

## AGÜITA



## Cuento de GUILLERMO KOENENKAMPF

I  
LENTA y con ademanes indecisos, el grueso chape enrollado en la nuca y los ojos abarrotados por una idea fija o martirizadora, la mujer iba andando por entre las matas tiernas del sembrado, en dirección al hombre de curvas espaldas que esgrimía afanosamente la pala de riego bajo el sol de la tarde. A trechos se detenía, y arremangándose un poco la pollera, destripaba de un tazonazo el endurecido terrón, del que libertaba algún brote raquítico o retrasado, o se agachaba maquinalmente a escarbar bajo algún tallo mustio, la raíz a la cual estaría de fijo enroscado el gusano ahito de jugo verde; y seguía después, siempre indecisa, arrancando acá y allá alguna maleza, hasta que llegó donde estaba el hombre, y ahí se quedó encogida, mirando el agua que al correr glugluteando por la tierra cernida, levantaba una lenta polvareda.

—Ando buscando unas raicitas de "coricol"... —dijo al fin, moviéndose vagamente. Allí por la veguilla ha de haber...  
El hombre, en silencio, con los pantalones arremangados hasta más arriba de las rodillas, siguió luchando bravamente con el agua; endilgándola y haciéndole caminitos hacia los pequeños desniveles y altibajos del terreno, donde las matas renegridas, ante la proximidad del vivificante elemento, comenzaban a contonearse regocijadamente. Después, de dos o tres paladas, deshacía el taco y corría a rehacerlo algunos metros más abajo, en el reguero. La mujer, muda e inmóvil, lo miraba, y miraba las nacientes guías de los porotos, y las hojuelas del maíz, angustiadas bajo el sol, y las palabras se le quedaban colgando de los labios. Algo tenía que decir, y no lo decía; ¡era tan caído su hombre, y no se había dado cuenta de nada, esos días... y esos porotos, que se estaban muriendo de la sequedad!

Pero allí, en el rancho, con la boca abierta, jadeante, el hijo Mañungo —el peoncito de la casa— se estaba muriendo, también, abrasado por la sed y la fiebre. ¡El pobre hijo se moría, y él, Salustiano, se había tragado de sopetón las cuatro o cinco cucharadas del almuerzo, en cuanto llegó de las Casas, y se había venido a echar el agua para regar la chacra, sin siquiera haberse asomado a mirar al chiquillo... Recogió ella, de golpe, las indecisas miradas, y habló en otra voz: —Oyeme, pues, Salustiano. El Mañungo se va a morir... Le hemos hecho todos los mistos y zahumerios, y se muere no más. Vos no lo habéis visto... El mal que tiene no lo suelta y ahora está difiriendo otra vez, y el fiebre, que se lo está comiendo...  
El marido la escuchó por bajo sus cejas engrifadas, pero sin dejar de revolverse y esgrimir al sol la rebumbosa pala, guiando y contentando los avances del agua por entre las hileras. No quería, por lo visto, que se perdiese una sola gota, y acaso quería también termi-

nar esa misma tarde, aunque fuese bien de noche, de regar toda la chacra. Estaba tan reseca que, de seguro, no aguantaría hasta el domingo siguiente, y había que aprovechar de regarla ahora. Ahora, que el Mañungo se había enfermado...

La madre, tras el silencio, sa miraba del marido, que fué a sumergirse de nuevo en el goloso "glu-glú" del agua, se afirmó en su propio silencio, y habló otra vez: —Si fueray vos, Salustiano... Allí, para el lado del Romeral, es que hay una "meica" que acierta todos los males. Ayer sábado la vieron pasar de vuelta que iba, para la casa. La llevarón el otro día a medicinar a una de las niñas de don Píoquinto, y que la ha dejado ya bien sana. Es que es una señora bien letrada, también, dicen.

El hombre, mientras atajaba en ese instante el agua, que se le quería desbarrancar por un declive, escuchaba, siempre en silencio. Hizo un gesto, y la mujer continuó: —Ir a traella agora mismo, ¡el Señor sabe si sería tiempo todavía! Te alojé allá, y mañana de albita se vienen... ¡Qué decís, Salustiano!

Alzó él entonces, poco a poco, las curvadas espaldas y la frente, y se quedó mirando, con las manos cruzadas sobre el mango vertical de la herramienta, las arrugas pardas de los cerros, iluminadas por los rayos del sol poniente, como buscando en ellas una resolución. Después contempló de reojo el agua, y las matas reseacas, y clavando la pala a la cabecera de un taco, siguió tras su mujer, que iba ahora presurosa en busca de las raicitas de "coricol", a traer él los caballos que pastaban amarrados en la veguilla.

## II

—¡Agua...! ¡agua, mamita!... — salió desde un rincón la voz suplicante del muchacho. "¡Agua, mamita...!"

La señora Catalda —la vecina de la posesión de más abajo— acudió al llamado suplicante del enfermo, con unos menijurjes en la mano, perseguida por los ojos asustados de dos o tres pequeños que se amontonaban a la mitad del cuarto, mirando al hermano.

—Agua no, Mañunguito. En después le daremos agüita... —le arrulló la voz zalamera de la buena vieja, mientras cobijaba con la gruesa frazada lugareña el cuerpecillo achunuscado, por la fiebre, del enfermo. —Le puede dar el pismo agora, la agüita, mi hijito. Vamos mejor a ponerle un emplastro...

El chiquillo se retorció débilmente, exhausto, en la cama que cruja sobre el duro encastro de palos, echando hacia los lados, en su desasosiego, las ropas que le sofocaban. Volvió a implorar con vocecilla que se apagó sibilante: —¡Agüita, agüita...!

—¡Agüita, mamita! ¡Agüita, agüita...!

Oyó la madre desde la puerta del rancho, el insistente clamor del hijo y trocó hacia él. Tras ella entró Salustiano, que venía a buscar los aperos de ensillar. La voz del chiquillo se le

alcanzó a meter como un delgado fierro caliente por los nervios endurecidos, al hombre, que se quedó tieso y terco sobre el suelo apisoado, ejercutando en la penumbra el semblante intempestivamente consumido del hijo, y oyendo aún en su corazón la súplica que acababa de apagarse. "¡Agüita, agüita...!" Ardió en el corazón de espino del hombre, toda su dureza de madre trabajada, y una repentina angustia, infinitamente ciega, más ciega que la que había sentido algunas horas antes al ver sus porotos consumidos por la sequía, le resquebrajó los tensos músculos, y la gar-

ganta. ¡Ese era Mañungo, el "zorrito Mañungo", como le llamaban, tan listo y habilidoso e incansable, así fuese para travesar con los otros chiquillos del Bajo, como para pegarse a la man

Mañungo, se moría! Había que ir ligerito a buscar a beber, y el niño bebió hasta

ganta. ¡Ese era Mañungo, el "zorrito Mañungo", como le llamaban, tan listo y habilidoso e incansable, así fuese para travesar con los otros chiquillos del Bajo, como para pegarse a la man

Mañungo, se moría! Había que ir ligerito a buscar a beber, y el niño bebió hasta

esa "señora". Había que ir... pero él se estaba ahí, como un tonto, mirando al hijo, sintiendo el elamor del hijo aferrarse obscuramente de todos sus miembros. Y mientras la Engracia, su mujer, salía presurosa, seguida de la comadre Catalda, a preparar en el rancho to chico de la cocina quien

que no quedó una sola gota en el barrigudo fondo del tiesto. Entonces el chiquillo tumbó la cabeza en el jerigón, y cerró los ojos. Salustiano, sigiloso y asustado, pero inexplicablemente satisfecho, se fué a buscar las monturas, antes de que su mujer volviese de la cocina.

gruñir el viejo Chuma por no haber salido de madrugada a ajustarle el pértigo a la carreta nueva? ¡Viejo carra de perro, tan sin corazón que era con los otros! Montó en su caballo, y antes de endilgarlo con las riendas, se alzó instintivamente en la montura y miró, tras de él, hacia la cha-

sabe qué menijurjes y zahumerios para el enfermo, él, Salustiano, permanecía plantado ahí, mirando obsesivamente el tostado rostro empujado del hijo, en el que se encendían a instantes, como en un tizón, dos puntitos febriles.

El chiquillo le columbró ahí, en su desvarío, y se quedó mirando al taita con los ojitos ardorosos. Le miró, tirándole los labios, en su fiebre.

—¡Agüita, agüita! —suplicó al cabo con voz casi muda, como el tímido susurro de las hojas retorcidas por la sed, de los porotos queriendo en vano afirmar la cabeza sobre la almohada dura. —¡Agüita del cántaro, taitita...!

El hombre, absortamente, sin reflexionar, miró el cántaro de greda que colgaba en un rincón opuesto del rancho, y miró el semblante de postrera súplica del hijo, y mandado como por una voz recóndita y sin sentido —quizá de un sentido recóndito— fue y descolgó el tiesto, y con ciega solicitud animal, sin una palabra, se llegó hasta la cama del enfermo, y sosteniéndole la cabeza con una mano, con la otra le acercó el cántaro a la boca. El chiquillo oprimió con sus manos escurridas y ansiosas el precioso cántaro, y bebió, bebió incansablemente, incansablemente, mientras el padre lo miraba y escuchaba el "glu-glú" del agua cayendo por la garganta reseca del enfermo. Le dejó beber, y el niño bebió hasta

## III

Cuando al día siguiente, a media mañana, Salustiano llegó con la señora enranceda, de vuelta del Romeral, el enfermo —al que el padre creía iba a encontrar ya muerto— estaba vivo. Estaba vivo, y de sus ojitos renegridos, como el maqui de las quebradas, salía un brillo más quieto y sosegado. La madre y la señora Catalda estaban a su cabecera.

—En recientito no más se despertó, señora... —habló a borbotones la madre, quizá alborozada, quizá sobrecogida aún, mientras la médica orientaba su pupila en la semiobscuridad del rancho. Cuánto Salustiano salió ayer a buscarla a usted, el niño cambió al tiro, mire. Se quedó dormido todo el tiempo, y ahora el fiebre cuasi no se le nota nada... ¡Y tanto que los pedía agüita, el pobrecito!

Salustiano escuchaba ahora como bajo el influjo de un milagro, contemplando al chiquillo, el que a su vez le estaba mirando obstinadamente con sus ojitos aquietados en el oscuro rostro sudoroso. Entonces, el hombre, siempre sin hablar, sintiendo que el chiquillo ya estaba a salvo de su enfermedad, dejó a las mujeres que hablasen ahí junto al enfermo, y salió del rancho para irse a la obligación. ¡Qué le irían a decir allá en las Casas por la falla que les había plantado esa mañana? ¡Qué le iría a

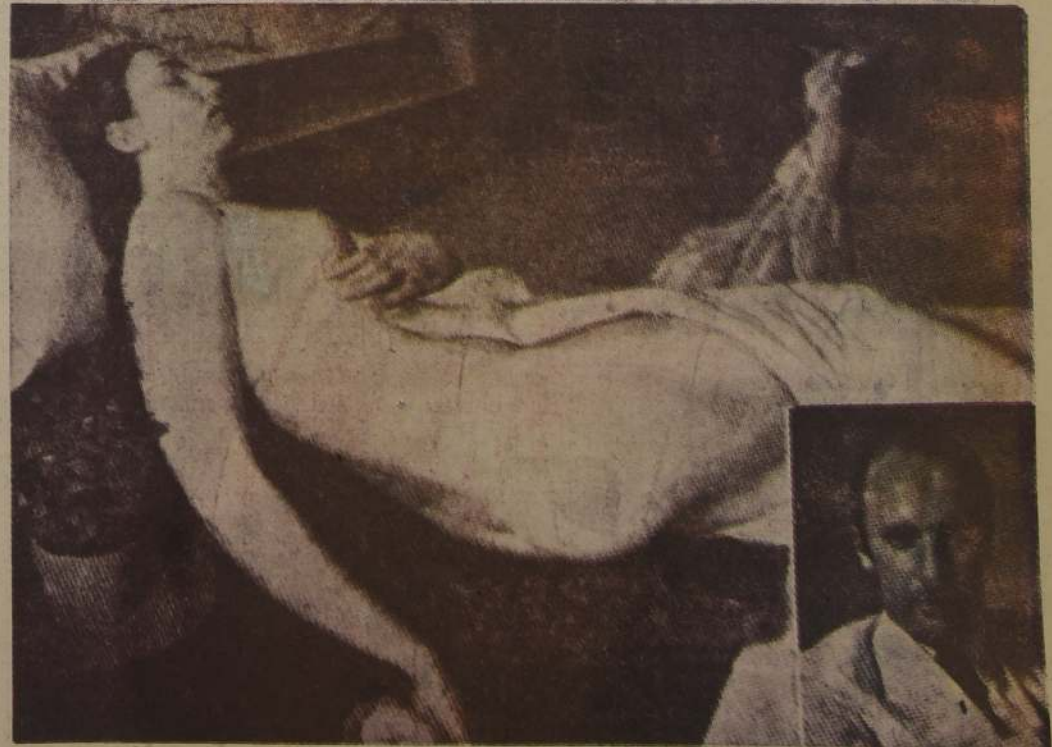
era. Miró, ante todo, hacia arriba, hacia el pedazo que ya había alcanzado a regar la tarde anterior, y allí, desde la mitad del sembrado, un verde fresco y milagroso le alumbró la vista. Agüita, por el vienteillo que venía por el bajo, las matas de los porotos y del maíz se mecían ufanas y gallardas, proyectando su jocunda masa verde contra los faldeos de enfrente. Aquel instante la gozosa mirada, revolviendo en una inversa, sutil imagen la visión de su chacra y la de su hijo, escuchando imaginariamente un delicioso "glu-glú" de aguas que corrían por todas partes, y en seguida, poco a poco, la fue reconociendo, como con miedo o zozobra, o como sin voluntad de querer ya ver... y ahí mismo, cerquita de él, por este lado y por detrás de los ranchos, las hojas retostadas de los porotos colgaban muertas, tal orejas de animal abatido. Y el vienteillo no guetón, al sólo ludirías en la punta de su ala color de aire, parecía el pícaro arrancarle un planido angustioso y mudo. —¡Señor, se están como yesca estas pobes —rezongó, engrifando paulatinamente bajo la luz placentera el adusto matorral de sus cejas.

Se le rebelaron al cabo y por entero, a Salustiano Román, toda su domesticada docilidad y su codicia. ¡Mal haya! ¡Ir a perder esa media cuadra de porotos que

(PASA A LA PAGINA 4)

## ARTE CONTINENTAL

"VENUS EN ORVIETO". POR EL PINTOR NORTEAMERICANO PAUL TREBILCOCK, DE CHICAGO.



El 16 del presente mes será inaugurada la gran exposición documental del arte contemporáneo del hemisferio occidental en la Sala Chile, del Museo de Bellas Artes. De las obras que se presentarán, reproducimos esta interesante obra de arte que forma parte de la representación artística norteamericana.







# MARIA DE LA CRUZ, PROTECTORA DE LOS CIEGOS

Un generoso propósito anima a la revista "Luz y Sombra". — Conservatorio para los músicos ciegos, que les permitirá ganarse honradamente la vida. — Debe proporcionarse a los ciegos los elementos necesarios para que puedan utilizar las enseñanzas adquiridas. — De otra manera, éstas no les serán de provecho. — Poetisa y novelista

Por  
GEORGINA DURAND

dolo, sufrí las más grandes desilusiones de mi vida, esas que me arrancaron del corazón mismo los primeros versos recopilados en "Transparencias de un alma" publicadas en 1940. Los comentarios de este primer libro, produjeron en mí la emulación, y comprendí que el

período literario y transcurrido espiritual. — ¿Qué género poético es el que usted cultiva con más agrado? — Nunca me he detenido a definir el género ni la calidad de mis versos. Los escribo como lo siento, sin atenerme a las reglas gra-



Señora María de la Cruz T.

sufrimiento guarda también inabarcables tesoros de belleza, como son la ternura, la comprensión y el perdón. Entonces publiqué "Alba de oro", menos rico en espontaneidad que el primero, pero acusador de mayor ex-

máticos. Creo, sin embargo, que son profundamente sentimentales y románticos. — ¿Qué planes tiene usted para el futuro? — Ahora he terminado dos novelas, una de las cuales debe aparecer a la venta

dentro de algún tiempo corto, y la otra, a fines de año. Creo que el ritmo actual de la vida necesita de la realidad del ensueño de la poesía. Pienso seguir escribiendo en prosa y en verso, y seguiré dirigiendo "Luz y Sombra". En cuanto a mi labor por los ciegos, mi entusiasmo crece cada día, especialmente cuando me veo injustamente atacada por eso que prueba que si soy atacada, es precisamente porque hay gente que explota a los ciegos y temen que mi revista y los propios ciegos los desenmascaren ante el Gobierno de don Juan Antonio Ríos, que ha prometido hacer justicia donde sea necesario. Creo que podremos lograr hacer una orquesta sinfónica de ciegos chilenos. Este sería el máximo de mi idealidad hecha realidad.

— ¿Es verdad que actualmente se incurre en errores respecto a la instrucción de los ciegos en Chile? — Los ciegos, por razón de la importancia de su deficiencia sensorial, no deberían estar juntos con los otros. La comunidad de ciegos los hacen sentir más intensamente su desventaja, actuando así. Los ciegos deben estar solos, o con videntes sanos únicamente. Deben dividirse en sanos y enfermos, en capacitados o retrasados mentales. La importancia de esta división es que no puede esperarse el mismo resultado del esfuerzo y de enseñar a un capacitado mental como a un retrasado. Ambos tienen diferentes facultades retentivas, diferentes anhelos y aspiraciones nacidas y mantenidas de acuerdo con sus posibilidades. Mientras uno puede y debe seguir los estudios que desea, el otro sólo debe perfeccionarse en un trabajo manual, y no perder tiempo ni desahogar en el estudio de materias que lo hacen trabajar en exceso y que le van a olvidar. Que un ciego aprenda a leer y escri-

bir no es un problema, pero si lo es el que este ciego tenga los medios para leer y escribir porque, mire usted, el ciego para escribir tiene que usar una regla o pizarra especial acompañada de un punzón, y estos elementos, que no se hacen en Chile por el alto costo y la poca demanda, cuestan \$ 100 cada regla y \$ 400 cada pizarra. Como usted sabe, el nueve por ciento de los ciegos nuestros son seres absolutamente indigentes. Mientras están en el Asilo o en la Escuela, se les presta todos los elementos para el aprendizaje. Después de dos o tres años tienen que abandonar la escuela, sin ninguno de los elementos necesarios para aprovechar los conocimientos adquiridos en el colegio. Si era capacitado mental, sale con acrecentamiento de sus anhelos, y sin medios para aprovecharlos; si era retrasado mental, sale sin medios para desarrollar lo que aprendió. De qué sirven entonces los años de estudio en el internado de la escuela? De nada. Salen a la calle con ciertos conocimientos elementales, a pedir limosna y a olvidar sus estudios, por no tener medios de practicarlos. Igual cosa sucede con los que aprenden música y después no tienen en qué tocar. La limosna es toda la solución.

— ¿Qué solución daría usted a este problema? — Dividir a los ciegos y a los capaces darles una instrucción más completa y regalarles los medios de acción o educarlos tan eficientemente que la misma escuela los pueda ocupar al final, en forma que ellos sean lo suficiente para adquirir por su trabajo los elementos necesarios. El Gobierno, durante muchos años, ha gastado inútilmente en estos seres. Un infimo porcentaje ha sacado provecho práctico. La mayoría vive sólo de la limosna. El elemento ciego, para su aprovechamiento dentro de la sociedad, debe ser sometido antes que nada a un examen médico, que certifique las capacidades y el estado general de su salud. "Luz y Sombra" se creó para estudiar este problema y solucionarlo con alto espíritu las deficiencias. Es muy fácil señalar defectos y no dar los medios de combatirlos.

— ¿Entonces usted no es partidaria de los Asilos? — Soy partidaria de que el Gobierno, con lo mismo que invierte en diferentes instituciones de ciegos, debiera tener un Asilo Fiscal para los ancianos, los enfermos incurables o contagiosos, y los retrasados mentales. Es decir, todos los totalmente incapacitados para aprender. Así bien organizado el problema de los ciegos, el Gobierno economizaría dinero, y el público, que es siempre generoso para ayudar a estos desventajados, no vería las calles inundadas de ciegos mendigos, exhibiendo su miseria moral y física por el centro de nuestras ciudades. Además, los ciegos deben oponerse al matrimonio de ciegos incapacitados para ganarse la vida, porque esto no es más que crear nidos de miseria, enfermedades y mendicidad. Mientras el gobierno no empuja a ver y reconocer estos errores y trata de remediarlos, el problema de los ciegos seguirá estacionado como hasta ahora, en perjuicio para los ciegos, su familia y con perjuicio directo para la sociedad. En todos los países de América ya se ha hecho obra efectiva para solucionar estos problemas que ahora se hacen más graves en el mundo entero por las consecuencias de la guerra.

— ¿Qué opinión le merecen las Asociaciones de Ciegos? — No deben existir asociaciones de ciegos con personería jurídica. El ciego, al no tener derecho a voto y al estar excluido del servicio militar, no llena los requisitos de ciudadanía necesarios como para tener la fuerza de una personería jurídica. Estas asociaciones no tienen, pues, más objeto que buscar y perseguir la caridad pública en beneficio de unos cuantos dirigentes.

Hemos hablado largamente con María de la Cruz. Junto a su delicada alma de poeta, hay una inconfundible fuerza de voluntad, una firmeza de carácter admirable. Le agradeceremos que nos haya dado a conocer una faz de estos problemas que desconocíamos totalmente.

G. D.

## LA TRAICION MAS GRANDE DE LA HISTORIA

Por  
VICTOR SERGE

Con este proceso se hubiera ganado la adhesión de la clase obrera al partido de la paz que aparecería así perseguido.

Una nueva estrella ascendía en el firmamento político.



Paul Beaudouin

El Gobierno de Paul Beaudouin, administrador de bancos y cuyo papel, bastante misterioso, había de precipitarse luego, cuando llegó a ser el animador del Gobierno de Petain. En este ambiente de querrelas por el poder sobrevino la noche trágica del 10 de mayo, cuando la "Wehrmacht" cruzó las fronteras de Bélgica y Holanda. Cuatro días después capitulaba el ejército holandés; al día siguiente, el 16 de mayo, las divisiones acorazadas del Reich

El Gobierno de Bordeaux se desmoronaba ya. Por una concesión del invasor que podía ser un momento a otro, así se le antojaba, echó de Bordeaux, sitiado, detenido, encerrado en los calabozos donde desapareció Schuschnigg, cancler de Austria. Durante muchos días Hitler se abstuvo de contestar el pedido de arresto del mariscal Petain. Ya "Wehrmacht" no encontraba más que la heroica resistencia aislada de unos pocos puñados de hombres que defendían acá y allá algunas cabeceiras de puertos. De hecho era dueño de todo el territorio. Con un último resto de energía las tropas francesas lucharon en los Alpes y en Mentón contra los soldados italianos. Se dijo un rumor preciso: Mussolini exigía una franja de ocupación que llegaba hasta el Ródano e incluía a Marsella. Pero sus soldados combatían tan mal que sólo lograron apoderarse de la mitad de Mentón. Y los franceses los hubieran desalojado aun de esas posiciones de no haber intervenido Hitler, a pedido de Petain, para dictar a Francia y a Italia, a la vez, las condiciones de un armisticio sabiamente meditado por sus expertos. El Tercer Reich necesitaba un asomo de Francia libre por razones de estrategia general y no quería dar a la Italia de Mussolini satisfacciones que la fortificaran.

Yo había pasado en París semanas de agonía. Fueron los días en que las columnas blindadas del enemigo "se infiltraban" sin cesar a través de la "línea Weygand" para emplear los términos de los boletines de guerra. Cuando sus "infiltraciones" llegaron a Rouen ya nadie se hizo ilusiones y comenzó el gran éxodo. Salí de París en un taxi que encontré por una casualidad providencial. Pasé varias semanas en las carreteras del desastre entre la muchedumbre de los refugiados y del ejército desbandado, entregado a sí mismo por un estado mayor que no sabía donde se encontraba sus regimientos, que había perdido sus redes en el enlace, que huía, el también, por las carreteras, rodeado por el desprecio general. Escuché a algunos gendarmes que exclamaban con amargura: "¡Ah, qué farsa resultó ser este ejército francés! ¡Lo que se han burlado de nosotros!" Yo no me cansaba de interrogar a los soldados dispersos que buscaban, como nosotros, un refugio para pasar la noche y que llegaban así, de pueblo en pueblo hasta el Meuse y hasta los Pirineos. Interrogaba a los campesinos a los obreros, a los refugiados belgas, parisenses, alacianos a los extranjeros de todas las naciones venidas. Los soldados, sobre todo, veían claro. Supe que cada vez que el ejército francés había podido combatir, porque la habían dado orden de hacerlo y los medios



Marcel Déat

radicales, socialistas, católicos, comunistas, que formaban entre todos la mayor parte de la población de Francia, ayudó grandemente al derrotismo reaccionario y a la traición de muchos. Pierre Laval y Marcel Déat proclamaban el aplastamiento inminente de Inglaterra, que, según una versión que venía del Estado Mayor nazi, sería invadida sin disparar un tiro, ya que todo estaba listo, más que listo, "racias a la forma" dable maquinaria de guerra hitleriana, que disponía de armas secretas capaces de hacer millares una vez más, o según otra versión, iba a pactar con el enemigo, tal como lo querían los medios conservadores y financieros británicos. Las dos mentiras se abrieron camino gracias al enloquecimiento general, e hicieron mella sobre todo en el espíritu del mariscal.

### Arco levantado a la memoria de Alfonsina Storni

El mar que tanto amaste y te niste marcó y quebró esa fina brújula guardada en tu pecho. De los más verdes y transparentes tallos de agua, he deseado recoger tus últimas vibraciones de sirena dormida.

La pura emoción de tu dolor, alce el nivel de esta ofrenda poética, que quiere ser un ala para sostener tu memoria. El inmenso y múltiple espíritu del mar, tiene el juego temible de sus montañas móviles, pero de entre ellas aparece suave, leve y purísima como una virgen, el alma buena del mar. Nace como un pensamiento bueno, de una arruga profunda de la frente.

Yo estoy segura de que esa Virgen del Mar ha tratado de mitigar tu dolor; y se le ha nimbado el corazón de hielo al ver tu cara triste; ¡tan distinta a la que conocíamos! Y por último, te he medido, como si mecidiendo te hiciera el sueño más feliz.

Alfonsina: Todos los barcos que van a lo Inmortal pasan a tu vera y se embauddan Mira y recibe esta proa joven queriendo ser llama para ti, y que lleva por indize erigida en su parte más alta, la suave, leve y purísima "Virgen del Mar".

GLORIA VEGA CLARO.

Montevideo.

CON rigurosa puntualidad llega, desde hace tiempo, a nuestra oficina una Revista llamada Luz y Sombra. Su buena presentación y el buen material de lectura que ofrece nos acicatea la curiosidad por saber su origen, quién la dirige, por qué nos favorecen gentilmente con su envío, y entonces llegamos hasta su dirección. Una sorpresa. La directora es una mujer joven, artista, bella y talentosa. Naturalmente que para ella no es un negocio la revista. Todo lo contrario, seguramente le deja pérdidas notables cada edición.

— ¿A que se debe la fundación de la revista "Luz y Sombra"? — preguntamos.

— Mi marido, a quien adoraba, perdió la vista en plena juventud, y desde entonces tuve un sincero deseo de hacer una obra efectiva en beneficio de los ciegos, en homenaje a su recuerdo. Siempre he creído que órgano de publicidad que lograra entrar en los corazones y en los hogares, era lo más importante, para destacar y hacer a conocer la causa de los no videntes en Chile. Dar cabida en sus páginas al pensamiento de los ciegos, para que así el Gobierno y el público en general comprendieran el misterio de las sombras; hacer campaña de profilaxis contra las enfermedades de la vista; hacer alta literatura amena y cultural, sin color político ni religioso; confiar su venta a los ciegos mendigos, para darles así la oportunidad de ganarse su vida digna, sin tener que recurrir a la deprimente limosna, y ayudar con ello al Gobierno en su campaña contra la mendicidad. La revista ha sido todo un éxito, y gran número de ciegos viven hoy día con el producido de su venta. Por eso se llama la revista del bien y para el bien.

— ¿Qué fines se llevaron a fundar el Conservatorio de Músicos Ciegos? — La observación de largo tiempo me advirtió la necesidad de fundar un Conservatorio donde se pudieran desarrollar en forma plena y efectiva las dotes musicales que existe en una gran mayoría de estos seres. Hoy hacen sonar un instrumento, otros tocan mejor, pero casi todos tocan para pedir limosna. Conseguido este fin, no se preocupan de apren-

FRANCIA entró en la guerra con una rara resignación que implicaba heroísmo y desesperación a la vez. Nadie quería esta guerra; ni el pueblo ni la burguesía. La burguesía, porque hubiera preferido entenderse con Hitler y Mussolini, en quienes veía los campeones del orden y los vencedores del socialismo.

Charles Maurras, el director de "L'Action Française", había elegido mil veces a Mussolini como el "dictador de la civilización latina" y como el vencedor de la "barbarie roja". El pueblo era pacifista por diferentes razones: recordaba muy bien las catástrofes espantosas del "Chemín des Dames" y de Verdun; todavía se sentía debilitado por la gran sangría de 1914-18, y sentía confusamente que había sido traicionado después del aplastamiento de la República española.

Recuerdo a un viejo obrero que viera bajar las escaleras del subterráneo el día de la declaración de guerra. Llevaba un diario en la mano, tenía la cabeza saca y repetía en voz alta nada más que estas cuatro palabras: "¡Ah, maldito sea Dios, ah, maldito sea Dios!" Recordaba también el humorismo siniestro de un cartel: frente al pegador de carteles que acaba de fijar en una pared la declaración de guerra, se detiene un borracho triste: "La guerra — dice — ¿qué guerra?"

Apareció un volante en el que intelectuales y militantes obreros pedían "la paz inmediata", la paz a cualquier precio, sencillamente por horror a la sangre derramada. Había entre ellos a callas como Marcel Déat, espíritus nobles como el filósofo radical Alain, el escritor Victor Margueritte, el viejo militante libertario Georges Pioch, militantes sindicales como el anarquista Leonin, o como Giroux y Hagnauer; estaba también el gran escritor lírico Jean Giono (el mismo que no hace mucho invitó al asesino von Stulpnagel, gobernador nazi de París, a asistir a una representación teatral...). Yo iba a ver partir los soldados que marchaban al frente desde la estación del Este.

En 1914, el ejército francés marchaba cantando, gritando: "¡A Berlín!" y llevaban los fusiles engalanados con flores. Esta vez se iba en medio de un silencio abatido. Vi en los rostros de las mujeres que acompañaban a sus hijos y a sus maridos, en el rostro de todos aquellos soldados, la expresión del coraje más noble, del coraje que a pesar de medir toda la amplitud y la inhumanidad de una catástrofe histórica, la afronta con una firmeza. Yo pensaba en nuestros grandes soldados de los primeros ejércitos rojos de la revolución, que supieron luchar como lo hicieron, precisamente porque condenaban la guerra con toda su alma.

Y la "guerra rara" comenzó sin demasiadas mentiras. Casi sin hacer nada por evitarlo dejaron los aliados aniquilar a Polonia. Los diarios relataban las cargas épicas de la caballería polaca contra los tanques nazis, la destrucción inmediata de la aviación polaca sorprendida en sus aeródromos, los bombardeos de Varsovia. Nada habían sabido, nada habían previsto los estados mayores?

Goering anunciaba que se plantaban rosales en los edificios de la línea Siegfried; Hitler repetía que el Tercer Reich no quería luchar contra Francia. En su propaganda clandestina, perfectamente organizada, los comunistas justificaban al pacto Hitler-Stalin, y denunciaban a las plutocracias británicas y francesas. Sus jefes más autorizados, Maurice Thorez y Jacques Duclos, acababan de desertar para refugiarse, probablemente, en Moscú. La prensa aseguraba todas las mañanas que la imbatible, la infranqueable línea Maginot, garantizaba la seguridad del territorio; un general publicaba un libro para demostrar que la técnica moderna de la guerra defensiva imposibilitaba la invasión.



P. Laval

taba totalmente la invasión y que, para franquear una línea fortificada, el agresor debía disponer de cinco veces más efectivos que los defensores y sacrificar enormes cantidades de hombres. Nadie podía suponer entonces hasta dónde puede llegar la imbecilidad de un gran Estado Mayor que contaba entre sus miembros más destacados al mariscal Petain, vencedor de Verdun, que había rechazado un proyecto de creación de divisiones blindadas presentado por De Gaulle y Paul Reynaud, que había detenido la formidable línea Maginot en la frontera belga y que había derrotado de un modo inexplicable miles de millones. Sólo unos pocos economistas sabían que, desde hacía más de diez años, los grandes capitalistas, la alta banca, el "Co-

mité des Forges", habían dejado de invertir capitales en la metalurgia, por hallar que esas inversiones eran poco ventajosas, y que entre 1932 y 1936, por ejemplo, la producción francesa de hierro fundido y de acero había quedado casi estacionaria, mientras que la de Alemania se había cuadruplicado, sobrepasando con mucho la de Francia, y que la de la U. R. S. S. por un millar de energía revolucionaria, se triplicaba, pese a la inmensa miseria del país.

Poco antes de la invasión de Bélgica y de Holanda, después de haber sufrido el efecto demoralizador del golpe de mano de Hitler en Noruega, comenzaron a circular versiones extrañas sobre la aviación francesa. Los soldados que regresaban con permiso del frente decían que no se veía por ninguna parte, contrariamente a los relatos de los periódicos, que narraban constantemente sus hazañas. Un gran aviador a quien interrogué a este propósito me respondió con un encogimiento de hombros desesperado: "No existimos". En los círculos bien informados de París, los dos meses que precedieron a la derrota estuvieron llenos de rumores sobre la lucha infestada que se libraba en el seno mismo del Gobierno, en el que se enfrentaban nitidamente dos partidos: el partido de la paz, dirigido por Georges Bonnet, y el de la guerra, capitaneado por Daladier, Paul Reynaud, Léon Blum. Para desahogar al alto comando republicano se atribuía a los generales Georges y Boris la intención de hacer una tentativa por franquear el Rhin para llevar así la guerra a Baviera, tentativa esta que podía costar la vida a un millón de franceses. La infatigable agitación comunista difundía historias raras de discursos en los cuales se decía que Stalin había convocado al Embajador de Francia para hacerle escuchar una conversación secreta, entre Georges Bonnet y von Ribbentrop y en la que Georges Bonnet aconsejaba al Tercer Reich que atacara a la U. R. S. S. con el beneplácito silencioso de los conservadores de todos los países. Ignoro si esos discursos fueron inventados o fabricados, pero no me cabe duda de que se haya hecho insinuaciones de este género. De pronto se enfrentaron dos verdaderos complot: los dos pararon, uno contra otro, listas de detenciones. Por un momento se llegó a hablar seriamente de instituir un proceso por traición al líder soviético de tendencia pacifista, Paul Faure; un proceso del tipo de los de Moscú. Se empeñaron en ello determinados elementos del Segundo Bureau (contraspiónaje).

necesarios, siempre insuficientes, había luchado con el mismo valor que demostró en 1914. Los soldados resumían así las causas inmediatas de la derrota: falta de aviación, escasez de tanques, incapacidad de los mandos. Regimientos enteros de tanques huían sin haber visto el fuego, porque el estado mayor no había sabido o no había querido emplearlos. Gran parte de la aviación debía ser entregada a los nazis en virtud de las cláusulas del armisticio, sin haber participado nunca en la lucha. Los ejércitos de la línea Maginot recibían orden de rendirse casi sin haber combatido. Los soldados coincidían en explicar que la desbandada se debía a la fuga de los oficiales. En 1914-18 el comando subalterno y medio iba a caballo, con la infantería. Ahora, provisto de automóviles se "replega" antes que las tropas abandonadas a los suboficiales, y no tardaba en perder contacto con los batallones. No se había previsto ningún plan de resistencia en el interior de Francia. El mismo grito recorrió todo el ejército vencedor: "¡Nos han traicionado!" o "¡Nos han traicionado!" o "¡Nos han traicionado!" El desastre costó alrededor de 20.000 muertos.

Vivimos en la época de las masas, de las grandes luchas sociales en plena transformación del mundo. Hasta el 3 de mayo de 1940, las palabras se modificaban en nuestros labios. Cuesta hacer distinciones entre la guerra a secas y la guerra civil, y esta guerra mundial hace pensar a menudo en una guerra civil internacional. No cabe duda de que hubo en la guerra de Francia algunos traidores en el sentido clásico de la palabra; y varios nombres que figuran en el primer plano de la actualidad se imponen por sí mismos al espíritu en cuanto se piensa en ellos. De todos modos su papel fué secundario, ya que los acontecimientos los desbordaron intensamente. Aquí la palabra traición adquiere un sentido nuevo. La verdadera traición la cometió una vasta categoría social. Fué la obra colectiva de esa gran burguesía reaccionaria, que por simpatizar con toda el alma con el fascismo deseaba que se estableciera en Francia un régimen autoritario, que saboteara a la República y redujera a una impotencia ridícula al régimen parlamentario. Los amos de la metalurgia trabajaban el desarrollo de su propia industria; los propietarios de las grandes fábricas de aviones disminuían el ritmo de la producción para obtener el máximo de ganancias y oponerse a la aplicación de las leyes sociales. Los corruptores de la prensa desmoronaban el ritmo de la producción más de lo que el combate contra la "barbarie roja" y la "comuna roja" de un León Blum que defendía el país contra una posible invasión.

(PÁSA A LA PAG. 4)



# Tarzan

VILLANA ESTRATAGEM

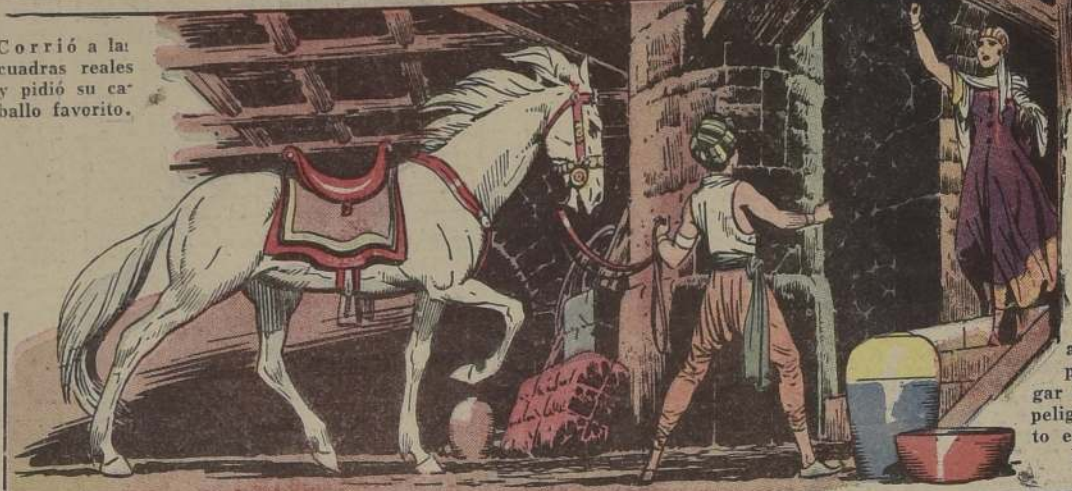
POR EDGAR RICE BURROUGHS  
M. R.



Quando Ta'ama vió que Num-Ali, disfrazado, cabalgaba tras el escuadrón de Tarzan, presintió en el acto una traición.



Corrió a las cuadras reales y pidió su caballo favorito.



—“Vuestra alteza no puede cabalgar hoy día; es peligroso”, objetó el fiel caballerizo.



—“Mi caballo!” repitió la princesa con imperio. Poco después cruzaba la puerta del Oeste a todo escape.



El escuadrón de Tarzan le llevaba ventaja, pero el caballo de Ta'ama era el más veloz de Sufara.



Quando dió alcance a Num-Ali, que marchaba a la retaguardia, lo increpó, diciendo: “¿qué haces aquí?”



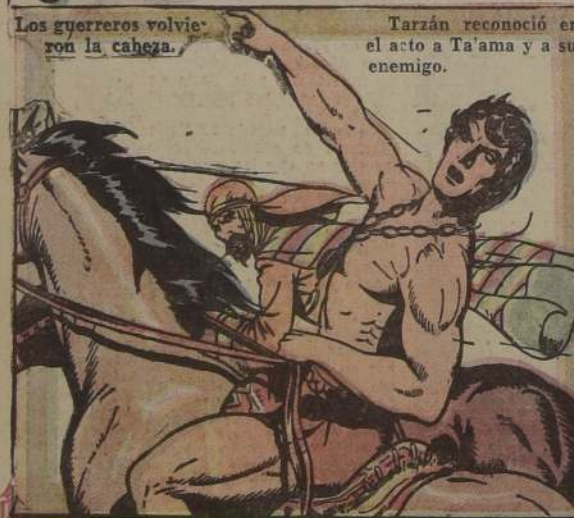
—“¡Pronto lo verá!” dijo el traidor, sonriendo, mientras apuntaba el mosquete contra Tarzan.



Ta'ama torció las riendas de su cabalgadura y se precipitó contra el jeque traidor.



Ambos jinetes cayeron en tierra. En la caída se disparó el arma de Num-Ali.



Los guerreros volvieron la cabeza.

Tarzan reconoció en el acto a Ta'ama y a su enemigo.



Volvió riendas y se abalanzó hacia ellos. Num-Ali cargó rápidamente su mosquete, resuelto a terminar de una vez con el aborrecido Tarzan.

© 1942 Edgar Rice Burroughs, Inc. — The King of the Jungle. Distrib. by United Feature Syndicate, Inc.

HOGARTH — 573-3-1-42

## AGUITA...

(DE LA 1ª PAGINA)

estaba gritándole “aguita”, sólo por no tener un tiempito para regalarlo, cuando el otro trecho ya se veía lindo con el riego! Hasta las matas esas de allá arriba, se habían puesto orgulosas y parecían reírse de sus desgraciadas compañeras. ¡Ir a perder esa siembrecita, señor...! Se quedó dudando un momento, un solo momento, y apeándose

de un salto del caballo, exclamó con taimada resolución: —¡Recontra! Aunque me muerda ese viejo perro de don Chuma, no voy en todo el santo día pa las Casas! No se me van a secar por la purita falta de agua no más, las hileritas de porotos. Ta'mien tienen derecho a vida.

## LA TRAICION...

(DE LA PAGINA 2)

Los ideológicos de la clase dirigente idealizaban el fascismo. Los oficiales de carrera despreciaban la democracia, detestaban el Frente Popular— sin disimulo — y admiraban la disciplina totalitaria. En conjunto, según la frase justa de un escritor monárquico. Thierry Maulnier, la burguesía reaccionaria entró en la guerra con el “miedo a la victoria”, el miedo terrible de contribuir al derrocamiento de los regimenes autoritarios en quienes confiaban, más bien, tal era su ceguera, para obtener la salvación. Una traición inmensa rondaba por todas partes. V. S. México, junio de 1942.

## DIARIO DE...

(DE LA PAGINA 2)

restos y a todas las hermosas locuras. Mas, apartando los vicios de intención política, queda Fontaura Xavier un poeta delicioso y un rimador exquisito, cuando trata cosas de ensueño, de amor y de galantería. En esto habría recogido a Theodora de Banville, aun por la preferencia que da a algu-

nos poemas de forma fija, caros al prestimio autor del Petit Traite de Poesia Francaise. En ello demuestra el poeta una flexibilidad encantadora y una doigteé que acredita su virtud. Es un parnasiano de la mejor ley.”

En cuanto a la apreciación de Dario sobre Ofelas, la obra principal, como hemos dicho, de Fontaura Xavier, puede sintetizarse en los siguientes conceptos:

“Ofelas, es un libro de elegancia y armonía, que demuestra lo inútil y lo inconsistente de las modas literarias. Escrito en su mayor parte antes de la aparición de las modernísimas corrientes estéticas, se lee hoy con igual placer que cuando apareció por primera vez. Es que la forma y la manera valen por lo que les hace encerrar el poder creador del poeta, por lo que viene de adentro,

de lo hondo del alma. En el verdadero creador, prevalece la voluntad de eternidad. Por esto es que Luciano de Samosata, Pindaro, el Arconte de Hita, Villon, Heine y tantos otros, en el plano superior del Arte, serán siempre contemporáneos.”

Sugestivos conceptos, mucho más si se tiene en cuenta que ellos han sido exteriorizados por el magno artista que dio a la lengua española la ductibilidad moderna, dentro de un criterio artístico subversivo y profundamente revolucionario.



# LA SUERTE DEL CAUCASO PENDERIA DE LA BATALLA DE KURSK

## DESBARATADAS LAS ACOMETIDAS DE ROMMEL EN EL-ALAMEIN

AMBOS EJERCITOS, EN FIERA LUCHA, AVANZAN, RETROCEDEN, ATACAN Y CONTRAATACAN

Enormes cantidades de tanques participan en las acciones.—Grandes bajas alemanas

MOSCU, 4.—(U. P.).—El ejército soviético y la Wehrmacht se batieron en la más grande de las batallas del frente ruso-alemán, no desde el ataque contra Moscú en el otoño pasado, llegaron hoy a un punto muerto en el frente de Kharkov-Kursk. Según fuentes autorizadas, la suerte del Cáucaso puede depender del desenlace de esta batalla.

Despachos recibidos por los diarios soviéticos afirman que en algunos sectores el enemigo pudo avanzar, pero en otros las líneas de batalla de Hitler fueron sostenidas por el ejército soviético. El ataque de la batalla del Cáucaso puede depender del desenlace de esta batalla.

El alto comando soviético continúa hoy citando los sectores de Kurak, Volchansk y Belygorod como los lugares de mayor tensión. Al parecer, los alemanes tratan de abrirse paso entre las posiciones rusas, con el propósito de efectuar una o más operaciones de envolvimiento.

### FURIOSA LUCHA EN KURSK

La lucha más furiosa parece librarse en el sector de Kurak, donde los rusos han concentrado enormes cantidades de tanques para hacer frente a las cinco divisiones mecanizadas con que Hitler inició allí su avance hacia el sur.

Los rusos sostienen que allí se ha influido a los alemanes las bajas más cuantiosas que se registran desde el otoño pasado. Según el diario "Pravda", hasta la fecha los alemanes perdieron más de 18.000 soldados muertos, sobre un total quizás de 60.000 bajas, y 150 tanques, sin contar resultados apreciables.

Al concentrar sus fuerzas en los sectores más avanzados, el enemigo intentó valerse de su enorme poder en unidades blindadas y artillería para avanzar en el flanco derecho y norte de Timoshenko, sin tomar en cuenta las bajas que sufren.

ALEMANES OBLIGADOS A CAMBIAR DE TACTICA

El órgano del ejército "Estrella Roja", dice que los alemanes sufren incógnitas pérdidas y que se han visto obligados a modificar sus tácticas. Antes atacaban en forma de abanico en el sector de Kurak, pero ahora se ven obligados a concentrarse en el centro, tratando de avanzar a lo largo de la vía férrea de Kurak a Voronezh.

En fuentes autorizadas se admite que el enemigo "se abrió paso con escasas fuerzas y pequeñas unidades de tanques, en un sector, pero más tarde fueron totalmente aniquilados y se restableció la situación del comienzo del ataque".

En otro sector, los alemanes avanzaron al asalto de un importante lugar habitado, embudo de carreteras estratégicas, con el propósito de seguir avanzando, cargaron por terreno abierto pero fueron recibidos con un diluvio de fuego por la artillería rusa y por los aviones "Stormovik", que destruyeron o averiaron.

PRUEBE UNA VEZ LA HOJA MALUK

**Economía es riqueza**

**Vaya a la Maletería Chicago**

Compre mañana la maleta que Ud. no necesita, porque cuando quiera comprarla, costará cuatro veces más

**Maletería CHICAGO**

21 de MAYO 621

LOS INGLESES MANTIENEN SUS POSICIONES CON GRAN FIRMEZA

Arrecia la lucha aérea.—Los británicos están recibiendo más refuerzos que los invasores

EL CAIRO, 4 (U. P.).—En el cuarto día de la titánica "Batalla de Egipto", que se libra sin tregua en el desierto, a 100 kilómetros al oeste de Alejandría, los alemanes trajeron por primera vez nutridas formaciones de aviación, en un esfuerzo supremo para quebrantar las posiciones británicas que han sido poderosamente reforzadas. Sin embargo, las últimas informaciones de El Alamein, dicen que fueron destruidas todas las acometidas y que el VIII Ejército británico se mantiene firme como una roca, excepto el paso que conduce al Delta del Nilo.

La batalla ha alcanzado una intensidad y violencia sin precedentes en el África del Norte, pues no menos de ocho divisiones atacaron y contraatacaron buscando una definición. Las operaciones aéreas se mantienen a la altura de las acciones que se libran en tierra, mientras unidades navales ligeras de la Armada británica vigilan la costa para impedir una "tentativa suicida" del enemigo para inclinar a su favor el flanco de la batalla, mediante refuerzos traídos por mar.

### AMBOS BANDOS RECIBEN REFUERZOS

Se sabe que el enemigo está recibiendo algunos refuerzos y abastecimientos, pero muy por debajo de los que llegan a las fuerzas de general Auchinleck. Cada día que pasa aumentan para las tropas imperiales las probabilidades de desbaratar la nueva y más peligrosa amenaza que hasta ahora se ha cernido sobre el Nilo.

El tiempo significa fuerza. Contener a Rommel equivale a derrotarlo, y esa derrota puede conducir al enemigo a un verdadero desastre.

Sin embargo, un comentarista militar dijo que el hecho de que el enemigo no haya avanzado ayer "no significa que hemos contenido definitivamente o derrochado a las unidades alemanas. Pero las cosas pueden empeorar mucho para ellas".

La cooperación de la fuerza aérea por parte de los aliados ha sido excelente. En los dos últimos días el enemigo fue hostigado por nuestra artillería y desde el aire. Eso tiene una gran influencia sobre el estado de ánimo de nuestras tropas.

AL ACOMETIDAS RECHAZADAS

Al pasar revista a la batalla, el referido comentarista manifestó que las fuerzas de Rommel atacaron tres veces las posiciones británicas cerca de El Alamein el miércoles último haciendo la última y más recia tentativa al anoche, cuando las tropas británicas se vieron obligadas a vigilar al enemigo a la escasa luz del poniente.

Es probable que, si no se añadía, "hubiera cierto éxito, y a él se debieron las afirmaciones del enemigo de que se había abierto paso entre las posiciones de El Alamein. El jueves por la mañana se mantuvo tranquilo, pero por la tarde Rommel inició otro gran ataque con su infantería, para tratar de destruir los cañones británicos y así allanar el camino al avance de los tanques.

Contraatacamos y obligamos a Rommel a dividir sus fuerzas blindadas de modo que no pudo apoyar el ataque de la infantería, lo que hizo fracasar la tentativa. El viernes el enemigo volvió a atacar con unidades blindadas, pero las tropas británicas destruyeron algunos tanques y le tomaron 40 cañones y varios centenares de prisioneros.

### VIOLENTA BATALLA AL SUR DE EL ALAMEIN

La jornada de hoy se inició con una violenta batalla a lo largo de la cadena de cerros de Quibbiya, a ocho kilómetros al sur de El Alamein, donde el enemigo trata nuevamente de avanzar hacia el este.

Las fuerzas blindadas imperiales contraatacaron nuevamente desde el Sur contra el flanco derecho de las formaciones alemanas, y pese a que se luchó todo el día no se logró decisión alguna. Intervienen en la acción todas las armas que poseen ambos bandos.

El habitual comunicado diario limita sus observaciones sobre la lucha en tierra a la frase "nuestras tropas atacaron al enemigo que trata de avanzar hacia el este" lo cual constituye todo lo concreto que se sabe hasta ahora sobre las acciones.

Sin embargo, la aparición por primera vez en la campaña de grandes cantidades de aeroplanos alemanes e italianos parece indicar que Rommel piensa que ahora o nunca es el momento de lanzar la lucha todos los armamentos que posee, para lograr una decisión.

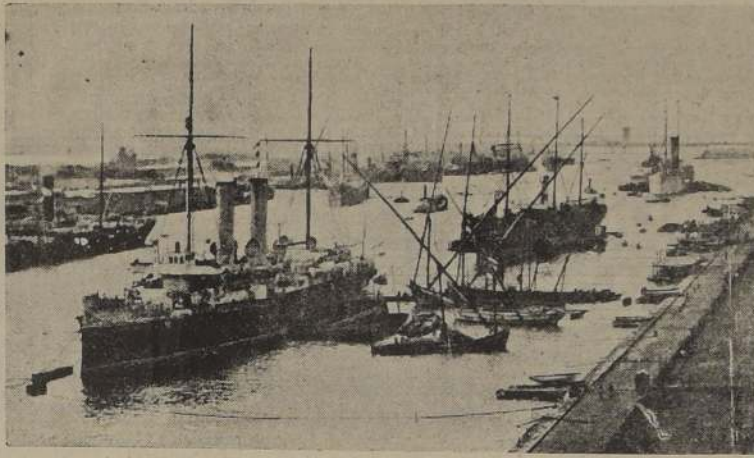
### BOMBARDEO DE LA ZONA DE SUEZ

EL CAIRO, 4 (U. P.).—El ministerio del Interior comunicó que la zona de Suez fue atacada por

Las bajas rusas en Sebastopol

MOSCU, 4.—(U. P.).—Las pérdidas experimentadas por las fuerzas soviéticas en Sebastopol desde el 7 de junio al 3 de julio han sido 11.385 muertos, 21.099 heridos, 8.300 desaparecidos, 30 tanques, 300 cañones y 77 aviones.

Se afirma que los alemanes en ocho meses que estuvieron asediando las defensas de Sebastopol perdieron 300.000 hombres entre muertos y heridos.



Vista de la entrada del Canal de Suez

aire ayer, resultando un muerto y dos heridos.

Las bombas cayeron en la parte norte del Delta y no causaron daños. Las alarmas de ataque aéreo sonaron en El Cairo y en las provincias del norte de Egipto.

De acuerdo con su campaña tendiente a reforzar las medidas relacionadas con la seguridad del país, las autoridades ordenaron el arresto de 2.000 egipcios.

El ministerio de Defensa Civil dio a conocer nuevas instrucciones sobre las precauciones a tomar en caso de ataques aéreos. Las instrucciones indican la forma en que deben actuar las personas en los techos de los edificios, en los departamentos teatros y gran-

des establecimientos, para lo cual los incendios producidos por las bombas.

En honor de la noche se mantienen a oscuras las tres cuartas partes de esta capital, excepto en períodos de alarma por ataques aéreos, durante los cuales el oscurecimiento es total.

### COMUNICADO BRITANICO

EL CAIRO, 4 (U. P.).—Se dio a conocer el siguiente comunicado conjunto del alto comando de las tropas imperiales y del comando de la Real Fuerza Aérea en Medio Oriente:

"Nuestras fuerzas atacaron ayer al enemigo que intentaba avanzar hacia el este de la zona de El Alamein. Las fuerzas aéreas aliadas, cooperando con las fuerzas de tierra en una acción sin precedentes en el cercano desierto, atacaron al enemigo durante todo el día. Nuestras tropas pusieron fuera de acción a bastantes tanques enemigos y 400 prisioneros. Nuestros carros destruyeron a 16 Junkers JU-57, 7 Messerschmitt ME-107 y un Machi MC-200.

"Fueron atacados los campos de aterrizaje, campamentos y camiones en la región de Sidi Barrani y cuatro Messerschmitt ME-109 fueron destruidos en tierra. "El enemigo prosiguió ayer sus ataques contra Matruh, fue derribado un Messerschmitt ME-109."

# MAÑANA LUNES INICIAMOS LA 2ª SEMANA DE NUESTRA GRANDIOSA LIQUIDACION

Grandes rebajas de precios en todos los artículos

Aproveche Ud. de comprar aunque sea para guardar

### JORNADA UNICA

Avisamos a nuestra clientela y público en general que en virtud de la Jornada Unica de Trabajo, nuestros Almacenes estarán abiertos desde las 11 de la mañana hasta las 7 de la tarde, a excepción del sábado, que el horario será de 9 de la mañana a 1 de la tarde

**CASA GARCIA**

ALAMEDA Y AV. ESPAÑA - CASILLA 3224.



# PROPIEDADES EN LOS LEONES Y PROVIDENCIA

terraz, dependencias, jardín, parrón, frutales; ga-  
rage. Facilidades de pago. Osoandón.  
230.900. AVENIDA ITALIA, CASA UN PISO, SOLI-  
do, bien tendido, con living comedor, salón, escri-  
torio, 7 dormitorios, 2 baños, 2 lavabos, 2 cocinas,  
2 patios. Deuda: \$ 50.000. Bandera 168.  
220.000. AVENIDA SEMINARIO, CHALET SOLI-  
do, bien tendido, frente a 2 calles. Calefacción central  
hall, living, comedor, escritorio 4 dormitorios, clo-  
sets, baño instalado, dependencias, jardín, patio, ter-  
razza garaje. Deuda: \$ 160.000. Bandera 168.  
220.000. AVENIDA MANUEL MONTT, CHALET SOLIDO,  
alsado muy bien tendido. Living, hall comedor,  
estuario, escritorio. 3 dormitorios, baño instalado  
toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, pa-  
tio, terraza y pavimentación pagada. Deuda  
15.000. Osoandón.  
270.000. A 2 CUADRAS DE AV. APOQUENDO. Cha-  
let esquina, recién terminado, calefacción central.  
2 halls, living, comedor, 2 dormitorios, 2 baños in-  
stallados, dependencias, jardín, patio, garage. Ban-  
dera 168.  
220.000. A UNA CUADRA DE AV. APOQUENDO.  
chalet recién terminado, asfáltico, calefacción cen-

tral. Tiene hall, living, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, jardín y piscina. Bandera 199.000. AV. PEDRO DE VALDIVIA, ESPINA MUVA. Buena ubicación, casa moderna, sólida, con living, comedor, 2 dormitorios, baños instalados dependencias, hall, hall, garage. Tiene renta. Facilidad de pago. Ossandon. 229.000, AVENIDA CALLAO. CHALET MODERNO, asimismo, tiene hall, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, 130.000. Denda 130.000. Bandera 168. 235.000, AVENIDA CONSTANZA ESPINA, AISLADO, nuevo, asimismo, Cañecación a gas, Pisos de parquet. Tiene living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño, sala, dependencias, 130.000. Denda 130.000. Pavimentación pagada. 240.000, ambas calles. Denda: 130.000. Bandera 168. 240.000, AVENIDA PEDRO DE VALDIVIA, CASA MODERNA, tiene living, comedor, 2 dormitorios, un baño, un piso, muy buena ubicación, tiene hall, living, comedor, 4 dormitorios, baño, sala, dependencias, 130.000. Denda 130.000. 25.000. Bandera 168. 230.000, AVENIDA LOS LEONES, ESPINA CHALET sólido, muy bien tendido, rodeado de 1.900 mt<sup>2</sup> de terreno, 130.000. Denda 130.000. 240.000, AVENIDA

de jardines • boles frutales, párrono  
half, living con chimenas, comedor, dormitorios,  
baños instalados. \$100.000. Bander 168.  
\$50.000. AV. MANUEL MONTI ESQUINA, 17 x 6 m.  
metros: chalet con half, comedor, 5 dormitorios, ba-  
ños, dependencias, jardín, frutales párrono. Deuda  
\$7.000. Ossánzon.  
\$60.000. AVENIDA PEDRO DE VALDIVIA CHALE  
3,6 m. tendido, con half, living, comedor, visitas, de-  
pendencias, baño instalado, toilette de escritorio, de-  
pendencias, jardín, patio, garage. Bander 158.  
\$430.000. AVENIDA APOQUEA INMEDIATO  
traviesa chalet más de 1000 m<sup>2</sup> de terreno, 800 m<sup>2</sup>. de  
terreno, 800 m<sup>2</sup>. de terreno, 800 m<sup>2</sup>. de terreno, 800 m<sup>2</sup>.  
nueva, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados,  
toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, ga-  
rage con plaza de estacionamiento. Bander 168.  
\$400.000. AV. COLF. CHALET MODERNO, ASIMÉTRICO  
Calefacción central, pisos de parquet, entreco-  
ral de agua caliente. Half, living con amplios closets,  
comedor, escritorio, 4 dormitorios con amplios closets

[illegible]

**Carlos Ossandón. - Bandera 168**

**BANOS  
DE CAJON  
A VAPOR**  
\$5.00 <sup>ABONO</sup> \$4.00  
BAÑO  
MONJITAS 758

**S. SACK**  
**FIERRA NACIONAL**  
**REDONDO-CUADRADO-PLANO**  
**SECCION ESPECIAL**  
**S.º PABLO 1179**  
**MORANDE BAT**

AEREGLAMOS BOTAS DE  
agua para mineros y  
bodegas. Casa Goyene-  
che. Avenida Matta 1135.  
Teléfono 68062. 1.º agt.

FORGE A. JARA REYES, ARRE-  
baterías, baterías, dinamos bocinas  
partes de los automóviles para auto-  
móviles, Rosas 2051. 6 jun.

 **Relojeria**  
**La YANKEE**

PARA  
COMPOSTURAS DE  
RELOJES Y JOYAS

**"LA YANKEE"**  
TRABAJO GARANTIDO  
JOSE AIQUEL

**MEIGGS 20**

**SILLAS DE PASEO**



EMBALSAÑO TODA CLASE AN  
animales. Sellhorn. San Ant  
509. Teléfono 33479. San Ant

**OPTICA**

POPOLO

**HAMMERSLEY**

AGUSTINAS 1090, enl  
BANDERA

ESPECIALISTA DE RECETAS DE MEDICOS  
OCT 15

**4.- Arriendos buscados.**

NECESITO CASITA, DOS, TRES piezas, patio, independiente, puntualidad pago, para luego o primero, Carnet 0347556, Carreó 3, 6 Jul.

**5.- Arriendos ofrecidos.**

ADMINISTRAMOS PROPIEDAD des. Caja Propietarios Santo Domingo 1249 16-11-4



**CASA UTJES**  
**COCHES para CUAGUA**  
**SILLAS de PASEO**  
**JUGUETERIA**  
**ARTURO PRAT 33**  
**TELEFONO 62729**

Tapizadas en bonitos  
colores desde \$ 240.-  
Enviamos a provincia  
Fábrica: A. SEVERIN

**MAC:IVER 162**

**CRADERO "VATEL" OFRECEN**  
mil almendros en patrón americano  
variedades: Drake Seedling,  
parcel, Texas Prolific IXL; pl  
seleccionada. Irrazáizua 2569.

**VIVERO "SAN JOSE",** VE  
flores: en jarralitos. Wate  
blanco. Max Fravre, Damá  
Imperiales Palvot, Cerezos y  
gales, Independencia 3683.

**FAURÉ**

**C**

**A**

**R**

**M**

**E**



**ARTICULOS  
Y MUEBLES**

**ALIMENTO PARA CHANCOS** vacunos; con ocho por cinco acelle y cuarenta y ocho por ciento le proteína. Harina de maravilla, linaza, arroz, ajo, atrechillo, harina de peso sangre, hueso, y conchada en bodega Balco Borja N. A. teléfono 41332. \$ 100

**11.-Belleza y peluquería.**

**EN CORBATAS, SOLO "TOL".**

**12.-Compras y ventas varias.**

**PAJA ARROZ PARA EMBAJAL** delicados o vidrios embalsamados cualquier cantidad. Calle TOL 1847. Fono 50296

**14.-Diversos**

**EN CORBATAS, SOLO "TOL".**

**CARTONANCIAS, \$ 5; QUINOLINA, \$ 10, Madame Graciana, mayor 875.**

# GUIA PROFESIONAL

Dr. VEGA MACHER  
Pulmón — Tuberculosis  
Quelme 239 — Teléfono 650  
4 Agos

Oriente.	6
----------	---

SEMILLA CEBOLLA VALEN  
na y semillas en general. o  
Semillgeria Wulle. San Pablo  
Despachos provincias contr  
embolso.

Dr. HECTOR PACHECO P.  
tracciones difíciles, puent  
placas modernas  
3 a 7, edificio LA NACIO  
Agustinas 1269 — Teléfonos:

9.- Artículos de  
critorio, libre  
e imprenta.

**Pequeño consumo de Bencina**

12 Volts. . .	400 Watts
220 Volts. . .	400 Watts
32 Volts. . .	800 Watts

**Ampolletas:** 6, 12 y 15

ARMANDO RODRIGUEZ  
9-12 — 3-7 12  
Cirujano-Dentista  
Avenida 620; tercer piso; Of.  
Placas completas sin palada  
Specialist in Prosthetics

**PUERTAS**

Importador  
20-1000  
RICARDO CRISTIAN HUMES  
DELICIAS 188

**C. CLEMENTE MIRANDA**  
Cirugia Bucal  
Andrés Bello 976 — Fono 68 16



**FENIX**

Two small images of Fenix products: a circular light fixture on the left and a rectangular light fixture on the right.

**SANTIAGO**

---

**Mentalistas**

---

**MATRONAS**  
BLANCA FISHER  
Avenida España 60

Proprietà

dena 72.

EN SU DESESPERACION, consulte (así)  
Luis Hagen, Santa Elina  
casilla 9186, enviar franqueo

SEÑORA PHERINI  
Atiende enfermas provincia  
Cochrane 95.

por una moderna  
puerta  
tenciada **FENIA**  
**SOC. MADERA**

11. TRIUNFE UD.!! ESCUELA  
 Iténicas Profesionales  
 Gascogne" Reconocida por  
 tido. Mecánica Dental  
 docente, lucrativo).

**H. IZQUIERDO**  
Partos, atención esmerada  
Horarios antiguos.  
Santa Lucía 152. Teléfono 62  
8 j

San ANTONIO 816-SAN  
BLANCO 1158 VALPARA

gantisimo (facilissimo) moderno  
Comercio, Peñados, Beltrán  
versos). Manicure, garrafinas  
terría, etc. Rápido 23 años  
ternado femenino.  
¡Apresúrese! Grandes  
únicamente; Santo Domingo



## ANORMALIDADES ECONOMICAS

El día de la Independencia  
de Venezuela

# SE TAPAN LOS OJOS

OBSERVACIONES  
A LA LEY DE  
EMERGENCIA

# Estudio del "informe" sobre el costo de producción agrícola de la leche

**Carlota Andrée**  
dictará mañana  
una conferencia

## El escalafón del Magisterio

## Notas del día

Pero sin duda lo más importante de esta parte del proyecto es lo que se refiere a los concursos. En cada caso se determinan las condiciones que deben reunir los oponentes, y las autoridades no podrán hacer otra cosa que elegir entre los candidatos que cumplan con los requisitos exigidos por la ley.

En resumen, este conjunto de disposiciones, que apenas hemos podido bosquejar, forma el proyecto más completo que se ha estudiado hasta hoy para dar al profesorado un verdadero escalafón.

J. V

## Notas del día

---

---

### CUARENTA AÑOS DE SERVICIOS PUBLICOS

Silva inició sus tareas en la biblioteca del Instituto Nacional—¿para qué recordar la historia de esta gran biblioteca americana?—y tuvo como maestro de biblioteca al erudito director de ese establecimiento, el boliviano Gabriel René Moreno. No podía ser en mejores manos. De ese admirable catador de libros aprendió su técnica. Cuando falleció el maestro, al no haber heredado la biblioteca, se le sucedió el Conservador de la Biblioteca Nacional. Cuando comenzó la cruzada por dignificar la tarea del librero, que en las bibliotecas llevan una existencia errática y anódina. Publica, traduce del francés al castellano, el espéndido Manual del Bibliotecario de Graesel y, en seguida, el de Pellissier como organización de estos establecimientos.

Son muchos más los estudios de Silva como por ejemplo, su hermoso ensayo sobre la Sargento Candelaria, el Camino de Bariloche, los periódicos chilenos y cien más. Los cuarenta años de servicios públicos que acaba de cumplir este competente funcionario lo encuentran como Jefe de Sección del Archivo Histórico Nacional, donde ha realizado una tarea que es merecedora particular encomio. Es de esperar que Luis Ignacio Silva prosiga y concluya en la seriedad de su trabajo, no descanso, los buenos brotes nacidos, que tiene en la gaveta de su escritorio. Tiene para ello salud, voluntad de trabajo, amor por la investigación y un genio dulce y apacible. ¡Qué Dios le conserve estas virtudes!

F











# AVISOS ECONOMICOS

GRAJAS PERSICAS. INDICADAS para desinfección via urinaria como aporte tratamiento gonorréico. Base: Hexametilenoamina. Cuba. 31 Julio

"GASTRISAN" RECOMENDADO para contrarrestar males estomacales, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base: Anestésico. Chile. 31 Julio

## 32.- Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 20 Mto 43

TRANSPASO. SITIOS CENTRALES. Avenida El Salto, desde 2.500 pesos. Santo Domingo 1081, oficina 13. 30 Julio

COMPRO CASAS CHICAS Y grandes, urbanas y rurales, siendo precio comercial, negocios rápidos. Del Rio, Bandera 532. 7 Jul.

ADELANTANDO FONDOS, ABOGADO aliado, poseedores efectivos, formación y revisión títulos redacción contratos, juicios. Bandera 532. Oficina 1 y 23. Fono 6093. Ciudad 2315. 7 Jul.

## 33.- Propiedades venden.

VENDAMOS FUNDOS CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 16 Mto 43

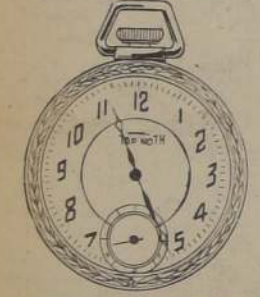
REPARAMOS PROPIEDADES CAJA Propietarios Santo Domingo 1249. 16 Mto 43

VENDAMOS PROPIEDADES, CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 16 Mto 43

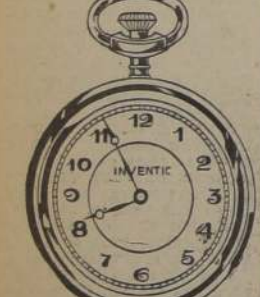
\$ 150.000, VENDO PROPIEDAD de renta Benavente próxima Plaza Manuel Rodríguez. Facilidades pago. Del Rio, Bandera 532. 7 Jul.

\$ 130.000, VENDO PROPIEDAD de renta, contado \$ 62.000, renta mensual \$ 1.200. Del Rio, Bandera 532. 7 Jul.

**CASA MUZZIO**  
AVENIDA O'HIGGINS 1017



—RELOJ bolsillo americano "Top Notch", cromo, ancla, contra golpes: \$ 115.— (Especial para trabajo pesado)



—RELOJ bolsillo suizo "Inventic", ancla, cromo: \$ 89.—



—RELOJ pulsera suizo "Sport-Watch", cromo, ancla: \$ 125.—



—RELOJ señora, cromo y acero, suizo, "Casa Muzzio", ancla. (Precio reclame): \$ 355.— Distintas formas.



—RELOJ p. suizo "Isa", acero, ancla. Extraplano: \$ 255.—

Compre al contado. No se ilusione con facilidades de pago! y ahorrará el 100% Garantía por 5 y 10 años. DESPACHAMOS A PROVINCIAS CONTRA REMBOLSO EN EL MISMO DIA 5-Jul.



**TAQUIMETROS**  
NIVELES  
VENEDORES A LOU  
FRANCO A BUEN  
PRECIO  
ARREGLO TODA CLASE  
INSTRUMENTOS  
GRAN SURTIDO  
PRECIOS RAZONABLES  
OPTICA REICHERG  
Aguilera 1131 Santiago

**TRANCITOS ELECTRICOS ARREGLO**  
Se reparan trancitos eléctricos y cuerdas cualquier tipo y marca. Existencia de línea y cambios toda trucha, accesorios, trenes completos.  
**LINCOYAN 750 (Ñuñoa)**  
(Entre Avda. Prado y Luis Beltrán)

## 35.- Radios e instrumentos de música

ARRENDAMOS EQUIPOS AMPLIFICADORES. Fono 84137. 5 Jul.

DE OCASION! VENDO RADIO universal marca "D. Wald". Almirante Barroso 83 B. 5 Julio

RADIOS "RCA VICTOR", diferentes modelos. Administrados con grandes facilidades de pago. Francisco Figueras y Co., Santa Fe 8301 A, entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420. 31 Julio

COMPRAMOS DISCOS QUEBRADOS, cambiamos por nuevos. San Diego 844. 8 Jul.

OCASION! LIQUIDAMOS vitrolas ortofónicas Victor, Brunswick, San Diego 844. 8 Jul.

RADIOS MODELOS 1942, \$ 100 pie, \$ 50 mensuales, importados, garantías. San Diego 233. 2 Ago

## 37.- Notificaciones y citaciones.

SOLICITA CONCESION PARA LA instalación de una Estación Móvil de Radiocomunicaciones. La Corporación de Fomento de la Producción, solicita concesión para la instalación de una estación móvil de radiocomunicaciones. Se hace la presente publicación de acuerdo con lo dispuesto en la Ley General de Servicios Eléctricos y Reglamentos de Radiocomunicaciones, con el objeto de que se formulen las observaciones a que hubiere lugar en un plazo de treinta días. — El Director General de Servicios Eléctricos. 5 Jul.

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados de la Caja de EE. PP. Departamento Medicina Preventiva. — Con asistencia del Inspector del Trabajo, señor Wladimir, se efectuó el 5 de junio la elección del nuevo directorio, con el siguiente resultado: Dr. Cristóbal Barria, presidente; Raúl Vera, secretario; Carlos Echeverría, tesorero y señores Luis Clavel y Tomás Viquez, directores. Hemos extraído la lista de acuerdo con el art. 375 del Código del Trabajo. — El Directorio. 7 Julio



Bicicletas Legnano, americanas, Wolsit y Perla. Recibo en pago Bicicletas usadas. Composturas y toda clase de repuestos legítimos. Únicamente.  
**AV. LA PAZ 550**

**SASTRERIA NEW ENGLAND**  
SAN DIEGO 407  
ATENDIDA POR SU DUEÑO MANUEL GUILLOFF

**¡PADRES DE FAMILIA!**  
No se aflijan por la crisis. Tenemos trajeitos y abrigos para colegiales desde \$ 50.00. Especialidad en ternos y abrigos para señoras y caballeros.  
**SAN DIEGO 407**

## 38.- Sastrería e industrias.

\$ 450 TIERNO MEDIDA — SASTRERIA Osorio, Matucana 823. Rerchuras finas: \$ 300. 12 Julio

\$ 550, ABRIGOS EN FINA CONFECCION. (entendidos), sastrer, San Diego 832, Edificio T. Caupolican. 25 Jul.

"SASTRERIA MODERNA", Miguel Tepelsky, Copapo 1057, tel. 8011. Rerchura, transformaciones, civil y militar, entrega ternos y abrigos con \$ 100. 25 Jul.

A 10 MESES PLAZO, TERNOS Y abrigos, sobre medida, entrega inmediata. La Sastrería "Dinberg", San Antonio 470 y la Sastrería "Argentina", San Pablo 1279. 30 Julio

SASTRERIA "LA ELEGANCIA", Ternos y abrigos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Pablo 2885. 31 Julio

SASTRERIA SALAZAR, CABALETOS, niños, esteno surtido, corte elegante, precios incompetibles. Av. Bernardo O'Higgins 2783. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Julio

CASIMIRAS DESDE \$ 45, NACIONALES, desde \$ 75, importados. Dando directo de fábrica: Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Julio

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES sastrer de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexo sección: catres, colchones, somieres, marquises, c.c., grandes facilidades de pago, entrega inmediata. "El Crédito Medio", San Pablo 2675. 31 Julio

LA FABRICA DE ROPA HECHA "La Perfecta", San Diego 891, ofrece: Mameros, pantalones, trajes, sastrer de señoras, Franklin. Ventas por mayor y menor. 16 Jul.

¡¡¡SERIA BIEN ADMIRADO!! Visitando en Sastrería "Melville", centro de la imprenta en la Escuela de Arquitectura, de la cual era una de sus alumnas más distinguidas del penúltimo curso, y recibía el homenaje de sus compañeros por haber obtenido un justo premio en un concurso organizado por dicho plantel universitario. 18 Jul.

REINALDO ROJAS B. SASTRE, cortador primer orden, diplomado en Buenos Aires, tel. 2099, viviendas, surtidos invisibles, trajes sastrer, señoras, Santo Domingo N.º 1124. No confundir! 7 Jul. fono 84426.

## 39.- Talleres y com. posturas.

MAESTRO MARCOS, ESPECIALIDAD calzados ortopédicos. Esmeralda 834. Fono 68666. 10 Julio

COMPRE O COMPONGA su calzado donde: Villagran, Veintidós de octubre le garantizan su trabajo. Sastrería "El Submarino", Delicias 2851. Teléfono 10072. 4 Ago

20 TONELADAS FIERRO, DOBLE T. 4' de 2 hasta 10 mt. de largo. 300 Mt. CANERIA 2' GALVANIZADA. 400 Mt. CANERIA 1 1/4 GALVANIZADA. COBRE EN PLANCHAS, de 1 milímetro. 2 BAÑOS fierro, enlozados. 5 PILARES fierro, redon de 3 1/2x4,50 Mt. largo. PINO OREGON 2x6, 2x10 2x12, 3x10, 3x12, etc. de 2 hasta 9 Mt. SE VENDE DE OCASION AVDA. GENERAL BUSTAMANTE 712 5-Jul.

GANARA 40 y 30 PESOS comprando su CALZADO en CASA ROMANI SAN DIEGO 292

**Ladrillos**  
ofrecemos fiscales y murallas, buena calidad, puesto en obra y a domicilio.  
DIRIGIRSE:  
Menichetti Hnos.  
SANTA ROSA 2698  
Teléfonos 51315 y 53097. 6 Jul.

**BRITISH BROADCASTING CORPORATION**  
DOMINGO 5 DE JULIO DE 1942 HORA CHILENA  
24.02 metros — 12.01 meg. 31.33 metros — 9.51 meg. 30.96 metros — 9.69 meg. 17.30 Anuncios en castellano y portugués.  
18.15 El conjunto "Caravan" música selecta.  
18.30 Programa será anunciado.  
18.45 Noticias en castellano.  
19.45 La Orquesta Filarmónica de Londres.  
20.15 Programa especial en honor de Venezuela.  
20.45 Carmen del Río (canciones).  
11.00 Noticias en castellano.  
21.15 Charla por Juan de Castilla.  
21.30 "Revista radiofónica".  
21.45 Fin de la transmisión.  
Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América, desde las 15.15 a 24.45 hora chilena en las ondas de 21.32 y 25.68 metros, y desde 22 a 23.45 en onda de 40.68 metros. Además se transmiten noticias en castellano, a las 11 horas en la onda de 13.97 metros.

# EN LA EMBAJADA DE BRASIL.



Comida ofrecida por el Excmo. Embajador de Brasil en Chile y la señora de Souza Leao Gracie en honor del nuevo Embajador de Chile en Brasil, Excmo. señor Gabriel González Videla y señora Rosa Markmann de González Videla

## Doña Juana María Iribarne de Oranos.

Después de 85 años de existencia se ha detenido el corazón de doña Juana María Iribarne viuda de Oranos, nacida en Haparrren, Bego, Pirineos franceses, el 21 de agosto de 1857, y vecinda en Chile desde el año 1890, en la ciudad de Concepción. De una inteligencia singular, de una energía característica, crió y educó a sus hijos en forma ejemplar, dentro de la tradicional costumbre vasca. En Concepción fué considerada siempre como una de las más distinguidas damas de la colectividad francesa, y su palabra respetada por la altura de sus veredictos. Con su talento no sólo educó magníficamente a sus hijos, sino que levantó una situación sólida con su propia iniciativa y esfuerzo. A lo largo de su vida, por el nocturno, sus restos mortales fueron trasladados a Concepción, a petición expresa de ella antes de su fallecimiento, como una demostración del profundo arraigo que tuvo por esa bella ciudad sureña. Ha dejado en Santiago y en otras ciudades de nuestro país varios hogares enriquecidos e insondables, pero noblemente orientados por sus altas virtudes. — C. C. N.

## LA SEÑORITA ELIANA JULIO CARIZ.

Nuestros círculos sociales serán dolorosamente sorprendidos con la noticia desoladora del fallecimiento de la distinguida señorita Eliana Julio Cariz, acaecido en la tarde de ayer en el Hospital Militar, después de una fulminante enfermedad. Hasta hace tres días, la señorita Julio Cariz era el centro de la simpatía en la Escuela de Arquitectura, de la cual era una de sus alumnas más distinguidas del penúltimo curso, y recibía el homenaje de sus compañeros por haber obtenido un justo premio en un concurso organizado por dicho plantel universitario. Su belleza, sus dotes de inteligencia, su culto espíritu, habían congregado hacia ella todos los afectos. De ahí que su desaparición tanto inesperada haya producido en todos los que la conocieron, la sensación de una tragedia irreparable. Era hija del teniente coronel del Estado mayor de Ejército, don Luciano Julio Aguirre y de la señora Laura Cariz de Julio, sus desconsolados padres, hasta quienes hacemos llegar nuestras expresiones de condolencia. Los funerales de la señorita Eliana Julio Cariz se verificaron ayer tarde.

## DON CELIAR PERALTA PERALTA.

A una avanzada edad ha dejado de existir, en esta capital, el respetable caballero don Celar Peralta Peralta, vinculado a distinguidas familias de la provincia de Coquimbo y de esta capital. En el valle de Elqui el señor Peralta formó un respetable hogar, guardando siempre las tradiciones de sus antepasados, dando ejemplo de laboriosidad, de espíritu francamente modesto y activo, que lo hicieron acreedor al cariño, estimación y distinción de todo un pueblo. Formó a sus hijos en el buen ejemplo, los educó profesionalmente, los instó a ser útiles a la humanidad, hombres de trabajo y de bien. Su fallecimiento ha repercutido hondamente en la comunidad coquimbana y en el vasto círculo de sus compatriotas y amigos, que ven perder una de las reliquias más preciadas, que honraban a la provincia de Coquimbo. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde el S.º XX N.º 286. Se invita en forma especial, a los socios del Club Coquimbo-Atacama. Punto de reunión: Plaza del Cementerio General.

## EN EL CRILLON.

Con motivo de su regreso al país, la doctora señora, Victoria García de Yazigi, será festejada por sus relaciones con un té que tendrá lugar en los salones del Crillon el día martes 7, a las 17 horas.

## FUNERALES.

A una sentida manifestación de pesar dieron lugar los funerales de la señora Sara Cifuentes y de Román. Agradecieron las condolencias, sus hijos, nietos y demás familiares.

## IN MEMORIAM.

Ayer se llevó a efecto una misa en la Capilla del Cementerio General, en memoria del señor Francisco Campiá y García, al cumplir un año de su fallecimiento. Asistieron numerosos amigos y miembros de su familia. Hoy a las 11 de la mañana se oficiará una misa en la Capilla del Mausoleo Italiano, con motivo del segundo aniversario del fallecimiento del señor Garibaldi Gambi M.

## ENFERMOS.

Ha experimentado mejoría la señora María Concha de Quidean, don Alberto Cabero. — Sigue mucho mejor la señora Sara del Campo de Montt. — Se encuentra enferma la señora María Luisa Zuazábar de Ortiz. — Enfermo, don Francisco Río Muñoz.

## NOVIOS

ARGOLLAS de oro garantidas, macizas, selladas y grabadas desde \$ 98.00 el par. Entrega inmediata.  
**CASA SOSTIN**  
NUEVA YORK 66 No confundir

## DOCTOR VICENTE RAHAL L.

Riñón, Vias Urinarias, Venereas, Ultratermin Consultas de 5 a 8 P. M. D. O. C. T. O. S.  
**EDUARDO RAHAL L.**  
Corazón, Pulmón, Aparato digestivo Consultas: de 6 a 8 P. M. ALAMEDA 924. S.º 1150 Depto 54. Fono 80860

## TERGIOPELO BORLON

En Borlón angosto, mediano y ancho (inglés) Recibido en colores de última moda la  
**Tienda "LA CAMPANA"**  
AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 3261 teléfono 90554 11 Jul.

## Tubos de Cemento

Azulejos Blancos Importados a \$ 3.60 c.u. Baldosas de Cemento Mármol Reconstituido Pastelones de Concreto

## ESTABLECIMIENTO "PAU"

CHACABUCO 59 TELEFONO 90886

**Casa Berecovich**  
**PIELES y MODAS**  
Modelos exclusivos  
**Facilidades de PAGO**  
Sucursal: **BARROS ARANA 478 al 500**  
• CONCEPCION  
★ **BANDERA 16.** ★

## MANIFESTACIONES.

El Centro "Hijos de Linare" ofreció ayer un almuerzo, en honor de la señora Emilia Pincheira de Espinosa (Milla Oyarzun), con motivo del triunfo que obtuvo últimamente al ser agraciada con el Premio Municipal de Poesía correspondiente a 1941, por su libro "Esquina del viento". Ofreció el vicepresidente, doctor don Francisco Ferrada Alexander; hablaron en seguida el profesor don Cleudio Rosales, el capellán don Bernardino Abarzúa y los señores Luis Manuel Rodríguez y Fernando Martínez. Monreal, don Aurelio Castilla dió lectura a unos versos humorísticos. La festividad agradeció el homenaje en emocionadas frases, y manifestó entre otras cosas, que aunque no había nacido en Linare, sentía un profundo cariño por esa tierra, por ser la de sus antepasados. Finalmente, a exigencia de los asistentes, declamó unos versos inéditos de que es autor. También declamó versos suyos la señora Dolores Pincheira de Birquez. Excusaron su inasistencia, el presidente, don Francisco Aguirre, por haberse ausentado a Buenos Aires; el Ministro de la Corte Suprema don Eulogio Robles, y don Eduardo Silva de la Barra, por enfermos.

## "Diplomacia y Gran Mundo".

El martes se pondrá en circulación el primer número de la revista mensual "Diplomacia y Gran Mundo", publicación que está llamada a encontrar amplia acogida en el selecto número de lectores a que está destinada. Esta revista elegantemente impresa en papel "couché" y con abundante información gráfica, presenta un panorama completo de las actividades diplomáticas y sociales de nuestra capital, uniéndose a esto un material de lectura que ha sido seleccionado con especial gusto. Llama la atención en este número un reportaje hecho a Miss Patricia Bowers, hija del Embajador de Estados Unidos.

encontrarse enfermo, el señor Contralor General don Agustín Vigorena.

El próximo martes se ofrecerá en el Hotel Crillon un almuerzo en honor del doctor Mario Cornejo, que parte el jueves próximo a Estados Unidos a perfeccionar sus estudios de Medicina Veterinaria, ocupando una beca proporcionada por la Corporación de Fomento de la Producción y el Instituto Internacional de Educación de Estados Unidos.

Como todos los años sus amigos, escritores y colegas

ofrecerán una manifestación en el Hotel Carrera a la señora Cleopatra Torres de Erry con motivo de su día místico. Las adhesiones se hacen en la Librería Nacimiento.

**REGALO**  
GRAN SURTIDO LAMPARAS DE CRISTAL, PORCELANA, CUCHILLERÍA, CRISTAL, etc.  
**CASA FRENKEL**  
BANDERA 266

## "MUNDO SOCIAL"

M. C. R. ES PROPIEDAD  
Revista de las actividades sociales, diplomáticas y artísticas  
Año 13 1942 N.º 144 ADMINISTRACION: MARIN 026 - TELEF. 64437 Santiago-Chile

## SUMARIO

ESTRENOS EN SOCIEDAD (Editorial) ..... NOTAS SOCIALES DE SANTIAGO ..... ELLOS DOS, de Henrietta Morvan ..... ALGARROBOS, poesía de David Perry ..... GRAN BRETANA ..... LA CORONA BRITANICA EN LA GUERRA ..... AUN FLUYEN LIBROS BRITANICOS ..... RAPIDA OJEADA A RIO DE JANEIRO Y BUENOS AIRES por Dora Puelma, (continuación) ..... MME. STAELE Y NAPOLEON, por T. A. S. (conclusión) ..... SECCION MUSICA ..... NOTAS DE ARTE ..... LIBROS QUE NOS LLEGAN, por Vera Zourouff. .... POR LOS TEATROS ..... CORROS DE HOLLYWOOD ..... SECCION VALPARAISO Y VINA DEL MAR. NOTAS SOCIALES



## Aniversario nacional de Venezuela.

El Ministro de Venezuela, Excmo. doctor don Carlos Arístimuño Coll y señora, con motivo del aniversario nacional de su patria, recibirán hoy, en su residencia del Hotel Carrera, desde las 18 horas, a sus relaciones y amigos de Venezuela, que deseen saludarlos con motivo de tan grata fecha.

## EN HONOR DEL EMBAJADOR DE BOLIVIA.

Ayer ofreció una comida en su residencia de la calle Dieciocho, el doctor Alfredo A. Caimo y señora Chita Barros de Acaño, en honor del Embajador de Bolivia en Chile, Excmo. señor Alberto Otría Gutiérrez.

Asistieron, fuera de las personas nombradas el Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández; el doctor Eugenio Díaz Lira y señora; el doctor Eduardo de Ramón y señora; el Conde de la Embajada de Bolivia, don Manuel Frontaura y señora y don Jorge Meléndez Escobar y señora.

## GRAN BENEFICIO EN EL TEATRO REAL.

Mañana, se llevará a efecto en el Teatro Real, a las 17.45 horas, una gran función a beneficio de las Obras Sociales de la Juventud Católica Femenina de la Basílica de El Salvador, con el siguiente programa:

### PRIMERA PARTE

- 1.—Noticiero.
- 2.—Indios bailarines, dibujo animado.
- 3.—Revoltillos, dibujo animado.
- 4.—Intermedio musical a cargo de la conocida orquesta Budd Day.

### SEGUNDA PARTE

- 1.—"Mañanita de sol", presentado por Gabriela Vidal Tagle.  
Canto: Teresa Irrazábal Montes.  
Baile: Marcela Benítez Escobar.
  - 2.—Cuadro: Mabel Undurraga Montt — Marija Serrano Mahns — Cecilia Serrano Mahns — María Victoria Salinas G. Huidobro — Marta Llona Antúnez — Luz Tuñón de la Cerda — Corina Achondo García Zegers — Rebecca Cifuentes Grez — Alicia Undurraga Larraín — Jesús Larraín Undurraga — Nancy Cohn Montalegre — Sylvia Larraín Marín — Adriana Undurraga Pretot.
  - 3.—Interesante comedia musical "Desfile de primavera", por la prestigiosa y conocida artista Deanna Durbin.
- Las entradas que quedan pueden solicitarse en la boletería del Teatro Real, el mismo día de la función.

# DAMAS EN LA EMBAJADA DE VENEZUELA.



Señora Carmen Arístimuño Coll, hija del Excmo. señor Ministro de Venezuela



Señora Rosita de Arístimuño Coll, esposa del Excmo. señor Ministro de Venezuela



Señora Germania de Pulido, esposa del Secretario de la Legación de Venezuela

## DR. CARLOS GRAF REYES.

Ayer ha fallecido en esta capital el Dr. don Carlos Graf Reyes, muy conocido y respetado en los círculos profesionales por su destacada actuación que abarcó esferas diversas, entre las que se encuentran la Casa de Orates, la docencia y la divulgación médica. Esta última la desarrolló desde la prestigiosa y recordada revista "La Tribuna Médica". Además el Gobierno lo distinguió varias veces confiándole su representación en Congresos Internacionales.

Su deceso aflige a distinguidos hogares de Santiago y Chillán.

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General mañana lunes, a las 10.30 horas, partiendo de su domicilio en calle de Carmen 82, de una misa que se oficiará a las 10 horas.

## EN MEMORIA DEL ESCRITOR LEON DAUDET.

El domingo 12 de julio, a las 10 horas, en la Iglesia de Saint Vincent (Alameda 1632) será celebrada una misa por el descanso del alma del escritor León Daudet. Los franceses, amigos de la Francia y los intelectuales chilenos son cordialmente invitados.

## MATRIMONIOS.

Circulan las siguientes invitaciones:

Ramón Zañartu Eguiguren e Inés Orrego de Zañartu participan a Ud. el matrimonio de su hija María Teresa con el señor Vicente Alamos Igualt y le invitan a su bendición, que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 19 del presente a las 12.15 horas.

Jorge Oliva y Teresa Alcázar de Oliva participan a Ud. el matrimonio de su hija Ana María con el señor Armando Illanes Lacalle, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses, el 12 del presente, a las 12 horas.

Recientemente ha contraído matrimonio privadamente, en la ciudad de Rancagua, el prestigioso vecino de San Fernando señor Alejandro Córdova Alarcón, con la señorita Clotilde Román Vial, de esa localidad.

Sirvieron de padrinos, en los actos civil y religioso, don Luis Silva Inostroza y señora Otilia Córdova de Silva, don Vicente Toledo y señora Leudomira Hernández de Toledo.

Los recién desposados se dirigieron a pasar la luna de miel a Viña del Mar.

En la iglesia de los RR. PP. Franceses será bendecido hoy, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Mercedes Arangua Rivas con el señor Patricio Gómez Echeverría.

Hoy, a las 16 horas, se celebrará en la Parroquia de Cristo el matrimonio de la señorita Pilar Marín López con el señor José López González.

## Archicofradía de las Madres Cristianas.

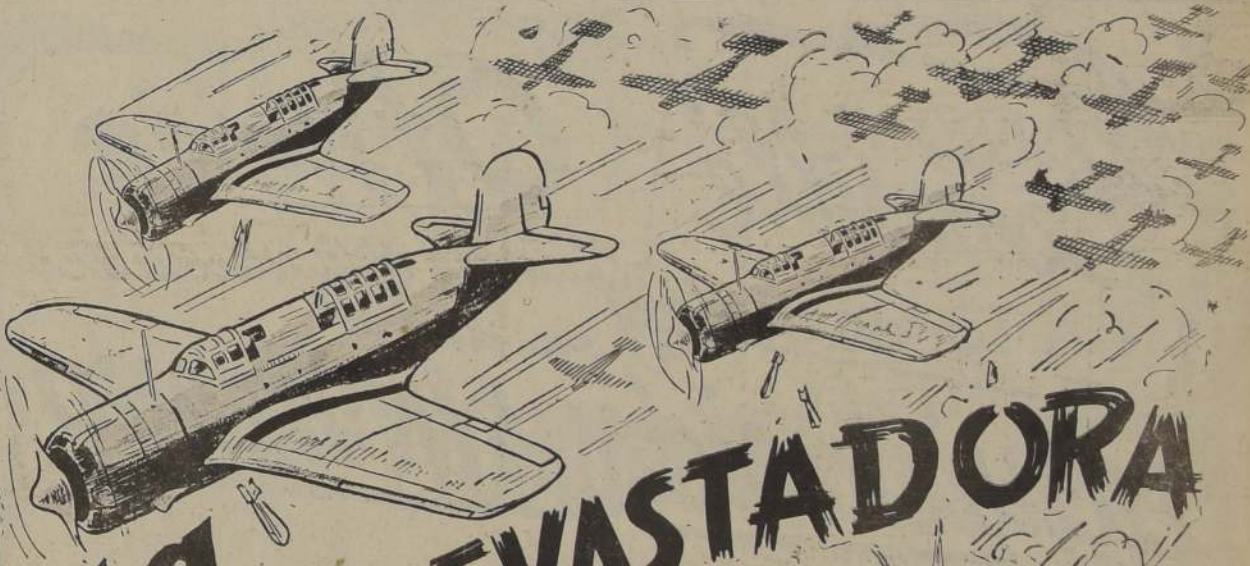
El próximo martes 8 del presente se efectuará la reunión mensual de esta Archicofradía.

Habrà misa a las 10 horas, seguida de bendición con el Smo. Sacramento.

A las 10.20, disertará sobre "La educación en el Evangelio", el Auditor de la Nunciatura, Ilustrísimo Monseñor José Canova.

El prestigio del distinguido conferenciante y el interés del tema que tratará atraerán, seguramente, una enorme concurrencia.

El Consejo de la Archicofradía recomienda la asistencia a todas las socias, e invita a todas las esposas y madres que se interesan por el difícil problema de la educación.



# 1ª y DEVASTADORA LIQUIDACION

MAÑANA COMENZAMOS NUESTRA

**Señora: GRAN LIQUIDACIÓN**

Rebaja hasta 50%

Apresúrese y compre ahora.

**ABRIGOS:**

PURA LANA

Ahora: \$160.

**ABRIGOS:**

Último modelo

Confecionados por Sastre

DESDE \$210

Ahora: \$295

**TRAJES SASTRE**

Confecionados por Sastre

Ahora: \$160.

**BATAS**

PURA LANA

Ahora: \$160

Ahora: \$220

**LAMPARAS**

EN TODOS ESTILOS

Facilidades de pago

Flores y Kersting

MORANDE 350

**Madame Madeleine**

SANTO DOMINGO 829

NO CONFUNDA

**MUEBLERIA y TAPICERIA COLÓN**

AV. B. O'HIGGINS 739-741 TELÉFONO 80384

Durante el presente mes realizamos un gran surtido de muebles de alta calidad a precios fuera de toda competencia.

Liquidamos un gran surtido de frazadas de lana con 50 por ciento de rebaja.

Visítenos y se convencerá.

**BATAS DE LANA, BLIN Y BLIN \$245.-**

**TRAJES DE 2 PIEZAS Un verdadero regalo \$225.-**

**BATAS, selectos modelos "du Barry" \$385.-**

**TRAJES LANA, 2 piezas, con pieles finas \$475.-**

**ABRIGOS SPORT, modelos muy prácticos \$375.-**

**ABRIGOS elegantes en lanas importadas \$475.-**

**ABRIGOS elegantes con Skunz y Agneau Rasé \$675.-**

**ABRIGOS CON REGIOS CUELLOS DE ZORROS PLATEADOS \$2.955.-**

**du Barry**

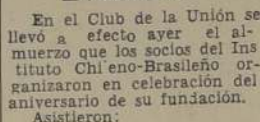
AHUMADA 272 ★ Fono 86451

SELLO de ELEGANCIA



**RELOJES y JOYAS**  
**ARTICULOS PARA REGALOS**  
**HUERFANOS 935-** (FRENTE AL  
TEATRO CENTRAL)

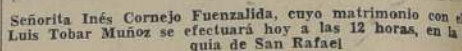
Almuerzo del Instituto Chileno-  
Brasileño.-



Ministro de Relaciones Exteriores, don Ernesto Barros Arana; Embajador de Brasil, don Samuel de Souza Leao Gracie; Ministro Consejero Renato Barbosa; coronel Ismar P. Brasil, Lauro A. Muller, Primer Secretario de la Embajada de Brasil; Segundo Secretario de la Embajada; Alvaro Trindade Cruz, Consejero de Lima, doctor Gabriel Martinez Serrano, Diego del Rio Mont, John O'Sullivan, Ramirez, Samuel M. Graza, Carlos de la Cruz, Francisco Silva Barthelemy, José Opazo Ferreira, José Ramón Gutierrez A., Eduardo Moore M., Romilio Burgos, Gustavo Helfman, Galvarino Gallardo, don profesor Stulzinger, don Lalo de la Cruz, don Martínez F. Juvinal Hernández, senador Miguel Cruchaga, Toco-

nal, ingeniero, Luis Harnecker, ingeniero, Carlos Valenzuela, Cruchaga, ingeniero, Mario Quirós, Enrique Zorrilla Concha, Almirante D'Avila M., José Santos González Valera, coronel Agustín Benedito, Federico Dannemann, Laureano Ahumada de Urzúa, M. Kopeland, Carlos Escanilla, A. varez, Eulias Barahona, profesor doctor Hugo Vaccaro, Gabriel González V., Marcial Mora Miranda, diputado Manuel Garretón Walker, Tomás Gatica Martínez, Luis Lillo A., general Diego Amunátegui, senador José Maza, ministro de Portugal, A. Ferraz de Andrade, general Jorge de la Cruz, Gustavo Labatut, Oscar Triviño, José Rodríguez Gutiérrez, Julio Santander, Dario Ovalle Castillo, doctor Ladislao Labra Letelier, profesor doctor Hugo Lea Plaza, Adolfo Larrain Vial, vicario, Enrique Puga, Carlos Arancibia, doctor Clemente Lira Vergara, senador Lira Infante, Oscar Ronda, Juan Ponzini Márquez.

Excusó su inasistencia don Augusto Ovalle Castillo.



**Cera Mercolizada  
Ayuda a su Cutis  
a Hermosearse a sí Mismo**

UN elemento embellecedor que significa un verdadero hallazgo para usted, una mujer que a la belleza, es la Cera Mercolizada. Usted entrará en la nueva temporada con un cutis nuevo suave, más claro y de aspecto más joven.

El verdadero propósito de Cera Mercolizada es dar al cutis a hermosearse a sí mismo, revelando la belleza. Cera Mercolizada es un tratamiento de poco costoso. Sólo se necesita un poco todas las semanas. Es una verdadera ocasión en una sola crema que, a su cutis los beneficios de limpiarlo, suavizarlo, y embellecerlo en cada aplicación. Haga revelar la belleza oculta de su cutis y manténgalo de aspecto con Cera Mercolizada.

**P**ORLAC ELIMINA EL PELO SUPERFLUO.  
Es delicadamente perfumado y fácil de aplicar.

quido de esta fiesta de beneficencia, se destinará para la Policlínica del Bando, para su Sección Jurídica gratuita para pobres, para su teca y las obras culturales de solidaridad humana y la institución.

CULTO CATOLICO.—  
Economía autónoma anticristia

DEL EVANGELIO DEL DIA (MARCOS VIII)

El relato evangélico de hoy nos habla de la milagrosa multiplicación de los panes y de los peces realizada por Cristo en el desierto para saciar las muchedumbres hambrientas.

## M U S I C A

## EL CONCIERTO SINFONICO DE AYER

A pesar de las múltiples inquietudes de orden internacional, económico y hasta sísmico que perturban nuestra vida ciudadana, la serie de conciertos sinfónicos que, bajo la dirección del maestro Fritz Busch, se han realizado en el Teatro Municipal a partir del 22 de mayo del año en curso, han tenido una acogida entusiasta de parte del público que gusta de este género de música selecta.

Para su incierto-despedida, el gran artista germano eligió "Tres Preludios Sinfónicos," de Enrique Soró: "El Concierto," para tres pianos y cuerdas, de Bach, y la Sinfonía laureada compuesta por el mismo autor. Las producciones de nuestro expresivo, guiadas por la batuta de un extraordinario tonos visita. En este tríplice sinfónico se destacan las características esenciales de la obra de Soró: armonía sustancial y modulación libre, espontánea y siempre expresiva, puede permanecer indiferente. Es un músico, ante el cual nadie no modernista, que nace como impregnada del espíritu, pero sí como que siempre vibra en el autor. Las piezas del mac- instantaneas de la numerosa, franco éxito, y tanto vez así, que, a e intérprete, se vieron obligados a salir a los dos artistas, autor agradecer las calurosas ovaciones de que se les hacía, por el

Como demos anteriormente, el programa contenía, también, un "Concierto" de Bach para tres pianos y orquesta. La obra, escrita en tonalidad de Do mayor, La composición es como la de un gran maestro. La señora Plaza y Elvira Savi, salvó los escollos, que contienen sus respectivas partes distinguiéndose, especialmente, en los trozos vivos de la obra.

En efecto, el Adagio, adoleció de falta de simultaneidad, en esos momentos en que intervinieron los tres pianos, pero el Alleluve la belleza de su polifonía, una ejecución que puso de relucir a los arabescos. El público hizo repetir este hermoso Adagio.

La audición que comentamos terminó con una sonata vermaestra de Beethoven, la "Sinfonía en Do menor", de Brahms. Aquí el Chile ha interpretado, como a sí mismo; desde luego nadie en comprensión de todos aspectos de la obra. El intérprete ofreció una conmovedora exposición de los motivos. El intérprete, dando a cada frase, a cada motivo, su sentido, adecuado. Así Brahms resultó un compositor al alcance de quienes posean un mínimo de sensibilidad.

Cuando se quita, hoy, la memoria de la memoria de Fritz Busch, algún día se dirá que más tarde la memoria de Fritz y nada más. — A. A.

**¡¡SOBRECAMAS Y COLCHONES!!**  
**A MENOS DEL COSTO**  
**POR CAMBIO DE LOCAL**

SORRECAMAS de opal, 1 plaza, a \$ 48.	De plaza y media	\$ 56.-
SORRECAMAS floreadas, satinadas, de 1 plaza	\$ 54 y	\$ 57.-
De plaza y media, \$ 67 y		\$ 70.-
SORRECAMAS floreadas, satinadas, de 1 plaza		\$ 70.-
COLCHON cotd. y 95 y		\$ 85 y
COLCHON Yaru		\$ 105.-
COLCHONES Chiguanante Morcillon		\$ 150.-
COLCHON DAMASCO, \$ 150 y		\$ 115.-
ALMOHADAS a \$ 12 y		\$ 160.-
		\$ 14.-

"La Sultana" — Recoleta 845 — Fono 66628

## SEÑORA MORAL

Embarazos toda época, tratamientos casos urgentes  
GENERAL MACKENNA 1038  
Dento. 1 — Fono. 85132

VIAJEROS.—

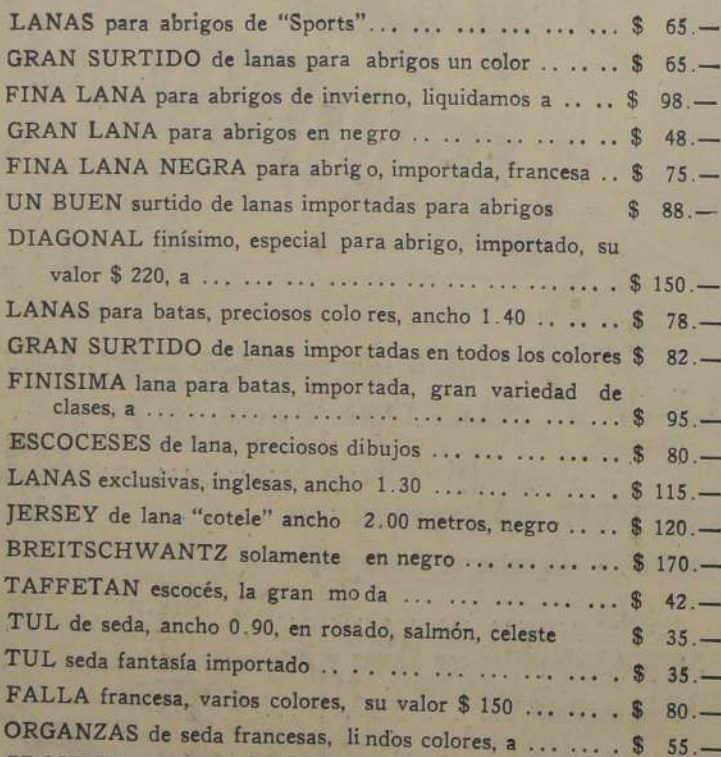
Ha partido por una temporada al balneario de Jahuel el señor Evaristo Santos.

A BUENOS AIRES.—

Se han dirigido a Buenos Aires don Ismael Echeverría Carvallo y señora Mary García de Echeverría.

**"Deauville"**  
ESTADO 235-237.

**Ofrece**  
grandes oportunidades  
en su  
**Liquidación de INVIERNO**



GRANDES REBAJAS EN TODOS NUESTROS ARTICULOS

NOTA: Nuestras ventas son al contado

Espejo

Deauville  
ESTD

**ESTADO 235-237**



# SE APROXIMA A SU TERMINO LA BATALLA DE EGIPTO, SEGUN ROMA

Tanto en Berlín como Roma se anuncia que se combate encarnizadamente en EL-Alamein



La línea cortada, señalada por el No. 1, corresponde, aproximadamente a la zona en la que se libra la batalla de El-Alamein. La parte sombreada indica la zona de la costa ocupada por las fuerzas de Rommel en su avance sobre Egipto. El No. 2 señala la ciudad de Alejandría bombardeada por la aviación del Eje. El No. 3 indica la entrada del Canal de Suez en Por Said, zona que sufrió un leve bombardeo de parte de los aviones del Eje. Y, finalmente, el No. 4 marca la posición de El Cairo, capital de Egipto y ciudad santa para los musulmanes, que experimentó ayer varias alarmas aéreas.

ROMA 4. — (Captado por la United Press). — Los últimos despachos llegados esta noche dicen que fuertes unidades del VIII Ejército británico han sido cercadas en la zona de El-Alamein, en la costa de Egipto sobre el Mediterráneo, a 90 kilómetros al Oeste de Alejandría, y que su aniquilamiento se ha completado o está próximo. Estas noticias, así como otras anteriores, no pudieron ser confirmadas, pero en fuentes autorizadas se dijo que las tropas del Eje no han perdido la iniciativa y que han logrado nuevos triunfos, especialmente en el sector de la costa.

Las operaciones contra el flanco sur de las fuerzas británicas situadas en la depresión de Quattara continuaron, pero no adelantaron tanto como las que ocurren más al norte, en donde los británicos, aparte de construir considerables emplazamientos, tienen la ventaja de las poderosas defensas naturales.

Tanto el comunicado local como el de Berlín de esta mañana hablan de la encarnizada lucha que se desarrolla cerca de El-Alamein, en donde los británicos inesperadamente hicieron un alto para ofrecer resistencia en su retirada hacia el Delta del Nilo. En fuentes muy autorizadas se admite que la lucha en esa zona es la más decisiva que se libra desde diciembre último, cuando se combatió cerca de Sidi Barrani.

## Que los nipones no atacarán a Rusia, dice General chino

CHUNG-KING, 4. — (U. P.). — El general Li Tsung-yen, famoso héroe de Kwang-Si por la victoria de Talerchwang, declaró en una entrevista publicada por el Wuhan Daily News, en En-Shih, provincia de Hubei, que Japón no invadiría Siberia, porque actualmente está concentrando sus esfuerzos en apoderarse de recursos suficientes para "solucionar las dificultades internas", por lo cual Australia era el objetivo lógico, a fin de impedir la interferencia de los aliados en la explotación japonesa de los Mares del Sur y las Indias Orientales Holandesas y Malaya.

## Situación de los obreros extranjeros en el Reich

(Correspondencia de Allan Osborne, especial para LA NACION)

LONDRES, 4. — (Especial). — Día a día se multiplican las pruebas sobre las penalidades que hacen pasar los nazis a los trabajadores extranjeros que trabajan en el territorio del Reich. Una información que se ha recibido en los círculos de los franceses libres en esta capital cita el caso de una mujer francesa que recientemente logró escapar de una fábrica en la cual trabajaba en Alemania. Dice: "Me hicieron firmar contrato por seis meses y al término de este período quise regresar a mi patria, pero no me lo permitieron. Me prometieron un buen salario, buen alimento y vivienda, y también permiso para enviar dinero a mi familia a Francia, pero en realidad solamente recibí veinte marcos al día, de los cuales tenía que gastar dieciocho en alimentos y dos en alojamiento. El alimento que se me daba por aquella suma a veces era simplemente el agua de la cocción de la sopa. Un capitán francés que recientemente regresó del Ruhr en donde estuvo trabajando algún tiempo, declaró que lo obligaban a levantarse a las cuatro de la mañana y a trabajar desde las cinco hasta las siete de la tarde con solamente tres períodos de descanso, que en total hacían una hora y media. Cuando tocó la renovación de su contrato, se le pagó y media. Cuando la cuarta parte de su dinero correspondiente a su categoría de trabajador extranjero; de negarse a continuar trabajando, ese dinero no le era pagado."

En los territorios ocupados está funcionando en los momentos actuales un sistema de conscripción para trabajos en las fábricas de propiedad de los alemanes en esos países, (prácticamente todas las fábricas son ahora de los alemanes). La Agencia Telegráfica Noruega informa que los alemanes están obligando a enrolarse para ese servicio a los alemanes todos los niños de más de quince años, y a todos los cesantes de menos de sesenta y cinco, y que esto se hace en todo el país. Los niños pasarán a reemplazar a los varones adultos físicamente capacitados, quienes deberán ir a trabajar a las empresas de los alemanes, quedando en consecuencia las industrias, las mujeres y los viejos para trabajar en las industrias de menor importancia. El que no se inscriba será castigado con fuertes multas o con penas de prisión de hasta tres meses o más.

Comentando la actitud de los alemanes para con los trabajadores extranjeros que hay en su territorio o en sus empresas en los países ocupados, el diario sueco "Arbetsaren" dice: "El trabajo ha dejado de ser un artículo de comercio; ya no hay cuestión de intercambio o de compensación. Millones tras millones de hombres son transformados en esclavos del militarismo alemán. Los rebeldes de obreros como rebeldes de ganado, son enviados a los mercados del trabajo y a las industrias en que el régimen nazi piensa que son necesarios con mayor urgencia. En esta nueva forma de esclavitud, las víctimas han dejado de ser personas o número, sino que constituyen un porcentaje del total de hombres y mujeres trabajadores del país afectado. Tiene que echarse a rodar la maquinaria que sueña con transformar a los alemanes en clase directiva y superior, para la cual tienen que trabajar todos los otros pueblos. El militarismo alemán es la razón del porqué Alemania vive hoy día chupando la sangre de los pueblos que viven bajo su soberanía". — ALLAN OSBORNE.

## PROYECTO PARA RESTRINGIR LA CIRCULACION DEL DOLAR EN LOS PAISES AMERICANOS

Proposición nicaragüense en la Conferencia interamericana de Control Financiero y Económico

WASHINGTON, 4 (U. P.). — Delegados a la Conferencia Interamericana de Control Financiero y Económico revelaron que el representante de Nicaragua ofreció a su consideración un proyecto que tiende a restringir la circulación del circulante norteamericano en el Hemisferio Occidental, de manera que los representantes de las potencias del Eje no puedan beneficiarse con la distribución entre las naciones americanas de millones de dólares en dinero de Estados Unidos, del que se han incautado en Europa.

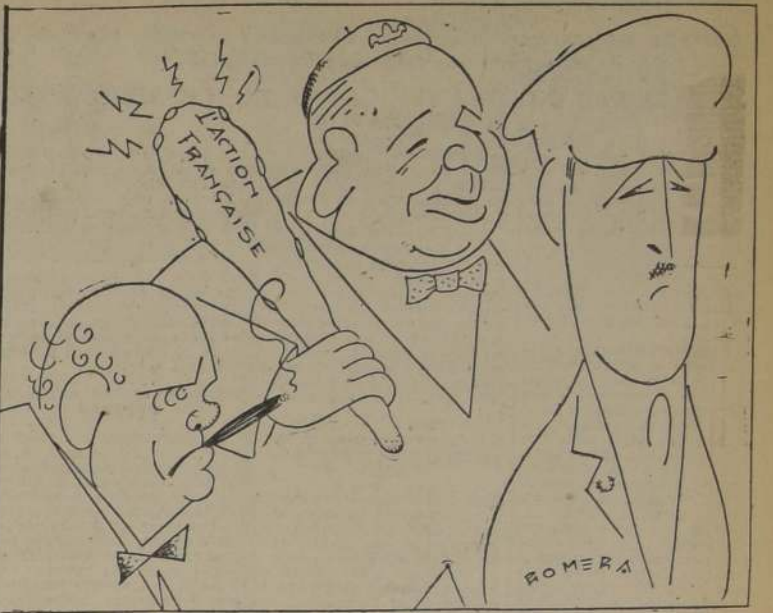
Se tiene entendido aquí que los nazis confiscaron muchos millones de dólares en Francia, Holanda, Bélgica y otras naciones ocupadas, y que últimamente han estado tratando de emplear estos fondos por medio de sus agentes y aun por agencias viajeras de casas comerciales completamente ajenas a los propósitos de los países del Eje. Se añade que emplearían otros medios para distribuir tales fondos en las naciones latinoamericanas.

## Tenis en el exterior

NUEVA YORK, 4. — (U. P.). — En las semifinales del campeonato de tenis de Brooklyn el ecuatoriano Francisco Segura Cano venció a Charles Masterson por 6-4 y 6-3. Ladislav Hecht venció a Vicent Paul por 6-2 y 6-1. Segura Cano jugará mañana contra Hecht, en disputa de la final del campeonato.

NUEVA YORK, 4. — (U. P.). — Donald Budge ganó hoy el campeonato profesional de tenis en singles, al derrotar a Bobby Higgs por 6-2, 6-2 y 6-2. El torneo se disputó en Forest Hill.

## SILUETAS DE LA SEMANA



Mr. Churchill, quien ha pronunciado un notable discurso; el escritor francés León Daudet, fallecido recientemente, y el general Neill Ritchie, destituido de su cargo, vistos por Romera.

se trata de un plan similar al confectionado por Uruguay para encarar este problema, es decir, que a lo el Banco Central de la República tendrá derecho exclusivo para comprar, vender, importar o exportar circulante norteamericano. Además, todas las cantidades de tal circulante en poder de particulares deberá ser inscrito o declarado, y las personas que salgan o lleguen de Estados Unidos podrán comprar o vender solamente hasta 100 dólares en tal circulante. Por lo que aquí se sabe, se entiende que el Gobierno de Montevideo encargará a los funcionarios de Aduana de la aplicación de este nuevo plan.

# LA RIOJANA

## ESTADO 64

### INICIA SU GRAN LIQUIDACION DE JULIO

OFRECE INTERESANTES OFERTAS EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

### Sección Tapicería

MALLAS importadas para visillos, metro . . . \$ 7.90

ETAMINAS doble ancho, metro 14.50, 12.50, 10.50 y . . . \$ 9.80

LINOLEUM inglés para escalas, metro . . . \$ 12.—

POPELINAS para cortinas y cubrecamas, metro \$ 20.—

TAPIZ importado para forro de muebles, metro . \$ 30.—

BROCATOS finísimos, metro . . . \$ 32.—

GRANITE para cortinajes, metro . . . \$ 45.—

FELPA lisa, varios colores, metro . . . \$ 55.—

CRETINAS importadas metro desde . . . \$ 7.80

TAPIZ de seda para muebles, metro . . . \$ 67.50

REPS de seda, 130 cmt. de ancho, metro . . . \$ 31.50

REPS de seda 180 cm. de ancho . . . \$ 52.—

TAPIZ acolchado de seda, 150 cmt., metro . . . \$ 99.—

### Sección Blanco

SABANAS de crea, c/u. 42.50, 37 y . . . \$ 27.50

FUNDAS almohada, c/u. 8.50 y . . . \$ 6.90

SERVILLETAS damasco, c/u. a 7.50, 6 y . . . \$ 4.50

TOALLAS afelpadas, c/o. 19, 16.90, 14 y . . . \$ 7.80

COLCHAS blancas, c/u. 58 y . . . \$ 49.80

COLCHAS color, españolas, c/u. . . . . \$ 58.—

FRAZADAS de lana vicuñas, c/u. . . . . \$ 155.—

FRAZADAS de lana muy gruesas, c/u. . . . . \$ 135.—

TOCUYO para sábanas, metro 17.90 y . . . \$ 15.90

CREA blanca, lo mejor, 200 cmt. \$ 39.90, 180 cmt. 35.90 y 160 cmt. . . . . \$ 31.90

DAMASCO para mantelería, blanco y color, metro . . . . . \$ 28.90

CEFIROS y vichy muy gruesos, metro . . . . . \$ 9.50

### Sección Lanas y Sedas

FRANELA cruda, gruesa, metro . . . . . \$ 9.80

FRANELA casimir para trajes de niño, metro . . \$ 45.60

LANAS negras y azul marino para abrigos . . . \$ 52.80

KASHA lana fina, clase para traje sastre . . . \$ 54.90

BAYADERAS y escocés lana, 140 cmt. . . . . \$ 65.80

TWEED gran moda, para abrigos . . . . . \$ 65.80

ANGORA finísima, importada . . . . . \$ 68.90

ESCOCESES y tweed ingleses, 140 cmt. . . . . \$ 76.90

MONGOL para forros, rica clase . . . . . \$ 24.50

MARROCAIN importado, varios colores, metro . \$ 35.—

SEDAS u/c finísimas, para batas . . . . . \$ 39.80

SEDAS imprimés y lunares, desde . . . . . \$ 38.50

# "La Riojana"

## ESTADO 64



## Mensaje de Roosevelt a la nación

"Celebramos este aniversario haciendo frente a la mortífera realidad de los aviones, los cañones y los tanques"

**LAS FABRICAS NORTEAMERICANAS NO CESARON AYER SU LABOR**

WASHINGTON, 4. — (U. P.). El Presidente Roosevelt dio hoy el mensaje más importante de la guerra a la nación, al dirigir a la nación el más breve de los mensajes conmemorativos a fin de que los hombres que hacen funcionar el engranaje armónico de la producción no se distraigan de sus actividades más que el tiempo absolutamente imprescindible.

Millones de personas celebrarán la fecha en las fábricas de guerra de la nación, trabajando como de costumbre y durante la jornada produciendo bombarderos suficientes como para otra incursión aérea sobre Tokio, cañones como para equipar varias baterías de campaña, completas y tanques en proporción suficientes como para cubrir las necesidades de un batallón. En una declaración conjunta relativa a la producción, los subsecretarios de guerra y de marina, Robert Patterson y James Forrestal, respectivamente, revelan que la producción de armas cortas de un mes excede a toda la de 1940 y que, en el transcurso de los últimos cuatro meses, se fabricaron más tanques de un tipo determinado que en los dos años precedentes.

### EL MENSAJE DE ROOSEVELT

En el mensaje conmemorativo del 166.º aniversario de la independencia, difundido radiofónicamente a todo el país, el primer Magistrado dice que, jamás en la historia, la celebración de esta fecha se ha producido "en momento más peligroso para todo aquello que es ca-

to al pueblo norteamericano", y se refiere a sus compatriotas a un esfuerzo aún mayor en la "lucha por la libertad, en esta hora sombría".

"Desde hace 166 años — dijo — el 4 de julio ha sido el símbolo del pueblo de nuestro país, de la libertad democrática de nuestros ciudadanos y de su precioso derecho de nacimiento. En este día el aniversario y su significado se han expandido por todo el globo. Los hombres libres luchan desesperadamente y mueren por preservar las libertades de la civilización moderna."

### LO CELEBRAREMOS INTENSIFICANDO LA PRODUCCION

En las naciones avasalladas y ocupadas, este día cobra mayor significación por ocurrir en momentos en que su libertad y su independencia están amenazadas por una tiranía que no existe paralelo en la historia de la humanidad. Jamás, desde su primera celebración en Filadelfia, este aniversario, se ha conmemorado en momentos de tanto peligro para todo aquello que encierra su ideal como los de ahora. Celebraremos este día haciendo frente a la mortífera realidad de los tanques, los aviones, los cañones y los buques.

"Lo celebraremos también haciendo funcionar sin interrupción los talleres que producen esas armas desde los cuales serán enviadas a todos los puntos del globo donde se lucha. No malgastar ni una hora, no detener un solo tiro, no retener un

solo golpe, tal es la característica de la gran celebración nacional en 1942".

Roosevelt tuvo una jornada laboriosa pues citó al señor Nelson para analizar el programa de producción y también confirió con los dirigentes de las armadas.

A su vez el secretario del Departamento de Estado, señor Cordell Hull, en su declaración al pueblo dijo que "el espíritu de la libertad es el espíritu que gana la guerra".

### ENVÍO DE LA REINA DE HOLANDA

WASHINGTON, 4. — (U. P.). Con motivo de la fecha de la independencia norteamericana, la Reina Guillermina de Holanda envió un mensaje al Presidente Roosevelt en que expresa su esperanza de que el mundo "comparta la decisión de ganar esta guerra, como también la paz posterior, mediante incansables luchas y esfuerzos".

### ROOSEVELT RECIBIO FELICITACIONES

WASHINGTON, 4. — (U. P.). En este día conmemorativo de la independencia de Estados Unidos, el Presidente Roosevelt recibió mensajes de saludos y felicitaciones de los jefes de los Estados que luchan contra el Eje y de las naciones neutrales que mantienen relaciones amistosas con Estados Unidos.

Figuraban, entre esos mensajes, los del presidente de Consejo Supremo de la Unión Soviética, Mikhaíl Kalinin, del mariscal Petain, de todos los Presidentes latinoamericanos, del rey Haakon, de Noruega, del rey Jorge de Grecia, del general Sikorski, en nombre de Polonia; del Ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, Paul Henri Spaak; del Primer Ministro de Australia John Curtin, del rey Farouk de Egipto, del rey Mohammed Zahir, de Afganistán, del regente del Irak, príncipe Abdul Ilah, etc.

### CELEBRACION EN CHUNG KING

CHUNG KING, 4. — (U. P.). Con motivo del aniversario de la independencia norteamericana, el general Joseph Stilwell, jefe de las fuerzas armadas chinas, recibió el siguiente mensaje del general Sir Archibald Wavell, jefe de las fuerzas imperiales británicas en India:

"En la fecha nacional de Estados Unidos, hago llegar a usted y a las tropas a su mando los saludos del comando de la India. La justicia de nuestra causa y las necesidades de la defensa propia han reunido a nuestras fuerzas en feliz cooperación en todo el mundo. Queremos el destino que cuando hayamos ganado la guerra, continúe el trabajo conjunto para asegurar por completo los fines por los cuales luchamos, de forma que gobiernen al mundo la libertad, la verdad y la bondad, en vez de la opresión, la mentira y la crueldad del régimen del Eje".

El general Stilwell respondió con el siguiente telegrama: "En todo sentido este día, más que cualquier otro del año, es símbolo de la cooperación y la confianza mutuas entre el Imperio Británico y Estados Unidos. La continuidad de este hecho inmutables está llevando a las democracias de habla inglesa y a sus aliados a la victoria, por los ideales comunes que ellas representan".

## HOMENAJE DE LA JUNTA DE DEFENSA INTERAMERICANA

WASHINGTON, 4. — (U. P.). El coronel Antonio Parodi, miembro de la delegación argentina ante la Junta de Defensa Interamericana, dijo a la junta en sesión especial celebrada con ocasión del 166.º aniversario de la independencia de Estados Unidos:

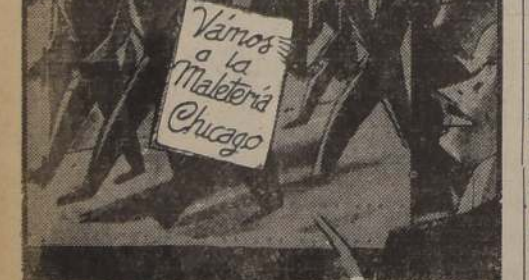
"Desearé expresar mi esperanza por el bienestar y el éxito del ejército norteamericano".

Por propuesta del coronel Parodi, los representantes de las 20 Repúblicas latinoamericanas acordaron enviar mensajes de felicitación al Presidente Roosevelt y a otros altos funcionarios norteamericanos, expresando la amistad y solidaridad latinoamericana con Estados Unidos.

Dijo el coronel Parodi: "El hecho que la constitución argentina sea substancialmente una adaptación de la de Estados Unidos muestra claramente que la nación Argentina es una reproducción de Estados Unidos. Seguidamente expresó Parodi la esperanza en el éxito de las armas de Estados Unidos.

El general de brigada brasileño Amaro Soares Bittencourt, el miembro de mayor grado de la junta que fue elegido para hablar a nombre de las delegaciones latinoamericanas, también expresó los sinceros deseos de las Repúblicas hermanas por "la victoria de la causa americana, causa que es nuestra, no sólo porque defiende los principios de libertad y soberanía, sino también por nuestra política de solidaridad, que día tras día está produciendo una más fuerte y más eficiente unidad de acción en las Américas en la solución de los problemas generales del Continente".

Soares Bittencourt alabó a Estados Unidos por los sacrificios que está haciendo en favor de la libertad y de la democracia. "La guerra actual", dijo "interesa y afecta a todos nuestros países. Algunos están experimentando ya las consecuencias de los países que han dado pasos que estaban acordados con su política tradicional, sus intereses y la natural inclinación de sus pueblos".



Mañana prosigue su triunfal liquidación y no olvide de comprar la maleta que Ud. necesita, porque cuando quiera comprarla, costará cuatro veces más.

**MALETERIA CHICAGO**  
21 de MAYO 621

## ASSISTANT ACCOUNTANT

BRITISH FIRM REQUIRES AT EARLY DATE young man as assistant to accountant. Perfect English, and accounting or auditing experience, essential. Write, with details of salary required, experience, references and when available, to:

R. S. T. CAS. 81 D.

DE SU FABRICA EN PEÑAFLO AL PUBLICO CONSUMIDOR, en sus dos únicas sucursales,

**Bata**

SAN DIEGO 972 SAN ANTONIO 352  
Al llegar a Avda. Matta Entre Huérfanos y Merced

¡NO CONFUNDIR!

ZAPATILLAS DE LLUVIA, reforzadas, \$ 54; suela colorada, \$ 59; niños, \$ 34; CALZADO DE CUERO: para hombres, \$ 59; señoras, \$ 54; colegiales, \$ 44; niños, \$ 39.

## 500 barcos mercantes concentra el Reich en Pireo

ANGORA, 4. — (U. P.). Se anunció sin confirmación que los alemanes han concentrado en el puerto de El Pireo todos los barcos mercantes griegos de que se apoderaron al conquistar el país. Son en total unos 500 buques y en ellos hay embarcaciones a motor de pequeño tonelaje.

En los círculos militares rusos se ha expresado la opinión de que posiblemente los alemanes se propongan llevar esos barcos al Mar Negro por los Dardanelos y el Bósforo, a fin de utilizarlos para operaciones de desembarco en la costa caucásica.

Sin embargo, la mayoría de los observadores militares aliados consideran mucho más probable que sean empleados para llevar refuerzos y abastecimientos a los ejércitos de Rommel por los puertos de Tokruk, Mesur y Mithra, y en caso de caer en poder de las fuerzas del Eje, Alejandría.

**PROTEJA SUS BRONQUIOS CON BRONCOSEAL**

General Codina, Presidente Anistía

## LA SUERTE DEL...

(DE LA PAG. 3)

### LA EPICA RESISTENCIA DE SEBASTOPOL

MOSCÚ, 4. — (U. P.). — Sebastopol, ciudad mártir de Rusia, se defende heroicamente ante el mayor ataque concentrado de la historia.

En los círculos rusos y aliados, se elogia la resistencia épica que ofrecieron los defensores de la ciudad naval del Mar Negro, objeto de tres ofensivas en los 8 meses que estuvo sitiada. Su evacuación por las tropas rusas fue reconocida anoche en los círculos oficiales.

El lacónico comunicado de la Oficina de Informaciones no llega a ocultar toda la dramática realidad del sitio de Sebastopol. Anuncia que en la lucha de un solo día fueron muertos 15.000 alemanes y 150.000 combatientes de la línea principal de la defensa. Se calcula que el mariscal von Manstein, comandante de las fuerzas del Eje en ese lugar, perdió la mitad de sus efectivos y que la Wehrmacht sufrió 150.000 combatientes de la línea principal de la defensa.

Segunda ofensiva alemana. El 17 de diciembre, los alemanes iniciaron su segunda ofensiva contra la ciudad, esta vez en mayor escala que antes. En esa oportunidad, se libraron las batallas más violentas de toda la historia, sólo fueron superadas en intensidad cuando los ejércitos de Eje iniciaron su tercera ofensiva el 5 de junio, cuando bombardeos en picada y con el fuego concentrado de sus cañones de largo alcance.

Durante el mes de enero, con posterioridad a la segunda tentativa de Eje, los alemanes habían contraatacado y aliviando la presión ejercida sobre la base, pero en los primeros días de junio los combates de las tropas alemanas permitieron a éstas reconquistar las posiciones perdidas y ponerse en situación de lograr la ocupación de Sebastopol.

### UN MILLON DE SOLDADOS POR SEBASTOPOL

En la batalla por la posesión de la base, según se calcula nat-

## LOS ALEMANES SE APROXIMAN RAPIDAMENTE AL DON, SEGUN SE ANUNCIO AYER EN BERLIN

BERLIN, 4. (Captado por la U. P.). — Por primera vez desde el pasado otoño, el alto comando ha anunciado hoy que las tropas alemanas han emprendido una ofensiva de formidables proporciones, en cuyas fases iniciales han obtenido éxito y proclamó que el frente soviético ha sido perforado en varios puntos y que las unidades germanas están aproximándose rápidamente al río Don.

Se ha recordado que el anuncio de ayer dijo que el frente ruso había sido roto en un sector de 300 km. de anchura por este de Kurak y Kharkov. El anuncio de hoy fué más rotundo, al declarar que han sido cercados grandes contingentes de las mejores fuerzas del mariscal Timoshenko y que la presión entre las líneas enemigas fué de tal modo arrolladora que sus divisiones motorizadas pudieron tomar la delantera sin necesidad de reforzar la protección con elementos blindados pesados y, por lo mismo, más lentos.

Grandes pérdidas rusas. Las pérdidas en tanques del enemigo fueron terribles: un solo regimiento alcanzó a 50 de ellos. El anuncio británico, diciendo que se habían enviado 2 mil tanques a Rusia, fué menospreciado por las autoridades germanas quienes manifestaron: "Esa cifra sirve apenas para una batalla".

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado. El anuncio de que el enemigo "ha sido derrotado en todo el frente ofensivo", indica que no habrá otros obstáculos que se opongan ahora al avance alemán antes del río Don, y acaso en el río Dnieper.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

## Aviones norteamericanos realizaron el 1.º bombardeo en territorio europeo

En esta forma celebraron el Aniversario Nacional. — Se perdieron dos aviones de los seis que atacaron objetivos militares nazis en zonas ocupadas

LONDRES, 4. (U. P.). — Seis aviones que volaban a escasa altura y ostentaban en las alas las estrellas de la aviación militar norteamericana celebraron el Día de la Independencia de Estados Unidos, realizando el primer ataque norteamericano contra territorio enemigo, como vanguardia de la gran fuerza que, en el futuro, habrá de operar contra el Eje.

Mientras los paros volaban sobre Europa ocupada, sus insignias debían haber dado nuevas esperanzas a pueblos privados de su libertad y que, desde hace meses, saludan a los aviones de la Real Fuerza Aérea desde calles y campos esperando ansiosamente golpes más poderosos contra el enemigo por aire y tierra.

### DOS TRIPULACIONES PERDIDAS

La pérdida de dos de las seis tripulaciones, los primeros combatientes que mueren o caen prisioneros en territorio continental europeo, no es muy considerable si se tienen en

cuenta que el ataque fué realizado durante el día y contra una de las zonas más poderosamente defendidas del mundo. Se recuerda a este respecto, la aviación británica por el "Lancaster", que realizaron el día siete de doce aparatos el peligroso ataque contra Augsburgo; la mayoría de los aparatos derribados lo fueron en territorio francés.

### COMUNICADO No 1

El Cuartel General del ejército norteamericano en Europa, expide el siguiente comunicado, que lleva el número uno:

"En una operación conjunta con bombarderos ligeros de la R.P.A., 6 aviones con tripulaciones norteamericanas atacaron hoy objetivos en el territorio europeo. Los aviones de E.E.U.U. no regresaron a sus bases. Los aviones utilizaron aparatos tipo A-20, o sea, bombarderos ligeros "Boston", en su ataque

contra la luz del día, a muy poca altura".

Este comunicado es el primero que da el Cuartel General del ejército norteamericano, cuyo jefe es el general Dwight Eisenhower.

Se afirma que, aunque las fuerzas norteamericanas comenzaron ahora oficialmente sus operaciones en el teatro europeo, es probable que transcurra todavía algún tiempo antes de que pueda realizarse una ofensiva aérea norteamericana, que indudablemente irá aumentando de intensidad hasta llegar a una violencia que, vista en ningún frente de guerra, tiene entendido que todos los aviones que participaron en el bombardeo, incluso los de la R.P.A., eran de construcción norteamericana.

La formación de la fuerza aérea de E.E.U.U. en Inglaterra

## Llegó a B. Aires el Capitán del vapor "Río III"

BUENOS AIRES, 4. — (U. P.). — El capitán del "Río Tercero", Juan Solesne, el primer oficial Spiridonov y el segundo maquinista Fossini, que llegaron por vía aérea ayer por la tarde, se trasladaron directamente al aeropuerto a la Prefectura Marítima donde se les permitió una breve entrevista con sus familiares. Allí permanecieron hasta la madrugada. En el momento de abandonar el torpedero de su barco, cuando finalmente abandonaron el torpedero, se negaron terminantemente a hacer declaraciones a los periodistas que los esperaban en el aeropuerto.

Por su parte, el Canciller doctor Ruiz Guliani, manifestó a los cronistas que todavía no había recibido informe del Prefecto Marítimo sobre las desiciones de los marineros del "Río Tercero", el cual, por lo demás, debe pasar previamente por manos del Ministro de Marina.

Añadió que en todo caso no se producirá novedad alguna en este asunto hasta que regrese el "Río Tercero" a la capital.

## General brasileño A. Flores da Cunha regresó a su país

MONTEVIDEO, 4. — (U. P.). — El general brasileño José Antonio Flores da Cunha emprendió esta mañana el regreso a su patria. Se dirigió por ferrocarril hasta la ciudad de Yaguaron, en la frontera uruguayo-brasileña, que cruza en ese punto, para tomar en la localidad brasileña de Rio Branco un avión militar que lo conduciría hasta Cuiabá; allí se espera otra aparato militar brasileño que le llevará directamente hasta Rio de Janeiro.

El general Flores da Cunha se encontraba exiliado en este país desde hacía unos cuatro años, después de haber sido gobernador de la provincia de Rio Grande do Sul; estando en ese cargo, fué acusado por el Gobierno central brasileño de haber comprado armas en el extranjero, sin previa autorización de aquél. Se le supuso mezclado en actividades contrarias al régimen federal.

Según el diario "El Tiempo", el general Flores da Cunha regresó a Brasil previo acuerdo entre los Gobiernos uruguayo y brasileño; en Rio comparecerá ante la justicia y, según el mismo diario, una vez allí Flores da Cunha solicitará el rescate de "habeas corpus", el que le sería concedido.

## LA MAS ANTIGUA MUEBLERIA "LA CAPITAL"

MONEDA 952

Le ofrece a precios ventajosos un gran surtido de MUEBLES DE DORMITORIO, COMEDOR, HALL, etc.

FACILIDADES

Gran surtido en felpas y géneros

## RECIENTE RECIBIDOS

MOTORES ELECTRICOS

GENERAL ELECTRIC

Accesorios para soldar al arco

Consulie precios

Vea nuestra mercadería

INTERNATIONAL MACHINERY CO.

Huérfanos 1201 — Teléf. 82531 — Casilla 107-D

VALPARAISO: Edif. Grace. — Plaza Sotomayor



## Es FÁCIL... con BON AMI

Se limpian más pronto y más fácilmente los espejos y las ventanas con BON AMI. Porque BON AMI hace al limpiar... dando fulgor sin mancha tanto a bañaderas y fregaderos como a la batería de cocina. Y BON AMI protege también, porque nunca raya. Ayuda a la limpieza y a la economía de tiempo y trabajo con este limpiador duradero para el hogar.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

Según los corresponsales de guerra, las fuerzas rusas que quedaron cercadas en el curso de las rápidas operaciones alemanas son tan numerosas que pueden compararse en importancia a las que sufrieron la misma suerte durante las grandes batallas de aniquilamiento del año pasado.

La prensa berlinesa indicó esta noche claramente que las operaciones son la primera fase de la faz ofensiva proyectada desde que las nieves obligaron a suspender en el otoño último los ataques contra la cercada capital soviética. El claro y admitido objetivo de esta ofensiva, que ha alcanzado proporciones formidables y que indudablemente alcanzará un ritmo acelerado, es la ciudad de Stalingrado, más allá del Don, y Astrakán sobre el Volga, para después desviarse hacia el sur en dirección del Cáucaso.

## Bon Ami

De venta por todas partes

/cerolinoxidable

Se venden dos estancos cilíndricos, uno de cerolinoxidable con chaqueta de vapor o agua caliente.

Capacidad: 3.000 litros, diámetro: 136 cms. Para mayores detalles dirigirse a

I PONIENTE 1265

o CASILLA 6-D

VIÑA DEL MAR

Se venden dos estancos cilíndricos, uno de cerolinoxidable con chaqueta de vapor o agua caliente.

Capacidad: 3.000 litros, diámetro: 136 cms. Para mayores detalles dirigirse a

I PONIENTE 1265

o CASILLA 6-D

VIÑA DEL MAR

## Elegancia — Confort — Economía

EN MODELOS RECIENTE DISEÑADOS POR

GRAN FABRICA DE MUEBLES

"LAS DELICIAS"

Invierta bien su dinero visitándonos en

nuestra fábrica y salón de ventas

Av. B. O'HIGGINS 3035

AHORRARA TIEMPO Y DINERO • CREDITOS



**PIDA ESTE LIBRO GRATIS**

Asegure su Porvenir

**Aprenda RADIO**

TELEVISION — CINE SONORO

y demás industrias afines, siguiendo el Método Rosenkranz, afamado por los resultados prácticos e inmediatos ganancias monetarias que obtiene para el alumno.

**ESTUDIELO EN SU CASA** durante sus horas libres, y en corto tiempo estará capacitado para aprovechar las grandes oportunidades que la América Hispana ofrece al Técnico en cualquier de las ramas de esta ciencia: en la Radiomecánica, Sistemas de Amplificación, Radiodifusión, Onda Corta, Radio en la Aviación, etc.

**Fácil de Aprender — Fácil de Pagar**

Solo necesita saber leer y escribir el español. Recibe GRATIS—todo el equipo necesario para las prácticas. **PIDA EL LIBRO HOY MISMO!**

**NATIONAL SCHOOLS (de California U. S. A.)**

Oficina Sucursal:

Avenida 1111 - Of. 819

SANTIAGO.

Dep. A 7-793

Sírvase enviarme su Libro Ilustrado GRATIS, descriptivo de las Oportunidades en RADIO

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Publicación \_\_\_\_\_

Edo a Prov \_\_\_\_\_

## RESUMEN DE LAS ACCIONES DE AYER

N. de la R. — El siguiente es un resumen especial hecho por la United Press sobre las diversas operaciones en todos los teatros de la guerra, en las últimas 24 horas:

**NUOVA YORK 4. — (U. P.)** — Aviaadores norteamericanos, bajo su propio comando y pilotando sus propios aeroplanos, participaron hoy sobre territorio nazi por primera vez en Europa, volando sobre territorio nazi para atacar tras aerodromos ocupados por los alemanes en Polonia.

Este ataque, forma apropiada para conmemorar el aniversario de la independencia de Estados Unidos, y sirvió para distraer la atención de los nazis, que en Egipto han sido derrotados por el ejército británico, hacia Alejandria, y que en Rusia progresan sólo lentamente en la línea de 240 kilómetros entre Kursk y Kharkov, en el frente sur.

El mariscal del aire británico, A. T. Harris, dijo que la incursión realizada por los aviaadores norteamericanos es "el principio de un ataque inteso que hará arrepentirse a Alemania de haber lanzado al mundo en una guerra".

Se ha indicado que el comando alemán tal vez tenga dificultades nuevamente con las unidades italianas en la campaña egipcia. Tropas sudfricanas que operan en el borde occidental de la escarpada de Jiron que habían rechazado a la división motorizada italiana "Littorio", haciéndola huir hacia el norte en el desierto, que los alemanes tuvieron que intervenir para reformar la columna italiana.

Los italianos afirmaron que sus aeroplanos portatropas lanzaron un ataque contra las embarcaciones aliadas en el puerto de Trípoli, registrando impactos directos en tres buques mercantes de tamaño mediano.

Los rusos decían hoy que la presión alemana crece en violación en el frente cerca de Volchansk y que divisiones nazis de refresco han llegado a esa zona.

Despachos recibidos de Londres informaban que los alemanes afirmaban haber roto las defensas rusas y llegado a un punto a sólo 55 kilómetros al sur de Voronezh, que es un empalme ferroviario sobre el ferrocarril de Moscú a Rostov, 215 kilómetros al este de Kursk.

Se ha cerrado un vívido capítulo de la guerra chino-japonesa, y se ha iniciado otro, con motivo de que el famoso Grupo de Aviaadores Voluntarios Norteamericanos han dejado el ejercicio chino para ingresar a la propia fuerza aérea norteamericana en ese país. Esto ha resultado hacer frente a la fuerza aérea japonesa que hasta ahora había reinado suprema sobre los campos de batalla chinos. La incursión japonesa de hoy contra la China indicaba, según los primeros despachos, que se trata de una de las más grandes operaciones aéreas realizadas hasta ahora en la guerra, con aparatos de bombardeo y cazas. Los aparatos japoneses se encontraron con los norteamericanos sobre Heng-Yan, centro ferroviario de la provincia de Hu-nan. Cinco aviones de combate japoneses fueron derribados y los invasores aéreos fueron obligados a retirarse.

En el norte, los chinos reconquistaron Wu Chen, en la provincia central de Sui Yuan y desbarataron la ofensiva japonesa que pudo haber sido lanzada como punto de partida para una larga marcha de 800 kilómetros hacia el oeste hasta un punto donde la ruta de abastecimientos china a Rusia pudiera ser cortada.

**CASA PHILIPS**

**AHUMADA Nº1**

ofrece:

**COCINAS ELECTRICAS**

de 1, 2, 3 y 4 platos.

**RADIOS PHILIPS**

desde \$ 150.- al mes.

**TRICICLOS de REPARTO GARANTIDOS**

**ESTUFAS**

desde \$ 148.-

**PLANCHAS**

desde \$ 98.-

**LAMPARAS de LAGRIMAS y CROMADAS** desde \$ 490.- y 150.- al mes.

**CASA PHILIPS AHUMADA Nº1**

# Toda América celebró el Aniversario de EE. UU.

EN ARGENTINA

**BUENOS AIRES 4. — (U. P.)** — Con varios actos, todos los cuales revistieron extraordinario brillo, celebraron los norteamericanos residentes en Argentina, la fiesta conmemorativa del aniversario de su patria. Sirvió la fecha también para que se patentizara de manera inequívoca los grandes afectos que unen a Argentina y Estados Unidos, cuyas banderas entremezcladas ondeaban en los balcones de las casas de las principales calles de la capital.

Hubo fiestas de confraternidad interamericana, y fue muy emotivo el acto de colocación, por la representación diplomática norteamericana, de ofrendas florales en el mausoleo del general San Martín, y en el monumento a Jorge Washington.

Se celebró una banquete de confraternidad americana y exaltación de la fecha que se conmemoraba, en la que pronunciaron discursos de recíproco afecto el Embajador de Estados Unidos, Mr. Norman Armour, y el Ministro de Relaciones Exteriores argentino, doctor Enrique Ruiz Guinazu.

**RIO DE JANEIRO 4. — (U. P.)** — La capital del Brasil presentó hoy el aspecto de los días de fiesta nacional, debido a los diversos festejos con que se conmemoró la independencia de Estados Unidos. Toda la ciudad apareció embalsamada con los colores de los dos países, y en la tarde, se efectuó un gran desfile de estudiantes que, en número de varios miles, siguieron por la Avenida Rio Branco y dieron término a la manifestación frente a la Embajada norteamericana.

El desfile se le ha dado el nombre de "Manifestación contra el Eje". El edificio de la Embajada fue visitado por numerosos miembros del Gobierno, diplomáticos, representantes de empresas comerciales y de la prensa brasileña que presentaron sus saludos al Embajador Jefferson Caffery.

**BOGOTÁ 4. (U. P.)** — Tanto en Bogotá, como en las principales ciudades de Colombia, se ha celebrado con vivo entusiasmo el aniversario de Estados Unidos, pero, por las circunstancias de la guerra y de la ausencia del Embajador Ellis Lane, quien acompaña al Presidente Elío, López, en la gira que efectúa actualmente en Estados Unidos, fue cancelada la tradicional recepción en la Embajada en honor de los funcionarios de Gobierno, diplomáticos y sociedad bogotana.

Toda la ciudad está embalsamada, habiéndose efectuado numerosos actos privados.

Todos los días los dedicaron amplios comentarios editoriales a la fiesta de Estados Unidos, poniendo de manifiesto

## Derrota aérea nipona en el frente de China

Aviaadores norteamericanos recogieron el desafío de la radio de Tokio

**CHUNG-KING 4. (U. P.)** — Los aviaadores japoneses replicaron ayer al desafío que les dirigió el grupo voluntario norteamericano para "un último encuentro", enviando oleadas de bombarderos y de cazas sobre Heng-yang, lo que dio lugar a la batalla aérea más grande que se ha librado sobre la China central. Los voluntarios abatieron cinco máquinas sin perder, por su parte, ni una sola.

Hoy, sin ceremonia alguna, los voluntarios fueron reorganizados e incorporados al 23.º grupo de caza de la Fuerza Aérea del ejército norteamericano; esta noche la señora de Chiang Kai-shek y el comandante actual de dicho grupo, brigadier general Claire Chennault, ofrecieron una comida al aire libre, cerca de Chung-king, a los aviaadores.

### EL DESAFIO JAPONES

La batalla aérea de ayer sobre la provincia de Hu-nan fue bien recibida por los aviaadores norteamericanos, pues, desde que llegaron a China, a principios de junio, sólo dos veces tuvieron oportunidad de establecer contacto con los japoneses. Al comentar el anuncio hecho por la radio japonesa, de que mañana una aviación nipona "barrera de los cielos de China al nuevo grupo de la aviación norteamericana", Chennault ofreció recibir al enemigo, en pleno aire, como se merece.

El brigadier manifestó que no temía que la disolución del grupo voluntario norteamericano volviese a convertir a China en base de abastecimiento y coto de caza de los japoneses. "Ustedes mismos —dijo— pueden notar la diferente atmósfera que hay en la China occidental, comparada con la de hace un año. Muestra lo que una pequeña y eficaz fuerza aérea de caza puede hacer para mantener el cielo despejado de enemigos". Chennault confía en que el grupo 23.º de caza mantendrá el alto nivel alcanzado por el grupo voluntario norteamericano.

Más adelante Chennault expresó que Japón perderá la guerra en el Pacífico, y añadió que, en China, se siente en esos momentos la escasez de pilotos y de material aéreo.

Siguió diciendo que los aparatos y métodos empleados por los japoneses en China, son anticuados y que el caza de dos plazas, puesto en servicio por el enemigo hace poco, no resulta tan formidable como se decía. En el primer combate con el grupo voluntario norteamericano, éste abatió dos de los cinco cazas de ese tipo.

Finalmente, al preguntársele que es lo que necesita más

## Fué detenido el jefe del "Bund" germano-americano

**CIUDAD DE MEXICO 4. — (U. P.)** — Por orden del Presidente Avila Camacho, las autoridades mexicanas deportaron a Alfonso Graf, que ha resultado ser en realidad el alemán Wilhelm Kunze, jefe del Bund Germano-Americano. Kunze ha sido enviado de vuelta a Estados Unidos en avión para ser juzgado bajo la acusación de espionaje.

Se recuerda que Kunze fue detenido en Veracruz cuando, bajo el nombre de Alfonso Graf, se preparaba para partir hacia Alemania en una pequeña lancha bien equipada con provisiones y combustible para varios días, posiblemente con el objeto de ser recogido por algún submarino alemán.

Desde el momento que entró en México con nombre falso, no hubo inconveniente legal al deportarlo, pues no se trataba de una extradición. Las autoridades revelaron que Kunze lleva hace más de un mes a la pequeña lancha de Boca del Río, caleta de pescadores situada a 10 kilómetros al sur de Veracruz, pretendiendo que necesitaba clima de mar. Poco después compró una pequeña embarcación a motor para "paseos de pesca" la cual era alimentada y combustible y hasta habría tratado de comprarse un equipo radiotelefónico.

Sus actividades terminaron por hacer sospechar a los habitantes, que lo denunciaron finalmente a las autoridades. Se le encontró entre otras cosas una brújula, mapas e instrumentos de navegación.

las estrechas y cordiales relaciones que dicho país mantiene con todos los demás de América.

**EN GUAYAQUIL**

**GUAYAQUIL 4. — (U. P.)** — Las oficinas municipales y las casas de comercio de esta ciudad suspendieron hoy por completo sus actividades como homenaje al aniversario de la independencia norteamericana.

Numerosas entidades sociales efectuaron actos con este motivo exaltando la simpatía que los ecuatorianos sienten por Estados Unidos, hacia de la política de buena vecindad. Los diarios publican ediciones especiales, y en sus editoriales saludan a la Unión y aplauden los esfuerzos de ese país por asegurar el triunfo de la democracia en la actual guerra.

**EN ASUNCION**

**ASUNCION 4. — (U. P.)** — Los diarios dedican amplio espacio en homenaje a Estados Unidos, en ocasión del aniversario de su independencia. "La Tribuna" y "El Tiempo" publican fotografías de Roosevelt y elogian su ilustre personalidad.

El Presidente general Moringo, envió un saludo al Presidente de Estados Unidos, expresando:

"El pueblo paraguayo admira la firme y heroica determinación que la gloriosa democracia del norte demuestra en esta hora crucial de la civilización, y la acompaña con viva simpatía en la lucha en que está empeñada con las fuerzas desencadenadas de la agresión, que amenazan avasallar los más puros ideales de humanidad".

También el Canciller Argana envió un mensaje a Hull.

**EN LIMA**

**LIMA 4. — (U. P.)** — El 4 de julio se ha celebrado con audiciones de radio, conciertos, música de Estados Unidos por la Orquesta Sinfónica Nacional, una recepción ofrecida por el Encargado de Negocios señor Jefferson Patterson y otros actos sociales. La bandera nacional fue izada en los edificios públicos.

La prensa publica páginas enteras de homenaje y saludos a Estados Unidos. "La Crónica" dedica una edición especial para recordar el aniversario norteamericano y dice, entre otras cosas:

"La enorme columna de 48 Estados ha contribuido y contribuye al progreso y al orden. "El Comercio" declara que el aniversario produce en los pueblos hermanos una sincera simpatía hacia la gran República, avivada en los actuales momentos por la lucha en defensa de los ideales de que son solidarias las naciones de América. "La Prensa" manifiesta que la visita del Presidente, Prado, a Estados Unidos, contribuyó al acercamiento de ambos países.

**EN VENEZUELA**

**CARACAS 4. — (U. P.)** — La prensa de la capital consagra sus principales editoriales a la conmemoración de la independencia norteamericana, haciendo resaltar la coincidencia de que ambos días nacionales, de Estados Unidos y Venezuela, sean inmediatos. Los diarios y revistas sabatinas publican fotografías de Roosevelt, Cordell Hull, George Washington, Abraham Lincoln y el Embajador Frank P. Corrigan.

El diario "Últimas Noticias" publica una entrevista que le fué concedida por el Embajador norteamericano, quien declara que "cuarenta y ocho horas componen los días aniversarios de la independencia venezolana y norteamericana, conmemorándose en ellos acontecimientos de trascendencia histórica para los pueblos americanos; pero mientras celebramos estas fechas sagradas, no debemos olvidar que otras naciones democráticas, particularmente Francia, se hallan hoy bajo el yugo de la barbarie alemana".

Mientras tanto, la sociedad y el pueblo caraqueño se preparan entusiastamente para concurrir esta noche a un gran festival en el Hipódromo Nacional, con motivo de las efemérides de carácter universal y las relaciones íntimas entre Venezuela y Estados Unidos.

**Espectacular**

**LIQUIDACION TOTAL**

**de TODA LA MERCADERIA DE LA PRESENTE TEMPORADA**

**SOLO MODELOS EXCLUSIVOS — SOLO MERCADERIA DE CALIDAD**

Millones de abrigos elegantes con pieles finas; abrigos elegantes en telas inglesas; abrigos sport. Miles de trajes en lana importada fantasías y elegantes sastre 2 piezas. — Abrigos de pieles. — Pieles para adornos. — Guantes. — Puntas de seda. — Pañuelos. — Bufandas, etc., etc.

**TODO A PRECIOS INAUDITOS**

UN ACONTECIMIENTO — UNA SORPRESA GENERAL

**MAÑANA LUNES**

**DONDE SASOR QUE VENDE LO MEJOR**

**PRIMER PISO**

800 ABRIGOS modelos prácticos y distinguidos sólo a 2 precios únicos, a ... \$ 358 y 308

700 ABRIGOS telas únicas de Sasor, modelos exclusivos. Su venta es una sorpresa general, a ... \$ 468 y 398

250 ABRIGOS en finas lanas con adornos de pieles de rica calidad. Un verdadero acontecimiento, a ... \$ 528 y 488

800 ABRIGOS en finas lanas importadas y exclusivas de SASOR, modelos estilos americanos y exclusivos, sólo a ... \$ 558 y 498

800 ABRIGOS de alta costura, telas inglesas y otras importadas, modelos únicos de SASOR, sólo a ... \$ 758 y 648

1.000 ABRIGOS finísimos en lanas francesas e inglesas con adornos de Skung y Zorro plateado. Son grandes modelos, desde ... \$ 1.068

ABRIGOS largos de Skung legítimo, natural y negro. Un precio que es una sorpresa general. Su valor \$ 11.000, sólo a ... \$ 6.158

**SEGUNDO PISO**

1.200 TRAJES en finas lanas importadas y exclusivas. Colores de moda. Su precio una sorpresa general a \$ 308 y 268

1.000 TRAJES modelos elegantísimos, todas tallas y colores de moda, en lanas importadas y exclusivas de SASOR a ... \$ 398 y 358

800 MODELOS de la más alta costura, lanas inglesas, copias extranjeras, colores de moda, a ... \$ 508 y 428

PIELES para adornos, fina calidad, sólo a \$ 30.80 y ... \$ 28.80

GUANTES importados, cabritilla finísima, lindos modelos ... \$ 49.80

EXTRAORDINARIO surtido de pañuelos de seda natural, fastuosidad de colores y diseños ... \$ 28.80

PUNTAS DE SEDA natural, dibujos de gran moda, sólo a ... \$ 17.80

**Es una LIQUIDACION TOTAL**

**SASOR**

**UNICO e INCONFUNDIBLE**

**ESTADO 387**

**MALETERIA CARRETERO**

**FABRICACION PROPIA**

Ventas detalle y por mayor

**BOLSON mercado** ... \$ 15.00

**CINTURONES señoras** ... \$ 4.00

**MALETAS populares** ... \$ 15.00

**LLAVERO Patita de la Suerte** ... \$ 16.00

**PELOTA de goma grande** \$ 10.00

**BOLSON colegial** ... \$ 20.00

**BILLETERA popular** ... \$ 5.00

**CIGARRERA popular** ... \$ 5.00

**CHAUCHERA con cierre** \$ 5.00

**PANTUFLAS importadas** \$ 24.00

**CIERRES eclair, desde** ... \$ 2.00

**CIERRES eclair galalta** ... \$ 6.00

**CINTURONES hombres** ... \$ 5.00

Visite a "CARRETERO" y ahorrará dinero

**CASTO CARRETERO HIJO**

**TEATINOS 742**









CRESOFENOL



BARRIUSO

Sto. DOMINGO 1037—Fono 83734

MEDIAS

SEDA NATURAL (con filillas) \$29.80  
MALLA RED \$75—  
marchadas \$85  
NYLON 51 desde \$130—

SAN DIEGO 87

FABRICA

de COCHES-CUNA

ALFONSO SANCHEZ MUNOZ

MAK IVER 203—FONO 31482

PRESERVOL

Fono 83734

SON DE UN ACABADO PERFECTO, LAS UENDE BARRIUSO

Sto. DOMINGO 1037

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

VANIDADES

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

¡NO OLVIDE!

Para otros "Casa Monsalve"  
Para colchones "Casa Monsalve"  
Para frazadas "Casa Monsalve"  
Para sobrecamas "Casa Monsalve"  
Para sábanas "Casa Monsalve"  
Para mantas y ropa de cama para niños.

CASA MONSALVE  
SAN DIEGO 170

Disfrutase en el NIGHT-MUSIC HALL "La CABAÑA"

Orquestas TIPIA ARGENTINA y JAZZ CUBANA

BANDERA 755

HUMBERTO SANTI BANEZ

VENDE Y CONSTRUYE MAUSOLIOS

Avenida LA PAZ 1051

Fono 59727

en el Cementerio General

MUSICA Y ALEGRIA en el NIGHT-MUSIC HALL

LA CABAÑA

BANDERA 755

VENTAS de MAQUINAS de OCASION

GALERIA ALESSANDRI 9-A

FONO. 86136

SEÑOR PROVINCIANO: EL HOTEL BARCAROLA

le ofrece todo confort

SAN DIEGO 114—Santiago

SEÑORA: Ud. tiene menos años de los que aparecen en sus canas, usando ENEOL

Fono 33420

SAN ANTONIO esq. AGUSTINAS

J. LOUBAT

SEÑORA DUENA de CASA: 30% DESCUENTO

obteniendo Ud. comprando sus escobillones directamente al fabricante

LUIS RUBIO MARURI 378

NECESITO

ACOLCHADORAS, BATERAS y UNA COCINERA

MERCED 653

Str. Viajero DEL TREN AL HOTEL

BARCAROLA

SAN DIEGO 114—Santiago

COCHES-CUNA

ALFONSO SANCHEZ MUNOZ

MAK IVER 203—FONO 31482

PRESERVOL

Fono 83734

SON DE UN ACABADO PERFECTO, LAS UENDE BARRIUSO

Sto. DOMINGO 1037

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

# Estos avisos contienen OFERTAS EXCEPCIONALES

HUMBERTO SANTI BANEZ

VENDE Y CONSTRUYE MAUSOLIOS

Avenida LA PAZ 1051

Fono 59727

en el Cementerio General

MUSICA Y ALEGRIA en el NIGHT-MUSIC HALL

LA CABAÑA

BANDERA 755

VENTAS de MAQUINAS de OCASION

GALERIA ALESSANDRI 9-A

FONO. 86136

SEÑOR PROVINCIANO: EL HOTEL BARCAROLA

le ofrece todo confort

SAN DIEGO 114—Santiago

SEÑORA: Ud. tiene menos años de los que aparecen en sus canas, usando ENEOL

Fono 33420

SAN ANTONIO esq. AGUSTINAS

J. LOUBAT

SEÑORA DUENA de CASA: 30% DESCUENTO

obteniendo Ud. comprando sus escobillones directamente al fabricante

LUIS RUBIO MARURI 378

NECESITO

ACOLCHADORAS, BATERAS y UNA COCINERA

MERCED 653

Str. Viajero DEL TREN AL HOTEL

BARCAROLA

SAN DIEGO 114—Santiago

COCHES-CUNA

ALFONSO SANCHEZ MUNOZ

MAK IVER 203—FONO 31482

PRESERVOL

Fono 83734

SON DE UN ACABADO PERFECTO, LAS UENDE BARRIUSO

Sto. DOMINGO 1037

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

HUMBERTO SANTI BANEZ

VENDE Y CONSTRUYE MAUSOLIOS

Avenida LA PAZ 1051

Fono 59727

en el Cementerio General

MUSICA Y ALEGRIA en el NIGHT-MUSIC HALL

LA CABAÑA

BANDERA 755

VENTAS de MAQUINAS de OCASION

GALERIA ALESSANDRI 9-A

FONO. 86136

SEÑOR PROVINCIANO: EL HOTEL BARCAROLA

le ofrece todo confort

SAN DIEGO 114—Santiago

SEÑORA: Ud. tiene menos años de los que aparecen en sus canas, usando ENEOL

Fono 33420

SAN ANTONIO esq. AGUSTINAS

J. LOUBAT

SEÑORA DUENA de CASA: 30% DESCUENTO

obteniendo Ud. comprando sus escobillones directamente al fabricante

LUIS RUBIO MARURI 378

NECESITO

ACOLCHADORAS, BATERAS y UNA COCINERA

MERCED 653

Str. Viajero DEL TREN AL HOTEL

BARCAROLA

SAN DIEGO 114—Santiago

COCHES-CUNA

ALFONSO SANCHEZ MUNOZ

MAK IVER 203—FONO 31482

PRESERVOL

Fono 83734

SON DE UN ACABADO PERFECTO, LAS UENDE BARRIUSO

Sto. DOMINGO 1037

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

La REVISTA

que todos quieren leer

EDMUNDO PIZARRO ROJAS

MERCED 864—Santiago—Fos 3916

HUMBERTO SANTI BANEZ

VENDE Y CONSTRUYE MAUSOLIOS

Avenida LA PAZ 1051

Fono 59727

en el Cementerio General

MUSICA Y ALEGRIA en el NIGHT-MUSIC HALL

LA CABAÑA

BANDERA 755

VENTAS de MAQUINAS de OCASION

GALERIA ALESSANDRI 9-A

FONO. 86136

SEÑOR PROVINCIANO: EL HOTEL BARCAROLA

le ofrece todo confort

SAN DIEGO 114—Santiago

SEÑORA: Ud. tiene menos años de los que aparecen en sus canas, usando ENEOL

Fono 33420

SAN ANTONIO esq. AGUSTINAS

J. LOUBAT

SEÑORA DUENA de CASA: 30% DESCUENTO

obteniendo Ud. comprando sus escobillones directamente al fabricante

LUIS RUBIO MARURI 378

NECESITO

ACOLCHADORAS, BATERAS y UNA COCINERA

MERCED 653

Str. Viajero DEL TREN AL HOTEL

BARCAROLA

SAN DIEGO 114—Santiago

COCHES-CUNA

ALFONSO SANCHEZ MUNOZ

MAK IVER 203—FONO 31482

PRESERVOL

Fono



El diputado don Julio Barrenechea  
fué festejado por sus amigos

LE OFRECIERON UN ALMUERZO EN EL RESTAURANT DE LA QUINTA NORMAL, CON MOTIVO DE LA PUBLICACION DE SUS POEMAS "RUMOR DEL MUNDO"

En el restaurant de la Quinta Normal, que servido ayer el almuerzo que sus amigos ofrecieron a su amigo poeta y diputado Julio Barreal, con motivo de la publicación reciente de su libro "Rumores", se celebró una erática reunión, que excedió lo que normalmente puede contener el "Experimento" la sensación de servir de pretexto para que un grupo de hombres se reunieran aquí alrededor de una

En torno al festelido toman  
colocación cerca de cien personas,  
que desean exteriorizar al festi-  
culo su alegría personal y su  
aplauzo su alegría por la cultura  
popular que viene desarrollando.  
Entre esta numerosa concurren-  
cia se hallaban las señoras de

Barrenechea, Blanca; Lella, Ver-  
lonechla Barranco; Pedro Castel-  
gara, y los señores de la Cámara  
blanco, presidente de la Cámara  
de Diputados, y Federico Llaverrías,  
Ministro de la República Domini-  
cana; Rafael Fuentes, Encargado  
de Negocios de México; Eduardo  
Vazquez, Ministro de Salubridad

Excusaron su inasistencia el Ministro del Interior, señor Raúl Morales, y varias otras distinguidas personas.

**LOS ORADORES**  
Ofreció la manifestación el diputado señor Astolfo Tapia quien hizo una semblanza de la personalidad literaria del señor

A continuación hicieron uso de la palabra la señora Leonilda Barranco y los señores Federico Llaverrías, Ricardo Fonseca, Rafael Fuentes, Rubén Azócar, Matías...

En la mesa estuvieron presentes: Ángel Cruchaga Santa María, Galileo Urzúa, Pedro Castelblanco y Marmaduke Grove, todos los cuales expresaron interesantes conceptos sobre los problemas de la interculturalidad y sobre la pertinencia de la investigación en la etnohistoria y en la comprensión de los pueblos libres del futuro. Como demos la cultura como un monio que el pueblo ha de en un generoso reparto del rito y defendamos al pueblo.

**DISCURSO DEL SEÑOR  
BARRENECHEA**  
Alentado por carísimos aplausos, el señor Barrenechea agradeció el homenaje con las siguientes palabras:

tes palabras:  
"Anoche en mi vigilia, he meditado serenamente respecto a esta manifestación, a la cual vosotros habéis tenido la grandeza de alma de concurrir. Desde luego la agradezco, más que con reconoci-

tro mundo maravillosamente do por la naturaleza, tristemente desorganizada los hombres.  
Los pasajeros terrenales deteriorado la vasta cascada y de flores de tise.

mento, con verdadera unión y en forma tan íntima, como si cada uno de vosotros fuera único asistente. La agudeza y la acento para mí, y para mi solo, en cuanto ella contenga de simpatía de las almas humanas y más

aun me atrevo también ac-  
ta en cuanto ella sea un recono-  
cimiento de lo único mío que  
me atrevo a proclamar en homena-  
je a mis propios amigos y a la  
naturaleza que sirvo: mi honradez  
decente, que sirvo: mi honradez

«En la vida, escucho a las madres como ramzas, cuando las arranca a los niños [un] sereno inocente. Pero escucho también de un porvenir de paz»

homenaje. En él, el  
ple y sencillo como una luz: un  
hombre ha publicado un libro de  
poemas, una recolección estre-  
meada de sucesos ocurridos a lo  
larzo de algunos años, dentro de  
un corazón y alrededor de él. Pues

bién, ese hombre no ha hecho más que cumplir con su deber de poeta, le basta para su más plena satisfacción, el haber logrado revelar, ante la sensibilidad de otro hombre, alguna parte inédita de su vida, que en su oficio se

<b>ASAMBLEA</b>	<b>RADICAL</b>	<b>PARTIDO SOCIALIST</b>
-----------------	----------------	--------------------------

**DE SANTIAGO**

**CURSOS DE CAPACITACION ADMINISTRATIVA.**— En la

**DACTILOGRAFIA:** Duración de un mes. De horas de dactilografía.

Este curso es para personas que hayan cursado 3.er año de humanidades. Valor del curso:

Paralelo a este curso, funcionará uno con duración de tres meses, para aquellas personas que sólo hubieren cursado 1.er año de

**CURSOS DE SECRETA IOS:**  
Duración seis meses, tres horas  
semanales, de dactilografía, tres

**CURSOS DE TAQUIGRAFOS  
PARLAMENTARIOS:** Para aju

nos que tengan 6.º año de Humanidades, programa: castellano, prefijos y raíces griegos y latinos, redacción proverbios y expresiones latinas, nociones de Derecho Constitucional, economía política.

**CURSOS DE ARITMETICA Y**

**CURSOS DE ARITMÉTICA Y CONTABILIDAD:** Para empleados de instituciones comerciales y bancarias. Tercer año de humanidades. Programa: Aritmética Comercial, dactilografía, conta-

**CURSOS COMPLEMENTARIOS DE IDIOMA:** Funcionarán también cursos complementarios de idioma inglés y francés.

Radical de Santiago.

*Sintonice*

EMISORA *Bulne*

TRANSMITE HOY LAS SIGUIENTES  
OFERTAS DEL DIARIO "LA NA

5 horas	De 22 a 22.15 horas
---------	---------------------

BRASIL, 25-B.  
GENERAL BUSTAMAN-  
MATA 1135.

LTD.A.", SAN ANTO-  
BLO 1009.  
FRANKLIN 029

FRANKLIN 933.	FABRICA DE MUEBLES. SEME
ANIEL 118.	FIELES FINAS. PROVIDENCIA 1236.
BRICA 1847.	BAÑOS DE CAJON. MONJITAS 758.

RES BELLO 0114. PANTALONES DE SKI. LEO SCH  
N.º 537.

1



## "POLITICAMENTE NUESTRA NACION TIENE LA MAS SOLIDA TRADICION DEMOCRATICA DE TODA AMERICA LATINA"

Dijo en su conferencia el diputado señor Radomiro Tomic.— Chile fué la primera nación sudamericana que, ante el ataque a Pearl Harbour, proclamó la no beligerancia en favor de los Estados Unidos

### LA RUPTURA DE RELACIONES NO REPRESENTA VENTA. JA EFECTIVA

En la imposibilidad, por falta de espacio, de publicar íntegro el texto de la conferencia dictada por el diputado don Radomiro Tomic, sobre la posición de Chile en el actual momento internacional, extraeremos de ella los pasajes más salientes.

Después de referirse a los "hechos" que imponen a nuestro país una actitud de solidaridad con el continente y con las democracias, el conferenciante definió:

¿Quién es "neutral"? ¿Quién es "no beligerante"? ¿Quién es "beligerante"? Definamos: Es "neutral" el Estado soberano que jurídicamente declara su prescindencia frente a un conflicto armado y, materialmente, asegura a ambos bandos contendientes iguales derechos y obligaciones.

Es "no beligerante" el Estado soberano que jurídicamente declara la afinidad de sus intereses fundamentales con uno de los bandos en guerra, y materialmente establece distintos derechos y distintas prohibiciones para los grupos contendientes.

Es "beligerante" el Estado soberano que jurídicamente declara el estado de guerra con otra nación y materialmente recurre a las armas y demás medios de fuerza para someterla.

**NO BELIGERANCIA**

Practicamos la no beligerancia y en este terreno hemos ido mucho más allá de lo que han hecho todos los Gobiernos que precedieron al nuestro en tal actitud. Estamos creando derechos nuevos, y no es esa una de las menores dificultades con que tropezamos. No hay sendas conocidas porque nosotros hemos avanzado mucho más allá del terreno en que está España en estos días; en que estuvo Italia hasta su ataque a Grecia; en que estuvo Estados Unidos hasta septiembre del año pasado en sus relaciones con el Japon.

En la primera nación sudamericana que ante el ataque a Pearl Harbour, el 7 de diciembre del año pasado, proclamó la "no beligerancia" en favor de Estados Unidos.

Diplomáticamente: toda la maquinaria de nuestras relaciones exteriores se puso en movimiento en posición de franca simpatía y solidaridad con Estados Unidos. Fue nuestra la iniciativa de convocar a la Conferencia de Río de Janeiro en que Estados Unidos obtuvo una situación moral de considerable entera, infinitamente más sólida, más fuerte, más segura que todo lo que se haya atrevido a soñar Hitler en el continente dominado de Europa.

Hemos unido a nuestros pueblos en torno al país americano atacado como jamás en el curso de la historia se ha logrado nunca en otra parte.

Chile, por intermedio de una declaración oficial de su Cancillería, acaba de asumir una actitud del más elevado tipo moral y de la mayor eficacia práctica al expresar que Chile estima afectuosos sus intereses vitales al cualquier ataque se produzca contra cualquier otro país del Canal de Panamá mismo.

¿Ayudamos o no ayudamos...? Funciona en Washington, bajo la presidencia de un general chileno, la Junta Panamericana Militar de Defensa que estudia la correlación de Estados Unidos y los mejores medios de garantizar la defensa territorial de todo el continente. A la cabeza de nuestra Cancillería, elocando por la visión de S. E. don Juan Antonio Ríos, hay un

hombre que, aparte su talento, sus merecimientos, su reconocida capacidad técnica, representa para el conjunto de las democracias la garantía más efectiva que es posible imaginar desde el punto de vista personal, respecto a su tenaz voluntad de cooperación con el mundo democrático.

Políticamente nuestra nación — y digámoslo con orgullo — tiene la más sólida tradición democrática de toda la América latina. Es inútil, vano y criminal, pretender que Estados Unidos o cualquiera nación del orden, "tienen derecho a dudar" de la firmeza democrática del Gobierno y del pueblo chileno. Antes se puede dudar de la firmeza democrática de todos los demás pueblos del continente a excepción de Estados Unidos, que poner en tela de juicio la clara producción de una democracia, la solidez democrática de Chile. Esto, señores, también un hecho incontrovertible.

Psicológica y moralmente no puede nadie dudar del aporte chileno al frente unido americano.

Chile hace por las democracias y concretamente por Estados Unidos más que todo lo que hace ningún otro pueblo americano. Nadie en América entrega un volumen total mayor de aporte material y económico al esfuerzo bélico norteamericano. Nadie en América — ni Brasil, ni México, ni Colombia, ni Venezuela, ni Perú — da cada día, cada semana, cada mes, cada año un tonelaje de material de guerra mayor o igual que el que sale de los puertos de Chile para transformarse en las fábricas americanas. Señores: más de cuatro millones de toneladas de material de guerra al año se embarcan desde los puertos chilenos con rumbo a Estados Unidos. Un millón ochocientos mil toneladas de hierro; un millón quinientas mil toneladas de salitre; 500 mil toneladas de cobre que representa más del 35 por ciento del total norteamericano; la primera producción de manganeso del mundo (y sin manganeso no hay acero), salen de los puertos chilenos cada año para transformarse en millares de aviones, de tanques, de cañones, en millones de barcos de guerra, en miles de millones de proyectiles.

Nuestro aporte se eleva a la formidable cantidad de quince millones de toneladas de este material de guerra. En la guerra de Estados Unidos, Chile representa un volumen mayor que el que reciben las democracias de ningún otro pueblo latinoamericano. Esto representa el doble de "todo" lo que los Estados Unidos le han prestado a Chile en el curso de la guerra que envían todos los demás países latinoamericanos juntos a Estados Unidos.

Los que dicen que la guerra "para obtener ventajas para Chile", seguramente ignoran que los barcos chilenos han transportado más del ochenta por ciento de los artículos de consumo importados a Chile desde el extranjero y transportado una elevada proporción del comercio internacional de los otros países del Pacífico. Sólo la ignorancia absoluta de este hecho puede hacer suponer a alguien que el país "estará mejor abastecido al va a la guerra arriesgando toda su navegación y con ella — repetimos — el 80 por ciento de los abastecimientos que recibe.

**LA "PRESION" NORTEAMERICANA**

Elos dicen en un tono admonitorio y lógico: "Tenemos que romper relaciones, aunque sea la guerra. No podemos hacer otra cosa. Si no lo hacemos, Estados Unidos nos va a matar de hambre; nos va a negar bencina, fierro, maquinarias, armamentos, todo lo que necesitamos, y no podemos recibir sino de ellos. Y si esto no es bastante, nos capacen de hacer que Perú o Bolivia no declaren la guerra. Estados Unidos nos va a obligar a arrojarlos y adelantarse a lo inevitable."

Tengo plena fe en la rectitud moral del Gobierno norteamericano y sé que nada justifica la monstruosa suposición de que no lucha por la democracia y la libre determinación de los pueblos.

La presión contra Chile, económica o de otro género, podría producirse. NO ALCANZARÁ NUNCA SIN UN DETERMINADO LIMITE. MAS ALLA DEL CUAL NO PASARA LA NACIÓN CHILENA. LA NACIÓN CHILENA MANTIENE UNIDA DETRAS DEL GOBIERNO. ¿Por qué me atrevo a asegurar esto? Porque es evidente, Sr. que no habría sino los peores y más inútiles riesgos para la causa de las democracias y para el interés de Estados Unidos, en arrojarnos a este pueblo hasta sumirlo en la desesperación. Cien mil cesantes en la calle, que fueran convocados por la presión extranjera, harían de este país o de cualquier otro país sudamericano un verdadero barri de pólvora, y significaría haber "trabajado" no para Estados Unidos, sino para Hitler.

Y en cuanto a los temores "norteamericanos" que haya un sólo desequilibrio en América que pudiese provocar guerras civiles, y significaría haber "trabajado" no para Estados Unidos, sino para Hitler.

En la tarde de ayer continuó su reunión la Comisión Asesora del problema de la movilización, bajo la presidencia del Ministro del Interior, señor Raúl Morales Beltrami.

Se prosiguió hasta terminar la revisión del proyecto respectivo y se modificaron en la forma propuesta por S. E. el Presidente de la República, los convenios que se firmarán con los propietarios de tranvías, autobuses y micros para que éstos pasen a depender del Estado.

El Asesor Jurídico del Ministerio del Interior, señor Humberto Gacilán, quedó encargado de confeccionar el proyecto definitivo para entregar mañana, a las 17 horas, al señor Morales Beltrami quien lo enviará nuevamente al Primer Mandatario para que éste le dé su aprobación. Es probable que el Mensaje sea enviado a fines de la próxima semana al Congreso Nacional para su discusión.

Ha quedado plenamente confirmada nuestra información de ayer, en el sentido de que se crea la Corporación Fiscal de

## SE CREARÁ UNA CAJA AUTONOMA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

S. E. ENVIO AL MINISTERIO DE SALUBRIDAD UN PROYECTO SOBRE LA MATERIA

La Secretaría General de Gobierno entregó ayer la siguiente información oficial:

"El Presidente de la República ha enviado al Ministerio de Salubridad un proyecto de decreto destinado a la transformación de la Sección Accidentes del Trabajo en una Caja Autónoma que le permita un mayor desenvolvimiento y, a la vez, deslinde en mejor forma la responsabilidad de su dirección.

Mediante la independencia que se acordará a la Caja indicada, se estará en condiciones de facilitar su administración, sin aumentar su personal y atender con más eficiencia a los beneficiarios acogidos a sus servicios".

## QUEDO TERMINADA REVISION DEL PROYECTO DE LA MOVILIZACION

MAÑANA SE ENTREGARA AL MINISTRO DEL INTERIOR

En la tarde de ayer continuó su reunión la Comisión Asesora del problema de la movilización, bajo la presidencia del Ministro del Interior, señor Raúl Morales Beltrami.

Se prosiguió hasta terminar la revisión del proyecto respectivo y se modificaron en la forma propuesta por S. E. el Presidente de la República, los convenios que se firmarán con los propietarios de tranvías, autobuses y micros para que éstos pasen a depender del Estado.

El Asesor Jurídico del Ministerio del Interior, señor Humberto Gacilán, quedó encargado de confeccionar el proyecto definitivo para entregar mañana, a las 17 horas, al señor Morales Beltrami quien lo enviará nuevamente al Primer Mandatario para que éste le dé su aprobación. Es probable que el Mensaje sea enviado a fines de la próxima semana al Congreso Nacional para su discusión.

Ha quedado plenamente confirmada nuestra información de ayer, en el sentido de que se crea la Corporación Fiscal de

## BIBLIOGRAFIA

**ANALISIS DEL INSTITUTO DE INGENIEROS DE CHILE**

Se encuentra en circulación el No. 6, correspondiente a junio, de la interesante revista técnica "Análisis del Instituto de Ingenieros de Chile", publicación que se repartida entre numerosos miembros de dicha institución.

El sumario es el siguiente: Ing. Raúl Simón, "El problema de la moneda en Chile"; Ing. Enrique Rowe, "Estructura anual solicitada por carga concentrada"; Ing. César Barros, "Cálculo aproximado de los pilares extremos en marcos rígidos según las normas chilenas"; Ing. Eduardo Maza, "Elementos de Edafología y Edafotécnica (continuación)"; Crónicas: "Sobre actuación del representante del Instituto ante la Corporación de Fomento de la Producción".

neses se habrán atrevido a soñar con semejante expectativa de romper la unidad moral americana y destruir el sólido baluarte que en toda América tienen las democracias y, en particular, Estados Unidos. Y creo que podemos estar seguros de que Estados Unidos no se dará semejante satisfacción.

La "ira" que estas gentes quisieran ver en los demás países sudamericanos contra Chile no existe, simplemente porque la posición de Chile los favorece más que a nadie. Gracias a Chile la guerra no se ha hecho presente con todas sus calamidades en los demás países del Pacífico Sur. Gracias a Chile que pueden librarse de los horrores de la guerra que para los otros entraña contornos menos amenazadores. Cuando la posición de Chile es de franco servicio a los demás pueblos hispanos del continente.

Y la disparidad en el volumen armamentista y económico no se ha producido. Pueden seguir tranquilos los que se alarman de esto. Las cifras muestran, lo que ya dije antes, que Estados Unidos se mantiene inalterable e intelectualmente fiel a su política desastrosa: una guerra proporcional a todos los pueblos americanos.

**LA MESA DE LA VICTORIA**

Y no quiero terminar la mención que estoy haciendo de las objeciones a la "no beligerancia" sin aludir a una, no porque sea seria, sino porque demuestra hasta adonde se llega en esto de estirar los argumentos. Le he oído a un diputado sostener seriamente en asambleas públicas que Chile debe "romper relaciones", porque si no — dice él — "Chile no tendrá asiento en la mesa de la victoria".

¿Qué vamos a pedir en la "mesa de la victoria" o fuera de la "mesa de la victoria"? Una sola cosa: compensación. Vamos a pedir: que "no conozca nuestra condición de pueblo libre, que se nos trate con justicia, que nuestro derecho sea respetado. Nada más. Y si nuestra actitud actual no nos garantiza esto. ¡Ah!, entonces yo digo, señores, que no podría concebir ninguna diferencia entre el señor Hitler y sus enemigos. Si a un pueblo que lo da todo, menos la vida de sus hijos, se le niega todo por no haber entregado su sangre, esta guerra pasaría a ser, para ambos bandos, la más impura de todas las guerras de la historia.

No, señores, afortunadamente podemos asegurar que el mundo de Roosevelt y de Churchill, el mundo de los pueblos libres, no será un vasto campo de concentración, sino que ha de edificarse sobre la base de la Carta de las Libertades, sobre la base de la Carta del Atlántico prometida a todos los pueblos de la tierra, sobre la base del respeto a la Justicia y al derecho de cada cual.

## S. E. VISITO POBLACION QUE CONSTRUYE EN NUÑOA LA CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO



El Excmo. señor Ríos, durante la visita que efectuó ayer

En la mañana de ayer, S. E. el Presidente de la República, acompañado del Director y conserjeros de la Caja de Crédito Hipotecario, visitó la población que la Caja de Previsión de Excmo. señor Ríos, en el sentido de que cada empleado de la institución tenga su casa propia, y es así como actualmente cerca del 90 por ciento de ellos son ya propietarios.

El Primer Mandatario recorrió detenidamente las diversas construcciones que componen la población, oportunidad en la cual conversó con los obreros, quienes le hicieron elocuentes demostraciones de aprecio.

S. E. y comitiva se retiraron complacidos de la forma como se efectúan los trabajos de la nueva población.

# Blanco!

MAÑANA

## INICIA SU TRADICIONAL RECLAME ANUAL

INTERESA A TODA DUEÑA DE CASA Y RESIDENCIALES

### La mejor Oportunidad para Comprar a PRECIOS REBAJADOS

SECCION BLANCO	
PANUELOS fantasia para niños desde .....	\$ 1.20
PANUELOS blancos para señoras desde .....	\$ 1.90
PANUELOS blancos para cabaleros desde .....	\$ 2.60
PANOS moletón para pisos, desde .....	\$ 3.20
PANOS afrancesados para muebles desde .....	\$ 3.80
GUANTES para baños desde .....	\$ 2.40
GUANTES para fricciones, desde .....	\$ 3.80
TOALLAS esponja fantasia desde .....	\$ 9.40
TOALLAS nido de abeja, blancas desde .....	\$ 12.80
TOALLAS esponja fantasia color desde .....	\$ 13.90
FUNDAS madapolán 1 plaza, desde .....	\$ 13.40
FUNDAS madapolán 1 1/2 plaza, desde .....	\$ 16.80
SERVILETAS algodón color, para 16, la doc. desde .....	\$ 17.80
SERVILETAS algodón blanco para mesa, la 12 doc. desde .....	\$ 28.80
JUEGOS manteles fantasia, para 16 desde .....	\$ 24.80
MANTELES blancos para mesa, desde .....	\$ 72.80
MANTELES blancos medio hilo para mesa, desde .....	\$ 108.80
JUEGOS de manteles blancos para mesa, desde .....	\$ 178.80
JUEGOS de manteles fantasia para mesa, desde .....	\$ 89.80
SABANAS area cruda 1 1/2 plaza, desde .....	\$ 63.80
SABANAS area blanca 1 1/2 plaza, desde .....	\$ 95.40
SABANAS medio hilo bordadas, desde .....	\$ 119.80
JUEGOS de sabanas medio hilo, color, 1 1/2 plaza, desde .....	\$ 189.80
TUL para visillos, el metro desde .....	\$ 8.80
VICHY para delantales, el metro desde .....	\$ 9.40
OPAL color para ropa de niños, el metro desde .....	\$ 5.80
FRANELA de algodón listada, el metro desde .....	\$ 12.60
BATISTA medio hilo en colores, el metro desde .....	\$ 16.80
COTI listado para colchones, el metro desde .....	\$ 18.60
GRANITE medio hilo blanco, 180 cm., el metro desde .....	\$ 29.80
DAMASCO color para manteles, el metro desde .....	\$ 29.80
COLCHAS nido de abeja, 1 1/2 plaza, desde .....	\$ 53.80
HULE para mesa, el metro desde .....	\$ 22.80

SECCION LENCERIA	
FRAZADAS lana desde .....	\$ 126.80
SOBRECAMAS floreadas 1 1/2 plaza a .....	\$ 147.80
CHALONES lana fantasia, desde .....	\$ 278.—
BABEROS fantasia, valor \$ 3.50, a .....	\$ 2.80
BABEROS piqué bordado, valor \$ 6.90, a .....	\$ 5.80
BOMBACHAS de goma para guapa, valor \$ 14.80, a .....	\$ 12.60
BOINAS vascas importadas, valor \$ 25, a .....	\$ 16.80
DELANTALES fantasia para niñas, valor \$ 16.50, a .....	\$ 12.80
MAMELUCOS fantasia para niñas, valor \$ 17.80, a .....	\$ 13.80
DELANTALES blancos c. p. chera p. servicio, valor \$ 25.80, a .....	\$ 22.00
DELANTALES kimono cretona fantasia p. señoras, valor \$ 39, a .....	\$ 45.—
DELANTALES kimono en brin para empleadas, valor \$ 54, a .....	\$ 48.—
CALZONES tejido borlón para niñas, valor \$ 5.20, a .....	\$ 3.80
CALZONES crepé, estilo cuadro p. jovencita, valor \$ 8.90, a .....	\$ 7.40
CALZONES crepé largos c. puños, p. señoras, valor \$ 12.80, a .....	\$ 9.80
CALZONES jersey medio hilo, cuadro p. señoras, valor \$ 16.80, a .....	\$ 14.80
CALZONES jersey medio hilo, largos, p. señoras, valor \$ 22.50, a .....	\$ 19.80
CALZONES afrancesados, largos, c. puños, para señoras, valor \$ 29.80, a .....	\$ 25.—
CAMISITAS triel sin mangas p. señoras, valor \$ 19.80, a .....	\$ 15.80
CAMISITAS triel con mangas p. señoras, valor \$ 25.80, a .....	\$ 21.80
CAMISAS noche jersey alg. p. señoras, valor \$ 45, a .....	\$ 39.80
CAMISAS noche moletón, p. señoras, valor \$ 65, a .....	\$ 59.—
COMBINACION jersey algodón con bordado, valor \$ 25, a .....	\$ 19.80
COMBINACION jersey seda p. señoras, valor \$ 29.80, a .....	\$ 21.80
MASANTAS lana tejida p. señoras, valor \$ 24.80, a .....	\$ 22.80
FAJAS elasticas, lindo modelo, valor \$ 45, a .....	\$ 32.—
BATAS lana tejida, p. señoras, valor \$ 195, a .....	\$ 170.—

PROVINCIA: Se atienden pedidos y se despachan contra reembolso, con toda atención

# MUZARD

## CAMPANAS

para iglesias, fundos y escuelas, ofrecen en todos los años

### KÜPFER HNOS., S. A. C.

Casilla 4746.- SANTIAGO.- Libertad 58







AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 5 DE JULIO DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: \$ 1.20

## ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE VENEZUELA

Fué celebrado ayer en la Escuela que lleva el nombre de esta República.—  
Hoy se rendirá homenaje a O'Higgins y Bolívar



Personalidades que presidieron el acto y parte de los asistentes

Hoy celebra el aniversario de su Independencia Nacional la República de Venezuela, motivo por el cual se desarrollará en nuestra capital un nutrido programa de festejos.

**SALUDOS OFICIALES**  
El Jefe del Protocolo, señor Fernando Zañartu Campino, en compañía de altos funcionarios de la Cancillería, concurrirá hoy a la sede de la Legación del país hermano, para presentar los saludos oficiales del Gobierno al Ministro Plenipotenciario en Santiago, Excmo. señor Carlos Aristimúo Coll.

**HOMENAJE A BOLIVAR Y O'HIGGINS**  
Hoy a las 10.30 horas, el Excmo. señor Aristimúo, acompañado del personal de la Legación y de residentes venezolanos, concurrirá al ple de los monumentos del General don Bernardo O'Higgins y del Libertador don Simón Bolívar, donde depositará coronas de flores en su homenaje y pronunciará un discurso alusivo.

## PROBLEMAS QUE S. E. HA ORDENADO ESTUDIAR

Durante el día de ayer la Secretaría General de Gobierno envió a los diversos Ministerios los siguientes asuntos para que sean estudiados por orden de S. E. el Presidente de la República:

1. Situación del personal de los Servicios de Sanidad Fungidos de Coronel.
2. Sobre problemas que afectan a las provincias controladas entre Valdivia y Magallanes.
3. Necesidad de la Escuela de Hombres de Calama.

## CANCILLER AGRADECIÓ ATENCIONES DE BRASIL A LA MISION MILITAR

## RESPUESTA DEL EXCMO. SEÑOR ARANHA

El Canciller señor Barros Jarpa envió la siguiente comunicación al Ministro de Relaciones de Brasil, Excmo. señor Oswaldo Aranha:

"Impuesto del extraordinario relieve que el Gobierno de Brasil, el Ejército y la Sociedad han querido dar a la visita del Comandante en Jefe de nuestro ejército, general Oscar Escudero y a su comitiva, deseo expresar a Vuestra Excelencia cuán hondamente comprometidos nos deja la extrema gentileza con que se les ha recibido y la prueba de noble amistad que ella envuelve. Estamos seguros de que todas estas manifestaciones, aparte de seguir una vieja tradición fraterna a la que somos igualmente fieles, constituyen una prueba más que V. E. nos da de su cordial disposición amistosa hacia nuestro país, que sentimos vivamente y valorizamos en toda su plenitud. Aprovecho la oportunidad para hacer llegar a V. E. y, por su alto intermedio, al Gobierno de Brasil, junto con la expresión de la viva gratitud del mío, el homenaje de mis sentimientos personales más sinceros.—(Fdo.) Ernesto Barros Jarpa, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile".

## SALUDO DE LA CRUZ ROJA JUVENIL

Una delegación de la Cruz Roja Juvenil Chilena, presidida por su Director General, Corcel don Agustín Benedito, visitará a las 11.30 la sede de la Legación en el Hotel Carrera, donde entregará al Excmo. señor Aristimúo varios álbumes de correspondencia entre estudiantes chilenos y venezolanos. Uno de los miembros de la delegación es el Sr. Benedito.

## COCKTAIL A LA COLONIA

El Ministro de Venezuela y señora de Aristimúo Coll, ofrecerán hoy de 12 a 14 horas en la sede de la Legación un cocktail a la colonia venezolana residente.

## PROGRAMAS RADIALES

Durante el día de hoy, los transmisores del Pacífico, Carretera y "La Americana", irradiarán programas especiales en homenaje al aniversario de la Independencia de Venezuela.

## ACTO DE AYER EN LA ESCUELA "VENEZUELA"

Ayer, a las 10.30 horas, se efectuó en el Salón de Actos de la Normal Abelardo Núñez organizada por la Escuela de Aplicación "República de Venezuela", una velada en homenaje al país amigo, a la cual asistieron el Ministro Excmo. señor Carlos Aristimúo Coll, personal de la Legación, miembros de la Colonia Venezolana, autoridades educativas, maestros y alumnos de la escuela.

Se desarrolló un interesante programa literario-musical, durante el cual fueron cantados los himnos nacionales de Venezuela.

Por su parte, el Excmo. señor Aranha contestó a su colega chileno mediante el siguiente cablegrama:

"Mucho agradezco las amables expresiones que contiene el telegrama de Vuestra Excelencia relativo a la acogida que Brasil ha brindado a la persona del general señor Oscar Escudero, Comandante en Jefe del ejército chileno y a su brillante comitiva militar.

Creo Vuestra Excelencia que ha sido una feliz oportunidad para el Gobierno y para la opinión pública de mi país, tributar al general Escudero y a sus brillantes compañeros de la Misión, la expresión más sincera de la cordialidad que siempre nos ha vinculado con Chile y que Vuestra Excelencia califica muy bien de fraterna.

Ruego a Vuestra Excelencia que sea intérprete ante el Gobierno de Chile de la gratitud del Gobierno brasileño por las palabras tan cordiales que contiene el citado telegrama y que acepte las seguridades de mis más altos sentimientos personales.—(Fdo.) Oswaldo Aranha, Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil".

## Alcalde no acepta influencias para proveer cargos

## CIRCULAR ENVIADA AL PERSONAL

El Alcalde de Santiago, señor Washington Bannett, ha dirigido la siguiente circular al personal de la Municipalidad:

"Se ha impuesto con desagrado al Alcalde que el personal, cada vez que se trata de ascensos, hace valer influencias de toda índole a fin de ser considerado.

Procedimientos como éste deben ser desterrados por completo del Municipio pues son contraproducentes.

Saben los empleados que el Alcalde no considera en absoluto estos empujes, porque sólo toma en cuenta sus Hojas de Servicio y sus antecedentes.

Creo, asimismo, el Alcalde que un funcionario que hace uso de esta clase de medios para ser designado, es porque carece de la competencia necesaria para ascender y trata de suplirla con influencias.

Aprovecho esta oportunidad para recordar al personal que cada vez que deseé hablar con el Alcalde, debe dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 8.º del Reglamento General de los Servicios Municipales, que dice que los empleados sólo podrán dirigirse al Alcalde por conducto regular y por escrito, salvo el caso que cuenten con la debida autorización del jefe".

## 6.º aniversario del Sindicato de los Prof. Particulares

Hoy celebra el sexto aniversario de su fundación, el Sindicato Profesional de Profesores de Educación Particular, institución creada en el año 1936 con el objeto de defender los intereses de los maestros de colegios privados.

El actual Directorio del organismo, que preside el Sr. Eduardo Pizarro N., ha desarrollado una interesante labor sindical y gestiona la aprobación de varios proyectos de mejoramiento económico y social del gremio.

Con motivo de celebrarse hoy el aniversario de la institución, se desarrollará un interesante programa en el Club Océanico Atacama.

A las 11 horas habrá una asamblea pública, a la cual se desarrollará un programa literario-musical. El presidente del Sindicato, señor Pizarro N., leerá la memoria anual y luego se hará entrega de insignias conmemorativas a los miembros del Sindicato de Profesores Particulares de Valparaíso.

A las 13 horas se servirá un banquete a la memoria de los señores don Adolfo Amthaus, del grado 11.º, con residencia en Santiago, y don Juvenal Baltra, del grado 12.º, con residencia en La Serena.

Finalizarán los festejos con un baile social al cual concurrirán las familias de los socios de la institución.

## DE FOMENTO

**PERJUICIOS POR EL TEMPLOR.**—En una inspección que ingenieros del Departamento de Caminos practicaron al puente Lo Velásquez, sobre el río Mapocho, se pudo comprobar que algunos pilotes habían sufrido serios perjuicios a consecuencia del último temblor. Por este motivo se dispuso que el tráfico fuera suspendido hasta que se efectuaron las reparaciones.

**CAMINO CORTADO.**—Debido a las lluvias se encuentra cortado, en varias partes, el camino de Osorno a Puerto Octay.

**PUNTE EN SERVICIO.**—El 1.º del presente mes se entregó al tránsito el puente Cholchol, en el camino de Cholchol a Imperial.

**INSPECTORES DE PESCA Y CAZA.**—Han sido nombrados inspectores de Pesca y Caza, del grado 8.º, don Max Sánchez, con residencia en Valdivia; don Adolfo Amthaus, del grado 11.º, con residencia en Santiago, y don Juvenal Baltra, del grado 12.º, con residencia en La Serena.

**CONTRATACION DE PERSONAL.**—Ha sido contratado el siguiente personal para que preste sus servicios en el Departamento de Riego: don Pablo Kleinman, ingeniero 1.º; don Rodolfo Reich, ingeniero 2.º; don Ernesto Rillares, ingeniero 3.º; don Waldo Lazo, ingeniero 4.º, y don Renato Rodríguez, ayudante de ingeniero.

## HOMENAJE A JOEL POINSETT SE RINDIO CON MOTIVO DEL 166.º ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE ESTADOS UNIDOS

EL ACTO SE EFECTUO EN EL MONUMENTO AL GENERAL CARRERA, DONDE EXISTE UNA PLACA CONMEMORATIVA — LOS DISCURSOS

Saludos al Presidente Roosevelt y al Secretario de Estado, señor Cordell Hull

EL EXCMO. SR. RIOS CONCURRIO A LA RECEPCION REALIZADA EN LA EMBAJADA

En un ambiente de general entusiasmo se efectuaron ayer los diversos actos de celebración del aniversario patrio de Estados Unidos.

A dichos actos, que revistieron caracteres de especial solemnidad y brillo, concurrieron representantes del Gobierno, de legaciones de las Fuerzas Armadas, diplomáticos y alumnos de diversos establecimientos educacionales de la capital.

**HOMENAJE A POINSETT**  
Uno de los actos más solemnes de los verificados ayer, en el día del 166.º aniversario de la Independencia de Estados Unidos, fue, sin duda, el homenaje rendido a Mr. Joel Poinsett, primer representante consular y diplomático acreditado por Estados Unidos en nuestro país, en el monumento al general Carrera, en cuyo pedestal existe una placa conmemorativa.

A este homenaje concurrieron el Canciller señor Barros Jarpa, el Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Claude Bowers; delegaciones de las Fuerzas Armadas y establecimientos educacionales y personal de la Embajada de Estados Unidos.

A nombre de las Fuerzas Armadas habló el general don Guillermo Portales, quien se refirió a la significación que tenía ese homenaje y que representaba la sincera y leal amistad entre Chile y Estados Unidos.

A continuación pronunció una corta improvisación, en inglés, el Adicto Militar, norteamericano, señor Johnson, quien agradeció el homenaje que las Fuerzas Armadas rendían a Poinsett.

Acto seguido, las bandas militares ejecutaron el himno norteamericano y la Canción Nacional.

**RECEPCION EN LA EMBAJADA**  
A las 18.45 horas, Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos Morales, acompañado del Secretario General de Gobierno, don Marcello Ruiz Solar y del Edecán de Aviación, comandante don Alfonso Lissolain, concurrió a la Embajada de Estados Unidos, en donde expresó sus personales congratulaciones al Excmo. señor Bowers.

A la misma hora concurrieron a la Embajada el Canciller señor Barros, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, altos funcionarios de la Cancillería, delegaciones de las Fuerzas Armadas, miembros del Cuerpo Diplomático residente y destacados miembros de la colonia norteamericana en Santiago.

La recepción se prolongó hasta las diez de la noche, siendo atendidos los invitados por el Embajador Bowers, señora y altos funcionarios de la Embajada.

**BOY SCOUTS DEL INSTITUTO NACIONAL**  
En la tarde de ayer se realizó, en el salón de actos del Instituto Nacional, la fiesta que había organizado la Brigada "Alcibades Vencido" N.º 1, en homenaje al aniversario de la Independencia de Estados Unidos de Norte América.

Presidieron el acto los Agregados Militares y Navales de la Embajada de Estados Unidos, y miembros del Directorio de la Brigada organizadora.

La velada fue ofrecida por D. Ruy Castro, profesor del Instituto y presidente de la Brigada.

El señor Percy Seibert, presidente de la Chile American Association, hizo entrega de una insignia "Norte América al Comandante de la Brigada don Luis Pezoa, lo que en su nombre realizó el Agregado Militar de la Embajada.

Se puso término a esta velada con un desfile de honor.

Estados Unidos.— Washington D. C.

En una fecha como la de hoy, que sorprende a Estados Unidos desarrollando una magnífica fuerza por la libertad y por la defensa de los grandes principios que informan la vida institucional de América, evoco la elevación y pureza ideológica de los fundadores de ese gran pueblo y rindo a Vuestra Excelencia, que encarna fielmente esa tradición, mi homenaje personal más sincero.

Reciba Vuestra Excelencia mis votos más entusiastas por la prosperidad de Estados Unidos, y por la realización de sus nobles aspiraciones.—(Fdo.) Ernesto Barros Jarpa, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile".

**DEL SENADO**  
Con motivo del aniversario de la Independencia de Estados Unidos de América, el presidente del Senado, señor Florencio Durán, dirigió ayer el siguiente cable al presidente del Senado de aquella nación.

"En nombre del Senado de Chile, tengo el honor de expresar, por intermedio de V. E., al Senado norteamericano cordiales y fraternales votos por la prosperidad y engrandecimiento de esa gran democracia, en glorioso aniversario de independencia.—(Fdo.) Florencio Durán, Presidente.— Enrique Zañartu, Secretario".

**SALUDOS OFICIALES**  
El Jefe del Protocolo, don Fernando Zañartu Campino, visitó al Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Claude Bowers, a quien expresó sus congratulaciones al Gobierno.

**RECEPCION EN LA EMBAJADA**  
A las 18.45 horas, Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos Morales, acompañado del Secretario General de Gobierno, don Marcello Ruiz Solar y del Edecán de Aviación, comandante don Alfonso Lissolain, concurrió a la Embajada de Estados Unidos, en donde expresó sus personales congratulaciones al Excmo. señor Bowers.

A la misma hora concurrieron a la Embajada el Canciller señor Barros, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, altos funcionarios de la Cancillería, delegaciones de las Fuerzas Armadas, miembros del Cuerpo Diplomático residente y destacados miembros de la colonia norteamericana en Santiago.

La recepción se prolongó hasta las diez de la noche, siendo atendidos los invitados por el Embajador Bowers, señora y altos funcionarios de la Embajada.

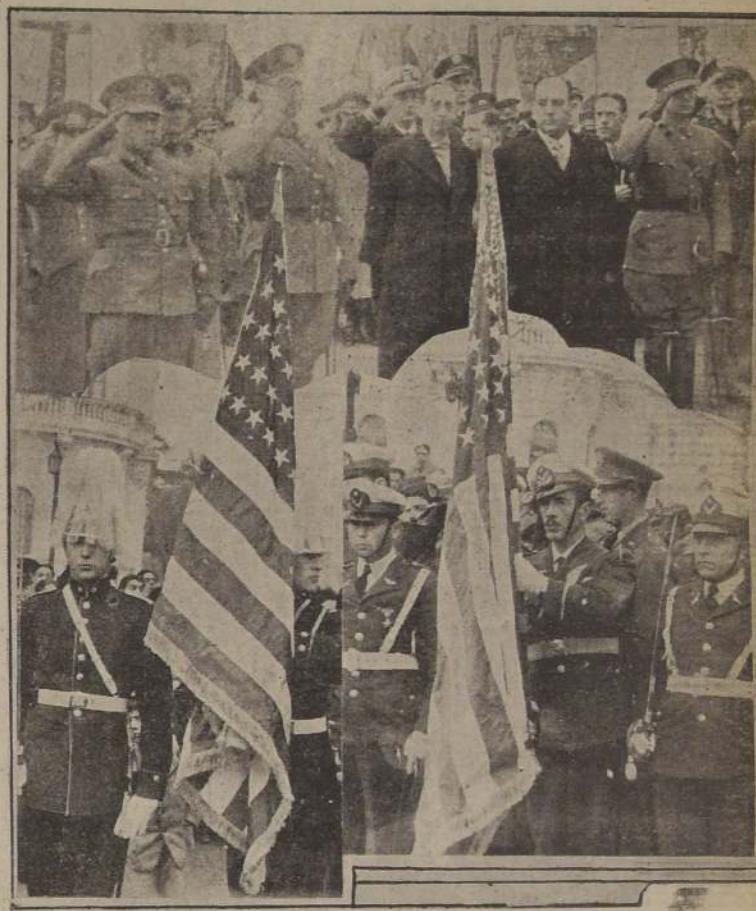
**BOY SCOUTS DEL INSTITUTO NACIONAL**  
En la tarde de ayer se realizó, en el salón de actos del Instituto Nacional, la fiesta que había organizado la Brigada "Alcibades Vencido" N.º 1, en homenaje al aniversario de la Independencia de Estados Unidos de Norte América.

Presidieron el acto los Agregados Militares y Navales de la Embajada de Estados Unidos, y miembros del Directorio de la Brigada organizadora.

La velada fue ofrecida por D. Ruy Castro, profesor del Instituto y presidente de la Brigada.

El señor Percy Seibert, presidente de la Chile American Association, hizo entrega de una insignia "Norte América al Comandante de la Brigada don Luis Pezoa, lo que en su nombre realizó el Agregado Militar de la Embajada.

Se puso término a esta velada con un desfile de honor.



Arriba, el Embajador de Estados Unidos, el Canciller y altos Jefes del Ejército, durante el acto de ayer. Abajo, los abanderados de la Escuela Militar y del Grupo de Defensa Antiaérea, con la bandera norteamericana

## "CADA UNO TENDRA LA CUOTA DE BENCINA DE ACUERDO CON SUS PROPIAS NECESIDADES"

Expresó a los periodistas el nuevo Jefe de Racionamiento, señor Osvaldo Martínez.— Se terminará con los abusos y se otorgarán tarjetas personales de racionamiento

## JEFES MILITARES PARA FISCALIZAR LA DISTRIBUCION

El nuevo Jefe del Racionamiento de la Bencina, señor Osvaldo Martínez, concedió a los periodistas una entrevista en la prensa, con motivo de haber asumido las nuevas funciones de su cargo.

Asistieron también representantes de diversos gremios, cuyas actividades dependen del uso del combustible citado.

**SE CREARA UN DEPARTAMENTO**  
A través de sus palabras, el señor Martínez pasó revista al problema general del racionamiento de la bencina, en especial con las crecientes reducciones que cada día sufre el abastecimiento del país.

Manifestó que el Gobierno le había encomendado la ordenación del problema y que él había solicitado toda clase de facilidades para poder llevar a efecto su misión.

En primer lugar, organizará un Departamento de Racionamiento de Bencina, pero sin crear burocracia, ya que el personal de él será facilitado por organismos ya existentes y por las mismas compañías petroleras.

**TERMINARA CON LOS ABUSOS**  
Expresó que tenía el firme propósito de terminar con los abusos existentes acerca del racionamiento, especialmente con el comercio clandestino e ilícito de los cupones.

Dijo también que buscaría todos los medios para terminar con el verdadero clamor público que existe en torno al problema.

**RESTRICCION TRANSITORIA**  
Interrogado por los periodistas acerca de la restricción del valor de los cupones, de 20 a 15 litros, expresó que tal medida extrema se aplicará sólo mientras se regulariza la distribución de acuerdo con las probabilidades de obtener nuevas cuotas del extranjero. Expresó que creía que todo funcionaría otra vez normalmente en el mes de agosto.

**TRES PUNTOS DE SU ACCION**  
Al término de la entrevista, expresó que su acción podía resumirse en tres puntos principales:

I) Cada uno tendrá la cuota de bencina de acuerdo con sus propias necesidades.

II) Se pedirá y recibirá la cooperación de todos los gremios, escuchándose a sus representantes.

III) Se pedirá la colaboración del público para que, en caso de abusos, se ponga término a ellos lo antes posible.

**AGRADECEN LOS REPRESENTANTES GREMIALES**  
Los representantes de los gremios que asistieron a la reunión agradecieron al señor Martínez las seguridades de rectitud y severidad que había expuesto. Anunciaron que pondrían en conocimiento de los socios de sus respectivas instituciones las declaraciones formuladas.

de los cupones. Dijo también que buscaría todos los medios para terminar con el verdadero clamor público que existe en torno al problema.

**LAS JUNTAS RACIONADORAS PROVINCIALES**  
El señor Martínez dijo más adelante que, de acuerdo con la ley, se podían designar Juntas Racionadoras Provinciales, pero que no haría uso de esa facultad con respecto a las ciudades de Valparaíso y Santiago, en las cuales se ocuparía personalmente de las funciones respectivas.

Para los efectos mismos de la entrega de la bencina, serán designados dos jefes militares para su fiscalización.

Terminará con el sistema de cupones al portador, cambiándolos por el de tarjetas personales, con el número de la patente y el nombre del propietario del vehículo, para evitar su reventa.

**SE HARA ASESORAR POR LOS GREMIOS**  
Para atender a los reclamos e imponerse de las necesidades de los gremios, se hará asesorar por representantes de ellos, tales como el Sindicato de Dueños de Autobuses, Automóvil Club de Chile y otros. Estos representantes sólo le informarán de cada caso y no podrán deliberar ni tomar resoluciones.

Los representantes de los gremios que asistieron a la reunión agradecieron al señor Martínez las seguridades de rectitud y severidad que había expuesto. Anunciaron que pondrían en conocimiento de los socios de sus respectivas instituciones las declaraciones formuladas.

CIA. LTDA.

SUDA

FABRICA DE FRAZADAS

TELEFONO 69585 - CASILLA 546.

LORD COCHRANE 49

Ofrece frazadas de LANA en diferentes colores de 1 y 1 1/2 plaza, sencillas y de doble faz.

ALTA CALIDAD PRECIOS BAJOS

FUERTES REBAJAS DE PRECIOS ENCONTRARÁ Ud. EN LA GRAN



LIQUIDACION

SEMESTRAL

GATH &amp; CHAVES

QUE MAÑANA INICIA SU ULTIMA SEMANA







# CABALLEROS RIVALES SERAN HOY LAS UNIVERSIDADES

La afición que gusta del fútbol se repartirá en los programas de hoy en tres canchas, favorecidas estas por una afluencia de público que se diferenciará en su número, según el cartel de los equipos protagonistas.

Por lo pronto, el festival que asume una atracción mayor es el que se efectuará en el Estadio Nacional en donde los contendientes de la Universidad de Chile y Católica, elencos que, por su propio ambiente, han transformado este compromiso en uno de los principales "clásicos" del béisbol local. Así se explica el hecho de que se haya pospuesto la calidad de su juego, al entusiasmo y al ingenio estudiantil representado por sus bulliciosas "barras", que saben ya de agradables espectáculos.

## POR EL TORNEO DE CONCEPCION

Un compromiso de especial importancia tiene hoy el cuadro superior del Minerales de Lirquén, actual puntero del torneo oficial de fútbol de la Asociación Concepción, ya que su contendidor, Caupolicán de Chiguayante, se presenta como uno de los más serios obstáculos en la destacada campaña que le ha correspondido hasta ahora.

El cuadro de Oslen lleva una positiva chance al encontrarse en su propia cancha y nada de raro sería aprovecharse tal circunstancia aventajada al evento local de Lirquén.

Se completará el programa con el encuentro entre el Juvenil Unido y Deportivo Flap.

Un "clásico" se jugará en Penco por este mismo campeonato, y es el que protagonizarán el Fernández Vial, campeón de 1941 y Lord Cochran. A primera hora se medirá en la Victoria de Chile y Marcos Serrano, de Tomé.

En la cuarta fecha del campeonato profesional de fútbol, este match acapara toda la atención de los aficionados.— Las "barras" y el entusiasmo estudiantil enriquecerán el espectáculo del Estadio Nacional.— Asistirá S. E.

## DOS DE LOS MEJORES EQUIPOS LOCALES, COLO COLO Y SANTIAGO MORNING, JUGARAN EN EL ESTADIO MILITAR

Un partido en la mañana y otro en la tarde, ambos oficiales, se efectuarán en el Estadio de Carabineros

U. CATOLICA (blancos, franja azul): Livingstone; Bucciarini (cap.); Vidal; Claverie; Rusik y Soazo; Sáez, Martorell, Larrasa, Martínez y Riera.

### COLO COLO - SANTIAGO

Librarán su match oficial en el Estadio Militar y, en realidad de verdad, constituye éste el partido de mayor interés de la cuarta fecha, desde el momento que se trata de conjuntos de indiscutible calidad. Ambos se han enfrentado ya durante el año con resultados diversos; pero ahora que lo hacen por la competencia, es fácil presumir que se esforzarán al máximo y que brindarán uno de esos partidos de gran recordación para los habitués al fútbol.

La hora de iniciación del match se ha fijado a las 14.40 horas. Los elencos estarán constituidos por:

COLO COLO (rojos): Diabolo; Saifate y Camus; Hormazabal, Pastene y Medina (capitán).

### UN BUEN PROGRAMA FIJO LA A. JUVENIL DE QUINTA NORMAL

La Asociación Juvenil de Fútbol de la Quinta Normal ha fijado para hoy los siguientes partidos oficiales:

CANCHA "LO FRANCO": Banfield de Yungay con Unión Chilena.

9.45 horas. Juveniles (B), árbitro "Plumense".

10.45 horas. Juveniles (A), árbitro, señor Echeverría.

11.45 horas. Divisiones Especiales, árbitro, señor Echeverría.

Director de Turno: Manfredo.

CANCHA MANUEL ACEVEDO: Fluminense con Caupolicán.

9.45 horas. Juveniles (B), árbitro, señor Nelson.

Fluminense con J. García.

10.45 horas. Juveniles (A), árbitro "Caupolicán".

11.45 horas. Divisiones especiales, árbitro "Caupolicán".

Director de Turno: señor Nelson.



Riera y Sáez, punteros de la U. Católica

(án); Sorrel, Socarras, Domínguez, Contreras y Rojas. SANTIAGO (blancos): Marín; Rivas y Ellis; Ruiz, Nocetti (capitán) y León; Battistone, Casanova, Riveros, Romo y Astudillo.

### EN CARABINEROS

Por la primera vez en el año se efectuará en la cancha del Estadio de Carabineros, en un mismo día, un programa matutino y otro vespertino. Se trata de dos encuentros que no revisen la atracción de los anteriormente señalados.

En efecto, en la mañana, Santiago Nacional tendrá por contendidor a la Unión Española, encuentro de difícil pronóstico, y, en la tarde, a las 14.40 horas, Magallanes, reciente vencedor de Colo Colo, lleva la mejor chance para dar cuenta del Green Cross, cuando es posible y lógico esperar de este team una de esas buenas actuaciones que suele cumplir ante rivales de mejor cartel que el suyo.

En el partido que se iniciará a las 10.30 horas, la composición de los cuadros será:

SANTIAGO NACIONAL (albinegros): Araya; Figueroa y Villablanca; Valdebenito, He-

### OTRA ETAPA OFICIAL DEL CAMPEONATO DE HOCKEY EN PATINES

Por la competencia oficial de hockey en patines, se jugarán hoy en la cancha de la Plaza de la Libertad, los encuentros de la y segunda divisiones, entre los clubes Badminton y Grupo Móvil Defensa de la Raza, Yungay - Huemul.

La reunión comenzará a las 10 horas. Árbitro del match básico fué designado el señor Domingo Tunzo.

Así formarán los primeros cuadros:

GRUPO MOVIL:

Atria Gómez

Galma Serrano Maruri

Godoy Serrano Maruri

o

Fernández Pino Bravo

Ramos Piñero

Montes

BADMINTON

Con el C. Atlético

se coteja quinteto

del Internacional

HOY POR EL TORNEO

DE LA ASOCIACION

LOCAL

En la mañana de hoy continuará desarrollándose la competencia oficial de basketball división de honor, en la cancha del Deportivo Puma, ubicada en calle Franklin esquina San Ignacio.

La reunión comenzará a las 9.30 horas, con el lance entre los cinco superiores del State Praxial y Asociación Cristiana de Jóvenes, que se harán re presentar así:

Y. M. C. A.:

Kaustein, Kapstein

Kruger, Duncan, Lizaraburd

o

Silva, Ceraza, Acharán

Fernández, Iglesias

Stade, Francés

De importancia es el lance que servirá de base de la reunión, el cual será protagonizado por los quintetos de honor del Internacional y Comercio Atlético. Este último se presentará como un serio rival para los campeones de 1941, que esta vez tratarán de rehabilitarse del contraste que experimentaron en el encuentro amistoso que sostuvieron ahora mismo frente al Universidad Católica.

Así formarán:

Internacional:

Mellis, Ramírez

Ziomli, Salamovich, Oimo

o

Agulrebeña, Rabat, Carril

Vega, Morales

Comercio Atlético

## FOOTBALL EN B. AIRES

### RIVER PLATE-ESTUDIANTES, EL MATCH DE MAS IMPORTANCIA

El match que se jugará hoy en La Plata, en el que intervienen Estudiantes y River Plate, es el de más interés de cuantos agrupa el programa de la décima segunda etapa del principal campeonato de fútbol de Argentina. San Lorenzo de Almagro tiene igualmente un difícil compromiso, ya que le ha correspondido medirse con el Ferrocarril Oeste, team que bien puede postergar las pretensiones del cuadro de Langara.

EL PROGRAMA

El programa de hoy, consulta los siguientes encuentros:

Banfield con Newell's Old Boys.

Boca Juniors con Lanús.

Chacarita Juniors con Racing.

Estudiantes de La Plata con River Plate.

P. C. Oeste con Lorenzo de Almagro.

Huracán con Atlanta.

Independiente con Tigre.

Platense con G. y Esgrima de La Plata.

POSICION

La posición actual de los concurrentes, es la que indicamos en seguida:

EQUIPOS	Partidos					Goales Puntos	
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	
River Plate	11	9	1	1	34	11	19
San Lorenzo	11	8	1	2	28	15	17
Estudiantes de La Plata	11	6	3	2	28	19	15
Newell's Old Boys	11	7	0	4	32	19	14
Boca Juniors	11	5	3	3	29	17	13
Huracán	11	4	5	2	21	16	13
Lanús	11	5	2	4	16	19	12
Platense	11	5	2	4	18	20	12
P. C. Oeste	11	5	1	5	18	21	11
Banfield	11	3	3	5	19	25	9
G. y Esgrima de La Plata	11	2	4	5	17	25	8
Independiente	11	3	2	6	17	27	8
Chacarita Juniors	11	1	5	5	12	24	7
Atlanta	11	2	2	7	19	22	6
Racing	11	2	2	7	17	16	6
Tigre	11	2	2	7	17	36	6

### PROXIMO DOMINGO

Los partidos que comprende la 13.ª fecha, a cumplirse el próximo domingo son los siguientes:

Atlanta-Independiente; G. y Esgrima de La Plata-Estudiantes; Lanús-Huracán; Newell's Old Boys-Platense; Racing-P. C. Oeste; River Plate-Boca Juniors; San Lorenzo de Almagro-Banfield; y Tigre-Chacarita Juniors.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.

Este acto consistirá en número de variedades y cine.

El Nacional F. C. efectuará el miércoles en el Teatro Manuel Rodríguez, una velada a beneficio de sus fondos sociales.</







Antenoché se clasificaron los campeones universitarios

BRILLANTE RESULTADO DE ESTE TORNEO

Antenoché se puso fin al Campeonato Universitario de Box Amateur, en el que participaron las diferentes facultades.

Este torneo que se realizó en el gimnasio de la Facultad de Medicina, a cargo de la Sección de Box Amateur, tuvo un brillante resultado.

Se distinguieron los boxeadores de la Facultad de Medicina, que ganó el campeonato por puntos.

En la categoría de peso mosca, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso pluma, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso welter, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso medio, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso pesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

En la categoría de peso superpesado, triunfó el estudiante de Medicina, Juan Carlos.

TOLES Y GODOY SE ALISTAN PARA EL GRAN COMBATE DEL VIERNES PROXIMO

EL CHILENO PASA POR UN EXCELENTE ESTADO. LOS ENTRENAMIENTOS DE AMBOS PUÑALES. EL NEGRO ES UN TEMIBLE RIVAL PARA GODOY

Después de haber pasado por un excelente estado, Roscoe Toles, el famoso rival de Godoy, subiendo con gran facilidad en un árbol del Parque Forestal durante su entrenamiento de la mañana.

Los aficionados que a diario están pendientes de las alternancias de los entrenamientos de los boxeadores, han demostrado ya su interés por esta pelea.

La demanda de localidades, la forma en que se han preocupado de adquirir los entrenamientos, han demostrado que los que saben de box, han atribuido el interés que se tiene.

En un principio se había anunciado este encuentro para el sábado 11 del presente mes, y he debido la empresa anticipar la pelea de Arturo Godoy con Roscoe Toles, para el viernes 10, con motivo de que el 11 habrá Catch en el ring del Teatro Caupolicán.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En consecuencia, en forma definitiva ha quedado para el sábado 11 del presente mes, la pelea de Roscoe Toles con Godoy.

En venta Vermouth Colo-Colo

A JEDREZ

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 10

Diagrama de ajedrez con piezas blancas y negras.

Las blancas juegan y dan mate en tres jugadas

PROBLEMA No 4 FUERA DE CONCURSO

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 1. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 2. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 3. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 4. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 5. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 6. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 7. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 8. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 9. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 10. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 11. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 12. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 13. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 14. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 15. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 16. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 17. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 18. POR EMILIO PRADIGNAT

CONCURSO DE "LA NACION". PROBLEMA No 19. POR EMILIO PRADIGNAT

CRISTALES PARA INSTALACIONES

MUEBLES NORMANDOS Y PROVENZALES. LANZAS PARA CORTINAS Y PISOS

COCA PEPTONIZADA

ACTIVIDADES GREMIALES

SIND. Y PERSONALES DE LA CONSTRUCCION CELEBRAN HOY CONCENTRACION GREMIAL

EL INFORME DEL SECRETARIO PROVINCIAL DE LA FEDERACION INDUSTRIAL DEL RAMO SERA DE ESPECIAL INTERES. DIRIGENTES INVITADOS

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

CONCENTRACION DE OO. FERROVIARIOS SE EFECTUARA HOY EN VALPARAISO

SE TRATARA EL PROBLEMA DE LA JORNADA UNICA DE TRABAJO Y LA ORGANIZACION SINDICAL

El Consejo Valparaíso de la Unión de Obreros Ferroviarios de Chile, siguiendo instrucciones del Consejo Directivo Nacional, se organiza para llevar a efecto hoy a las 9.30 horas, una amplia concentración en el Teatro Coliseo Popular de Valparaíso.

Punto central de esta concentración, será el que se refiere a la Jornada Única de Trabajo, que tiene dentro del gremio la más fuerte resistencia por la forma.

En que ha sido aplicada por parte de los patronos en las diferentes industrias. Otro de los puntos que se discutirán en esta oportunidad es el que se refiere a la organización sindical y a la cuestión que se está generando en las industrias.

A esta concentración, los ferroviarios han invitado a todos los sindicatos de la provincia, a los consejos locales de las distintas industrias y a la mesa directiva de la C.T.C.H. Provincial.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

Ciclo de veladas artísticas y sanitarias en locales de Sindicatos, Sociedades y Centros

DESARROLLARAN LOS SERVICIOS DE EXTENSION CULTURAL Y LA DIRECCION DE SANIDAD. CHARLAS MEDICAS Y PROGRAMAS DE ARTE

Una obra cultural y artística, y a la vez de difusión sanitaria, en interesantes aspectos, realizará la Dirección General de Sanidad y la Dirección General del Teatro Nacional y Extensión Cultural. Se aprovecharán para estos fines los actos gratuitos que constantemente se llevan a cabo en Extensión Cultural en los Sindicatos, Sociedades Mutuales y Centros Obreros y SINDICATOS.

Entre las próximas veladas de carácter figura la del jueves 11 del actual, a las 21 horas, en el Centro Santiago, San Pablo 1641. Hablará allí el Dr. José Miguel González, de la Dirección General de Sanidad, y la Cía. de

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

El informe del Secretario Provincial de la Federación Industrial del Ramo será de especial interés. Dirigentes invitados.

En la mañana, en San Diego 262, se concentraron los obreros de la construcción de Santiago, en cumplimiento a resoluciones tomadas por el Consejo Provincial de la F.I.N.C.

Junta Nacional de Abastecimiento Chile. Aviso Importante







# Premio "Guillermo Aguiar" carrera especial sobre 1,700 mtrs. es el atractivo de la reunión de hoy en el Club Hípico

Un programa de muy regulares atractivos ha organizado para la reunión de hoy, y sólo es de lamentar que las malas condiciones en que se encontrará la pista, con motivo de la lluvia, vengas a restar algo a algunos participantes que en el papel desahucian esta opción.

La mayoría de los encuentros que integran la cartilla ha conseguido buen número de anotaciones, lo que unido a lo acertado de los handicaps, hacen un problema de los respectivos ganadores, y por lo tanto, no será de extrañar si los buenos dividendos se suceden con demasiada frecuencia.

## EL PREMIO "GUILLERMO AGUIAR"

Tocará disputarse hoy el premio "Guillermo Aguiar", carrera especial sobre 1,700 metros, para caballos de tres años, ganadores de clásicos, con un handicap de 10 kilos. El ganador de esta carrera será el caballo que mejor haya actuado en las carreras de tres años, con un handicap de 10 kilos. El ganador de esta carrera será el caballo que mejor haya actuado en las carreras de tres años, con un handicap de 10 kilos.

## Club Hípico -- Domingo 5 de Julio de 1942

PRIMERA CARRERA.— A las 12.45 P. M.— PREMIO SAHRI.— 1,100 metros.— Para caballos de tres años, ganadores de clásicos, con un handicap de 10 kilos. El ganador de esta carrera será el caballo que mejor haya actuado en las carreras de tres años, con un handicap de 10 kilos.

J. Cárdenas	O. Ulioa	1 Choker	56.8	Codihue	Culita II	La Divisa
E. Muñoz	C. Moreno	2 Augustus	56.8	Impetuoso II	Gabriela	C. Silva
C. Muñoz	No corre	3 Bohemo	54.1	Salerno	Bohemienne	C. Silva
A. Jaziel	J. Carrasco	4 Dawn	52.3	Aretino II	Occulta	Corral Jackson
G. Velazquez	O. Vergara	5 Panguilli	54.4	Bachusa Rex	Parlamentaria	T. Jaziel
		6 Carnita	54.8	Sladonian	Zurda	Ja-Lu

SEGUNDA CARRERA.— A las 1.10 P. M.— PREMIO SANDALS.— 1,200 metros.— Condicional para productos de tres años que no hayan ganado.— Premio: \$ 10,000 al primero.

M. Portugal	J. V. Jara	1 Alcorico	59.6	Crux Diablo	Aldana	Recreo
D. Sandoval	J. Carrasco	2 Babo	58.1	Barandil	Bara	El Anelo
C. Covarrubias	E. Castillo	3 Conflado	58.8	Morador II	Jocosa	Maltauco
S. González	E. Castillo	4 Marabu	58.12	Cocles	Makelase	El Ocho
D. Solís	M. Mallada	5 Pálque	58.7	Rising Star	Favorita II	Iberio
C. Muñoz	R. Donoso	6 Pálque	58.7	Table Green	Post Data	Quilote
L. A. García	R. Cardenas	7 Adelta	58.4	Baranquero	Adela	Singapore
V. Escalante	H. Calicco	8 Baracaldo	56.3	Charm	Barra	Remark
D. Sotomayor	F. Flores	9 Caballita	56.13	Corn Belt	Bernmo	A. Echeverría
A. Echeverría	F. Irigoyen	10 Cachada	56.14	Oriflamme	Constance	Lo Franco
J. Ramírez	C. Moreno	11 Cachina II	56.3	Choclo	Vilma	Popeta
S. Fuentes	L. Araya	12 El Chico	56.8	Scaramouche	La Nativia	C. Warner
J. Cárdenas	O. Ulioa	13 H. Birthday	56.39	Heidelberg	Flor Morada	Vencedor
		14 Lurigancho	56.1	Apple Jack		

TERCERA CARRERA.— A las 1.40 P. M.— PREMIO SALPICÓN.— 1,200 metros.— Para caballos de tres años que no hayan ganado.— Premio: \$ 10,000 al primero.

E. Inda	H. Inda	1 Empeño	58.13	Pantera	Extra	Montecarlo
C. Covarrubias	E. Castillo	2 Flammarion	58.10	Oaram	Fresnoa	Santa Elena
E. Inda	L. Espinoza	3 Alarico	56.6	Statuto	Jalisco	El Carril
E. Alién	R. Bustamante	4 Begonia	56.13	Morador II	Buodica	L. Retamos
J. Capó	J. F. Marchant	5 Chavallito	56.13	Poor Chap	La Chanson	J. Capó
A. Breque	O. Sarmiento	6 Gorda	56.16	Codihue	Gorda	Yelcho
H. G. Alvarez	R. Cardenas	7 Coronado	56.16	Pantera	Corrida	Benaglia
H. Gutiérrez	R. Cardenas	8 Frusiera	56.7	Cocles	Benaglia	Benaglia
S. Jiménez	J. Valla	9 Monólogo	56.1	Lilón	Retórica	Retórica
D. Sotomayor	P. Flores	10 Musella	56.14	Electron	Mosaland	Botafogo
A. Vodonovic	F. A. Vázquez	11 Olhaveria	56.12	Salerno	Me Consta	Jamz Band
G. Sandoval	F. Irigoyen	12 Perana II	56.3	Baranquero	Peña	El Canelo
A. Echeverría	R. Cardenas	13 Pálque	56.9	Cute Eyes	Pilola	Jam
E. Rebollo	L. A. Urbina	14 Pálque	56.8	Milmetro	Pingüilla	A. Sepúlveda
P. Rojas	C. Moreno	15 Prinz	56.7	El Perla	Princesa Nano	Bibi
J. C. Castro	J. Herrera	16 Ruby	56.2	L'Oriflamme	Ruth	Limited

CUARTA CARRERA.— A las 2.15 P. M.— PREMIO SHANGHAI LILY.— 2,200 metros.— Handicap para caballos de cuatro años y más, que no hayan ganado en esta distancia o en otra mayor.— \$ 8,000 al primero.

D. Yáñez	E. Castillo	1 Control II	57.9	Pantera	Cabecita	Tak
E. Inda	J. Molina	2 S. Barran	53.8	Disarmament	Quemazon	Mar del Plata
E. Inda	No corre	3 Danista	53.1	Digno II	Jubiloso	Alberto Goeck
S. Micell	J. Vargas	4 Pálque	49.6	Faction	La Chelene	H. Toro B
M. Barrera	R. Cardenas	5 Beltrana	47.3	Bis	Rima	J. Rodríguez
J. M. Escalante	R. Cardenas	6 Barabino	46.3	Bis	Raptora	Remark
S. Jiménez	L. Jara	7 Control Ases	46.7	Nid d'Or	Belle Alliance	Kayak
L. G. Alvarez	L. Galaz	8 Mitroki	46.2	Cheffinch	Monina	Paequén
L. Sánchez	E. A. Vázquez	9 Moctezuma	46.4	Huacajón	Melek	I. Sánchez

QUINTA CARRERA.— A las 2.45 P. M.— PREMIO SAINT EMILION.— 1,100 metros.— Handicap de tercera serie para caballos de cuatro años y más, que hayan ganado más de \$ 25,000.— Premio: \$ 8,000 al primero.

J. Bustamante	E. Castillo	1 Belveder	61.16	Falkland	Bachka	A. Ballas
J. Herrera	J. Herrera	2 Toca	57.6	Firmament	Monjita	Rosario
F. Badia	J. González	3 Kolyon	55.7	Kodak	Tolnetie	Juan Badia
A. Peric	Ab. Silva	4 Isocates	55.4	Schopenhauer	India Linda	U. Esperanza
J. Brignardello	O. Vergara	5 Morny	54.1	Sir Berkeley	Morinomana	A. Lucavechi
A. Peltcher	J. Araya	6 Milenkilla	53.11	Milkenko	Valquiria	Los Rosales
U. Verdugo	E. A. Vázquez	7 War Duke	52.12	War Boy	La Gaffe	U. Verdugo
H. Cisterna	J. Molina	8 Milmetro	51.13	Milmetro	Paulonia	La Favorita
A. Muscat	F. Marchant	9 Saphora	50.13	Citoyen	Retama	Abel Muscat
E. Cáceres	C. Moreno	10 Crap	49.2	Gin Cocktail	Dorancia	G. Varela
F. Perita	L. Araya	11 Michito	49.10	Apple Jack	Malena	Las Letras
L. Castro	M. Ocampo	12 Ohlea	49.5	Ojo por Ojo	Mala Real	L. Castro
J. Fuentes	No corre	13 Roca Cura	48.3	Bachusa Rex	Rari Kuea	Carloia
C. Valenzuela	E. Barrera	14 Conocido	47.8	Firmament	Sai y Agua	G. Valenzuela
E. Aguilera	C. Bambino	15 Conocido	47.8	Hechicero	Colina	Ganador
J. Castro R.	O. Maira	16 Memoro	46.8	Sentencioso	Malcoya	C. del Pterro
M. Feliu	H. Jara	17 Pepita	46.15	Buen Rumbo	Walouina	M. Naya
R. Allen	L. Jara	18 Toscanito	46.11	Almodovar	Puru-Hue	El Minero

SEXTA CARRERA.— A las 3.20 P. M.— PREMIO GUILLERMO AGUIAR.— 1,700 metros.— Carrera especial para caballos de cuatro años y más, que no sean ganadores de carreras clásicas ni especiales, y que no hayan ganado más de \$ 8,000.— Premio: \$ 20,000 al primero.

C. Muñoz	D. Donoso	1 Bolaze	57.11	Poor Chap	Ronita II	Las Acacias
L. G. Alvarez	R. Sarmiento	2 Bombon	57.1	Hermosa Goc	Adara	El Salto
E. Muñoz	E. Castillo	3 S. Francisco	57.6	Oakland	Saigra	Lo Aguilera
N. Cuevas	O. Ulioa	4 Recolecto	56.2	Tramplato	Recoleta	M. Rojas
A. Peric	V. Jara	5 R. de Oro	56.14	Schopenhauer	Rodaja	A. Peric
E. Cáceres	O. Moreno	6 Novelty	55.9	Noctovision	Oferta	Lealtad
E. Inda	No corre	7 S. Barran	55.12	Disarmament	Quemazon	Mar del Plata
P. Polanco	F. Sandoval	8 Pálque	54.1	Gaulista	Quemazon	Santa Elvira
A. Vodonovic	M. Ocampo	9 Ivanhoe	53.15	Diamond	Arma Blanca	Arma Blanca
D. Sotomayor	P. Flores	10 Gardenia	51.5	Paranchia	Gonvia	Bernmo
E. Inda	F. Irigoyen	11 Ibañista	51.4	Digno III	Jubiloso	A. Goeck
C. Covarrubias	J. Marchant	12 Pálque	49.10	Maile	Ficadora	Tococoe
G. Valenzuela	E. A. Vázquez	13 Cachina II	49.13	Corn Belt	Tarragona	Otmus
M. Pérez R.	F. Freire	14 Pálque	48.8	Baranquero	Peña	M. Zegers B.
J. Bustamante	L. Jara	15 Vahlen	46.1	Corn Belt	Sierra Brava	Robinson

SEPTIMA CARRERA.— A las 4. P. M.— PREMIO SENEAL.— 1,400 metros.— Handicap de segunda serie para caballos de cuatro años y más, que hayan ganado más de \$ 25,000.— Premio: \$ 3,000 al primero.

J. Castro R.	O. Maira	1 Olimpio	57.11	Almodovar	Magdalin	Olimpio
L. G. Alvarez	R. Sarmiento	2 Ariel	56.3	Isabelino	Sea Ferry	Polequén
F. Rodríguez	F. Irigoyen	3 G. Mital	55.8	Quemao	Rendija	J. Rodríguez
C. Covarrubias	E. Castillo	4 Canillita	54.15	Aretino II	Canavieja	F. Vial
U. Verdugo	J. Herrera	5 Morinomana	54.4	Tricentente	Pajama	El Destino
N. Paylan	N. N.	6 All Right	53.8	Agovro	Marigala	N. Paylan
S. Fuentes	R. Cardenas	7 Pepe Villa	52.1	Falkland	Cómica	N. Paylan
I. Sánchez	C. Moreno	8 Tresillo	52.10	Gin cocktail	Quinomancia	Ivelise
J. Constantini	J. Molina	9 Oculura	51.12	Himalaya II	Jovers	R. de Constanti
E. Cáceres	C. Moreno	10 Floetia	49.13	Ojo por Ojo	Pleocidia	Lillón
J. Suárez	J. Araya	11 F. Astaire	49.5	Helapento	Vilma	Popeta
A. Figueroa	J. Freire	12 Melocoton	49.2	Contente	Piemra	F. Díaz
Alt. García	L. Jara	13 M. Jack	49.6	Paiso Dios	Mala	R. Becerra
D. Sotomayor	C. Aras	14 Nartol	49.3	Rococo	Aspetia	Harry Norton
S. Muñoz	A. López	15 Venturo	48.17	D'Alambert	Natalina	Siempreviva
P. Valderrama	A. Vázquez	16 Venturo	48.10	Sir Berkeley	Mama Oello	M. F. de Perri
					Venturosa	A. Herrera

OCTAVA CARRERA.— A las 4.40 P. M.— PREMIO SAMURAY.— Para caballos de cuatro años y más, que hayan ganado más de \$ 25,000.— Handicap.— 1.ª serie.— Premio: \$ 10,000 al primero.

J. B. Constanti	J. Herrera	1 Medrano	60.3	Iago	Menguina	R. de Constanti
E. Escalante	E. Castillo	2 Indral	59.8	Topero	Libra	Las Garzas
F. Perita	M. Quenda	3 Almodovar	54.10	Conde Rosso	Malharía	Santa Maria
D. Sandoval	J. Carrasco	4 Jackson	54.2	Ulien	Rondinella	F. Bouquet
C. Covarrubias	J. Marchant	5 Kurhue	53.15	Oakland	Kurhonia	E. Aguilera
P. Bagu	O. Vergara	6 All Babá	53.4	Aretino II	Armonica	Las Termas
J. Cárdenas	O. Ulioa	7 Parisen	52.11	Rubide	Fleppar	M. de Lya
J. Suárez	J. Ovaras	8 Parisen	52.1	Rubide	Rubidana	Popeta
C. Quenda	E. A. Vázquez	9 Bimbo	50.13	Bis	Rima	Olmus
A. Muñoz	C. Cruz	10 Krimbo	49.1	Kind Lomoud	Abelilla	El Reallo
A. Castro	C. Moreno	11 Terna	49.1	Song	Los Gunders	San Lorenzo
J. Jiménez	L. Jara	12 N. Falt	48.12	Durante	Niña	
H. Gutiérrez	J. Araya	13 Pégaso	48.7	Maldonado	Pedraza	Espejo
A. Castro R.	O. Maira	14 Corregio	47.8	Tagore	Caledonia	Olimpio

CATORCE RIVALES SE ENFRENTARÁN POR LOS \$ 20,000 DE RECOMPENSA.— IBAÑISTA DEFENDERÁ EL PRONOSTICO DE "LA NACION".— LURIGANCHO Y FLAMARION SON LOS LLAMADOS A ABANDONAR LA CATEGORIA DE PERDEDORES.— SIDI BARRANI ES NUESTRO CANDIDATO EN EL HANDICAP DE FONDO.— CHOKER TIENE UN COMPROMISO MUY FAVORABLE EN LA PRUEBA RESERVADA A 3 AÑOS GANADORES.— PEPITA, MISTER JACK Y ALI BABA NOS GUSTAN EN LAS SERIES DE VELOCIDAD

Encabeza la lista Bolazo, al que le ha correspondido el peso máximo de 57 kilos. El dueño de Poor Chap atravesó por su mejor momento, como lo demostró al imponerse en cómoda acción sobre Cruceiro y Vanderbilt en la milla del premio Pioneer, cargando 57 kilos, y como mantiene su training espléndido, seguramente ocupará sitio de preferencia a la llegada.

Bombón acaba de triunfar en el Hipódromo Chile sobre Tiquipén y Oporto, en 1,500 metros, actuación bastante discreta, y aunque ahora sube 2 kilos, lo forzoso es asignarle chances, ya que la distancia y el peso no le afectan mayormente. San Francisco intervino en los 1,500 metros que se adjudicó Noguera sobre Signet, en donde el exasperante pudo clasificarse sexto. Naturalmente, después de esa mala carrera,

su chance es secundaria, y aunque ha mejorado, sólo se le puede recomendar en calidad de lance. Recolecto corrió el Ismael Tocornal que ganó Cuatro Ases, restando último, pero cabe advertir que llevaba 60 kilos. En esta oportunidad baja cuatro kilos, y como en sus ejercicios, ha visto muy bien, obligadamente tiene que mejorar en mucho esa performance, y de ahí que le atribuyamos una opción bien destacada.

Río de Oro es reciente escoltador de Spenser y Medrano, en los 1,200 metros del premio Oakland. El pensionista de Peric cambia bruscamente de distancia, y por otra parte, sube 5 kilos, pero como su estado es inmejorable, puede salvar estos escollos y ocupar sitio en el marcador. Novelty fué batido por Patalito en los 1,600 metros del pre-

mio Richard, performance bien regular, pues atropelló demasiado tarde. El pensionista del Lealtad se nota en gran forma, y como lleva un poderoso aliado en la cancha pesada, resulta juego sensato y bien remunerado.

Pollito produjo magnífica carrera al terminar sólo a media cabeza de Vanderbilt en 1,000 metros, después de haber tendido a su cargo el gaso del tres durante toda la recta final. El Gaulois afronta el compromiso en la plenitud de sus medios, y al repetir esa performance, plus d'honneur, honrosa colocación de Ivanhoe defectuoso en los 2,000 metros que ganó Control II en el Chile, llevando sólo 50 kilos, y con esta vez carga tres más, consideramos que va sentando un lance bastante problemático.

Gardens se presenta después de un descanso al que fué soportado a raíz de haberse voluntario por un amplio margen, a Cuatro Ases y Bing Song. La pensionista del Bermeo hace su "réntree" en condiciones francamente favorables de peso y lucido, magnífico estado de preparación, por cuya razón hay que asignarle muy buenas probabilidades.

Ibañista contará con muchos apoyos y con justa razón, ya que de reparadora se clasificó tercera de Noguera y Signet en la milla del premio Palais Royal. La hija de Digno III que se aprestó a competir en la postura, y como a 5 kilos va colocada como para no perder, consideramos que es la carta de más sólidos privilegios para hacer suya la recompensa.

Picarra intervino en el citado premio Ismael Tocornal, donde terminó sexta, algo lejos de los que la precedieron. La pupila del Tocsote se ha visto bien en el curso de la semana, pero encontramos que el compromiso es demasiado severo para sus aptitudes.

Calabria II hizo galope de ejercicio de 1,000 metros, Skoda en 1,200 metros, actuación bastante regular, pero como estos adversarios son de superior categoría, sólo puede enjuagarse en calidad de sorpresa.

Completan el grupo, Peñeta

## CABALLOS QUE NO CORREN EN EL CLUB HIPICO

Primera carrera.— Bohemo y Dawn.  
Segunda carrera.— Happy Birthday.  
Cuarta carrera.— Ibañista.  
Quinta carrera.— Roca Cura.  
Sexta carrera.— Sidi Barran.

## ULTIMAS PERFORMANCES DEL CLUB HIPICO

LUNES 29 DE JUNIO DE 1942

1.ª carrera, Premio "Ranquellito". 1,200 metros. Jinetes Apuntes. 1.º Perla Gris, 52.º Vargas. 2.ª carrera.— Premio "Richard". 1,200 metros. 1.º Quilacón, 56.º Fco. Gómez. 3.º Primavera, 50.º R. Castillo. 4.º N. T.— 5.º Chacabuco, 55.º R. 6.º Chavallito, 55.º Luchito, 55.º R. 7.º Huchito, 55.º Abusina, 55.º Cortesana, 54.º Rivalto, 53.º Sulca, 54.º. Tiempo: no se tomó. Ganada por 3/4 cuerpo; el 3.º a 3 cuerpos. 3.ª carrera, Premio "Richard". 1.ª serie, 1,600 metros.— 1.º Faltito, 49.º M. Ocampo. 2.º N. T.— 3.º N. T.— 4.º N. T.— 5.º N. T.— 6.º N. T.— 7.º N. T.— 8.º N. T.— 9.º N. T.— 10.º N. T.— 11.º N. T.— 12.º N. T.— 13.º N. T.— 14.º N. T.— 15.º N. T.— 16.º N. T.— 17.º N. T.— 18.º N. T.— 19.º N. T.— 20.º N. T.— 21.º N. T.— 22.º N. T.— 23.º N. T.— 24.º N. T.— 25.º N. T.— 26.º N. T.— 27.º N. T.— 28.º N. T.— 29.º N. T.— 30.º N. T.— 31.º N. T.— 32.º N. T.— 33.º N. T.— 34.º N. T.— 35.º N. T.— 36.º N. T.— 37.º N. T.— 38.º N. T.— 39.º N. T.— 40.º N. T.— 41.º N. T.— 42.º N. T.— 43.º N. T.— 44.º N. T.— 45.º N. T.— 46.º N. T.— 47.º N. T.— 48.º N. T.— 49.º N. T.— 50.º N. T.— 51.º N. T.— 52.º N. T.— 53.º N. T.— 54.º N. T.— 55.º N. T.— 56.º N. T.— 57.º N. T.— 58.º N. T.— 59.º N. T.— 60.º N. T.— 61.º N. T.— 62.º N. T.— 63.º N. T.— 64.º N. T.— 65.º N. T.— 66.º N. T.— 67.º N. T.— 68.º N. T.— 69.º N. T.— 70.º N. T.— 71.º N. T.— 72.º N. T.— 73.º N. T.— 74.º N. T.— 75.º N. T.— 76.º N. T.— 77.º N. T.— 78.º N. T.— 79.º N. T.— 80.º N. T.— 81.º N. T.— 82.º N. T.— 83.º N. T.— 84.º N. T.— 85.º N. T.— 86.º N. T.— 87.º N. T.— 88.º N. T.— 89.º N. T.— 90.º N. T.— 91.º N. T.— 92.º N. T.— 93.º N. T.— 94.º N. T.— 95.º N. T.— 96.º N. T.— 97.º N. T.— 98.º N. T.— 99.º N. T.— 100.º N. T.— 101.º N. T.— 102.º N. T.— 103.º N. T.— 104.º N. T.— 105.º N. T.— 106.º N. T.— 107.º N. T.— 108.º N. T.— 109.º N. T.— 110.º N. T.— 111.º N. T.— 112.º N. T.— 113.º N. T.— 114.º N. T.— 115.º N. T.— 116.º N. T.— 117.º N. T.— 118.º N. T.— 119.º N. T.— 120.º N. T.— 121.º N. T.— 122.º N. T.— 123.º N. T.— 124.º N. T.— 125.º N. T.— 126.º N. T.— 127.º N. T.— 128.º N. T.— 129.º N. T.— 130.º N. T.— 131.º N. T.— 132.º N. T.— 133.º N. T.— 134.º N. T.— 135.º N. T.— 136.º N. T.— 137.º N. T.— 138.º N. T.— 139.º N. T.— 140.º N. T.— 141.º N. T.— 142.º N. T.— 143.º N. T.— 144.º N. T.— 145.º N. T.— 146.º N. T.— 147.º N. T.— 148.º N. T.— 149.º N. T.— 150.º N. T.— 151.º N. T.— 152.º N. T.— 153.º N. T.— 154.º N. T.— 155.º N. T.— 156.º N. T.— 157.º N. T.— 158.º N. T.— 159.º N. T.— 160.º N. T.— 161.º N. T.— 162.º N. T.— 163.º N. T.— 164.º N. T.— 165.º N. T.— 166.º N. T.— 167.º N. T.— 168.º N. T.— 169.º N. T.— 170.º N. T.— 171.º N. T.— 172.º N. T.— 173.º N. T.— 174.º N. T.— 175.º N. T.— 176.º N. T.— 177.º N. T.— 178.º N. T.— 179.º N. T.— 180.º N. T.— 181.º N. T.— 182.º N. T.— 183.º N. T.— 184.º N. T.— 185.º



MATINEE · TARDE Y NOCHE  
LEO FILMS Presenta

# Martes CONTINENTAL

## ANNIE VERNAY y CHARPIN en "LOS REHENES"

(CAUTIVOS DE SU HONOR).

¡Rehenes!... su trágico destino es vengar las injurias que una mano oculta lanzó contra el opresor... Su heroísmo enaltece el honor de su patria momentáneamente vencida... Su comportamiento es el triunfo mayor que esa patria alcanza contra sus asesinos...



### INFORMACIONES GENERALES

#### AGRADECIMIENTOS AL EX DIRECTOR DE LA CAJA AGRARIA

El Consejo de la Caja de Crédito Agrario ha recibido el siguiente telegrama:

"Agricultores de la región de Ovalle lamentan profundamente la renuncia irrevocable del Director don Carlos Salas, y dejan constancia de su profundo reconocimiento por su atenta labor en beneficio de la agricultura y la solución de los problemas agrícolas. Hacemos extensivo nuestro reconocimiento a la acción del Honorable Consejo.

(Fotos.) Carlos Alvarez, Raúl y Guillermo Cortés, Monroy, Hugo Palma, Luis Valdés, Armando y Agustín Salas, Patricio Ramírez, Federico y Raúl Alfonso, Corral Hermanos, Gustavo Zepeda, Mario Carmona, Enrique y Gabriel Tadeo, Víctor Luis Araya Muñoz, Tadeo Perry B., Hugo Barrios, Manuel y Hugo Alfonso Barrios, Roberto Jiles, Roberto Martínez, Roberto y Carlos Villalón, S., Fernando González, José Miguel Infante, Enrique Nández, Hermenegildo Viciuá y Hijos, Luis Olivares, Alberto Alfonso y Humberto Chacuray.

#### SE LES NECESITA EN CONSULADO ESPAÑOL

El Consulado de España cita a los siguientes ciudadanos españoles o personas que puedan proporcionar alguna información sobre los mismos:

Armador Federico, Armador Núñez, Enrique y Nieves, Aristón Eusebio, Benollet Benollet, Alberto, Bertán Antonio, Bonifacio Ramírez, Manuel, Gregorio Jordana, Jaime, Canard Carlos, Carrasco Gómez José, Catalán Moros Joaquín, Cerro Martín, Martínez, Corbatón Pilar, Chimalco An, Chimalco Val, Ángel, Farfán Otero, Alfredo y Antonio; Fernández Lombar, José, Fernández Suárez, José, Gálvez Sánchez, Laura, Pereda Castillo Jesús, Guzmán viuda de San Pedro Isabel, López Martín Policarpo, Marquillas, Arces, Jesús, Maz, Juan, Ayala, Jesús, Méndez Briones José, Montfort, Escala, Oliveras Prunés Isidro, Oro, Pardo José, Pastorino Ismael, Pérez Muñiz, Ricardo, Pettit Ramón, Poyo Sánchez Juan, Ramón López, Ángel y hermanos; Ramos Cerdas, Manuel, Ramos Merino Luis, Río Seoane, Eduardo, Rodríguez Laura, Rodríguez Pérez Ramón, Ruiz Can, Lucas, Salvide Beriscola Ruffino, Sánchez Floriano Juan, Sánchez González Isidoro, José y Abelardo; Sánchez Sánchez, José Luis, Sánchez Sánchez, Julia, Sánchez Utrera Antonio, Sánchez González Isidoro, José, Puentes Manuel, Sobrán, Hernández Pelles, Soría Ruiz Miguel, Enrique y José; Taberner Llover, Joaquín, Torrá Simó, Manuel, Urzainqui Rencuri Antonio, y Villa Díaz, Manuel.

#### VARIAS NOTICIAS DE PAVIMENTACION

En Valdivia se encuentra el Director de Pavimentación, Pedro Linares, donde ha inspeccionado los trabajos que se realizan en el camino a Collico y en la Población Isla de Tejas, como también los que se llevan a cabo en Corral.

El señor Linares visitó ayer la Comuna San José de la Mariquina, cuya Municipalidad desea acoger a los beneficios de la Ley General de Pavimentación 5.757.

La Municipalidad de San Esteban se encuentra empeñada en la analogía gestión. Para este efecto un ingeniero de la Dirección General de Pavimentación se trasladará en la próxima semana a esa Comuna a practicar los estudios preliminares de rigor.

Se ha solicitado del Intendente de Santiago, apruebe por decreto el acuerdo de la Junta de Pavimentación de Santiago, que amplía la cantidad de obra de contrato celebrado previa propuesta pública con el contratista don Carlos Martínez O. para la ejecución de calzadas de concreto vibrado en la Comuna de San Miguel, en 17 metros cuadrados, lo que significa una nueva inversión de un millón ciento quince mil pesos, aproximadamente.

En la próxima sesión de la Junta de Pavimentación de Santiago se tratará de la ejecución de obras definitivas en la Avenida Hernando de Magallanes, ex Camino Lo Herrera, que une la Avenida Cristóbal Colón con el Camino Apokundo, pavimentación que ha sido solicitada por la Alcaldía de Las Condes.

Se ha aceptado la propuesta del contratista don Rafael

#### CADAVERES DE LOS SEÑORES DONOSO Y GARCIA NO HAN SIDO ENCONTRADOS

ACTIVA BUSQUEDA SE REALIZO AYER EN EL RIO MAIPO

No se registró ninguna novedad de importancia en el día de ayer, relacionada con los trabajos de exploración que realizan cuadrillas de obreros de la Comuna de Electricidad, que tienen a su cargo la búsqueda de los cadáveres de los señores Donoso Montt y García Sanhueza, en el lecho del río Maipo y canales afluentes.

Cerca de doscientos obreros, dirigidos por ingenieros y prácticos de esa empresa, trabajaron en esta faena, desde las primeras horas de la madrugada de ayer hasta avanzadas horas de la tarde.

El automóvil Ford A. T. 9 en que se precipitaron al río los señores Donoso Montt y García Sanhueza, fué totalmente refectado. Presentaba graves averías, ocasionadas por la violencia del accidente. En su interior, sólo se encontró un maletín que contenía una máquina de escribir y algunos documentos personales del ingeniero señor Luis Donoso Montt.

Se cree que el maletín que contenía el dinero, que alcanzaba a una suma aproximada a los sesenta mil pesos, haya sido arrastrado por las aguas.

A pesar de que ayer se realizó una minuciosa investigación en el río Maipo, no fueron ubicados los cadáveres de las víctimas.

Estos trabajos tuvieron una extensión de más de cuatro kilómetros, desde el lugar en que se produjo el derrumbe. En el día de hoy proseguirán, reforzados por las cuadrillas de obreros que serán trasladadas en las primeras horas de la madrugada a la zona de la búsqueda.

Conjuntamente con la búsqueda en el río Maipo, los trabajos de exploración se efectuarán en el río Colorado y en los canales San Bernardo, Zuzaguirre y San Carlos.

Los trabajos de exploración en el río Maipo, sobre el tiempo de la búsqueda, la cual se ilumina en forma análoga que durante las auroras polares.

EL TIEMPO EN LA SEMANA

Los estudios realizados en la sección meteorológica del Observatorio del Salto, sobre el tiempo en la semana, indican que un gran anticiclón antártico cruzó la región Austral del Continente, subiendo el barómetro sobre 770 milímetros, entre Magallanes y Aysén, mientras en la zona central, comenzó a manifestarse una depresión atmosférica relativa, que se fué intensificando gradualmente hasta el jueves 2 de julio. Esta situación atmosférica, poco común, determinó alteraciones del tiempo en las zonas Norte y Central, produciendo lluvias parciales, entre Atacama y Ruble, mientras en la zona sur, hubo buen tiempo con fríos intensos.

FENOMENO LUMINOSO

En los momentos que se desarrollaba el temblor en Valparaíso, pudo observarse un intenso

resplandor en el cielo hacia el lado del Océano. Estos resplandores son debidos a la acción reflejante de la perturbación electromagnética, terrestre sobre la "ionósfera", la cual se ilumina en forma análoga que durante las auroras polares.

Una escena de "La Chica de Londres"

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUNG y JOSEFA MATTEI interpretan la película "La Chica de Londres", que desde el lunes se exhibirá en el Teatro Victoria. Esta película pertenece al plan de producción para 1942, de Tobar y Cia.

ROLAND YOUN



## LAS FUNCIONES DEL IMPERIO

La compañía de comedias cómicas que encabezó Luchito Corcobá y la actriz Ovidio Leguía, ha

tenido uno de sus más legítimos triunfos con la comedia "Uno que se mete en lo que no le importa", del autor inglés A. A. Milne, que tan brillantemente ha traducido al castellano el periodista chileno, Juan H. Livingston.

"Uno que se mete en lo que no le importa", es una obra amena y liviana, llena de chispa y de situaciones de comedia. Andriela Ferrer, la actriz del conjunto, ha

## REVISTAS DEL

## BALMACEDA

Fono 88768. HOY a las 5 en vermouth y a las 8 en noche, mayores. CINE DOBLE ARGENTINO Libertad Lamarque en

Yo conocí a esa mujer y Pedro López Lagar en

EL ULTIMO REFUGIO y además, en escena Balmaceda, su Cía. DE REVISTAS con la gran cantante afro-cubana SOPHIA HERNANDEZ en la nueva obra, estreno:

RUMBA, LA NUEVA LOCURA DE AMERICA

Con la nudista LYA RAY, LA VENUS DE ORO, EL TRIO ESPAÑOL DEL RIO LOS TRES CHIFLADOS CHILENOS, 16 bailarinas y 20 artistas más... 8.60 pates; 5.30 balcón y 3.10 galería ESPECTACULO SOLO PARA MAYORES

MATINEE BALMACEDA

menores, hoy a las 1: Ni sangre ni arena; Los Celos de mi Mujer; tres seriales: Ciudad Submarina, Garra de Hierro y Los Secretos de las Selvas

## CAUPOLICAN

Fono 88912. HOY a las 5 en vermouth y a las 8 en noche, mayores. DOS ESTRENOS ARGENTINOS a 8.40 pates; 5.20 balcón y 3.10 galería, con PEDRO LOPEZ LAGAR y MECHÉ ORTIZ en

EL ULTIMO REFUGIO

Además, otro éxito argentino: ALMAS EN LUCHA

por LUISITA VERIL y AMANDA LEDEEMA

MATINEE CAUPOLICAN

HOY a las 1: Cantinfías en NI SANGRE NI ARENA, LOS CADETES AEROS, seriales: Ciudad Submarina, La Garra de Hierro, Secretos de las Selvas

**Metro** LOCALIDADES EN VENTA MAYORES

MATINEE 2.30 P. M.  
PLATEAS \$ 6 — BALCON \$ 4  
VERMOUTH 5.15 P. M.; NOCHE 8.30 Y 9 P. M.  
PLATEAS \$ 10 — BALCON \$ 6

**GARBO**  
MELVYN DOUGLAS  
OTRA VEZ MIO...  
CON BENNETT Y YOUNG  
ROBERT STERLING Y RUTH GORDON

HOY DOMINGO, A LAS 11 DE LA MAÑANA COLOSAL MATINAL INFANTIL

1.º La salvación del Bar. 5.º Bobo como un perro, budo.  
2.º La Moderna Nueva 6.º Noticiario Metro  
Orizaba 7.º Gira hollywoodense  
3.º A espeta perros 8.º 9.º Danza macabras.  
4.º Figuras de la pantalla. 10.º El sueño de Plutón

PRECIO UNICO \$ 3

**LOQUIBAMBIA**  
con OLSEN JOHNSON

**MARTHA RAYE**  
HUGH HERBERT  
MISCHA AUER  
JANE FRAZEE  
ROBERT PAIGE

Un carro fantástico del carrusel de la vida arrastrado por los corceles de la risa!

**Martes CENTRAL**

**TEATRO MUNICIPAL LIRICAS**

Ciclo Extraordinario de Representaciones

a beneficio del "Hogar del Niño" y "Desayuno Escolar"

Primera representación: Jueves 9 Julio, 6 P. M. en punto

DEBUT DEL CELEBRADO TENOR ANTONIO CARRION

LA OPERA DEL MAESTRO G. VERDI

**IL TROVATORE**

Principales intérpretes:  
A. CARRION — M. GLODE — P. CRISTOFORI — I. VALDIVIESO — O. DAHA

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE  
SINDICATO CORAL LIRICO DEL T. MUNICIPAL  
Maestro Director: ROBERTO PUELMA

Localidades en venta: Boletería, Fono 31407

EL COMICO MAS GENIAL DE EUROPA

**HEINZ RÜHMANN**

En la comedia más chispeante del año

**El PARAISO de los SOLTEROS**

CON GERDA MARIA FERRO  
Dirección: KURT HOFFMANN

**Martes COMEDIA**

UN ESTRENO EXCLUSIVO PARA CHILE

LOS MEJORES ESPECTACULOS **HOY** EN LOS MEJORES TEATROS

**CENTRAL SANTA LUCIA**

2.30 P. M. EL VALLE DEL SOL (Mayores y menores)  
5.30 P. M. 9.15 P. M. BOLA DE FUEGO (Solo para mayores)

**CONTINENTAL CERVANTES**

2.30 P. M. EL VALLE DEL SOL (Mayores y menores)  
5.30 P. M. 9.15 P. M. "LA MALQUERIDA" (Solo para mayores)

**"CINCO HOMBRES"** (Solo para mayores)

**ORIENTE ALCAZAR**

2 P. M. "Un bandolero famoso", "Las tres desgracias" y 5.ª de "Los despojadores del mar" (Menores)  
5.20 P. M. 9 P. M. "BOLA DE FUEGO" (Solo para mayores)

**"LA MALQUERIDA"** (Solo para mayores)

**ALAMEDA PORTUGAL**

1.15 P. M. "Travesuras de una solterona", 4.ª de "Los despojadores del mar" y 5.ª (final) de "La garra de hierro" (Mayores y menores)  
4.30 P. M. 8.30 P. M. "LA MALQUERIDA" y el terrorífico EL LOBO HUMANO (Solo para mayores)

**IMPERIO** ESTADO 239 AGUSTINAS 867

3 P. M. — 5.45 P. M. 9.30 P. M.

¡SIGUE! UNO QUE SE METE EN LO QUE NO LE IMPORTA

La apoteosis de la hilaridad...

Sabina OLMOS Luis ALDAS Francisco ALVAREZ

en **Titas en la noche**

Un romance del 900 pintoresco y evocativo, salpicado de las notas más reideras.

**Martes SANTA LUCIA**

## GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

**TEATROS**

**BALMACEDA.** — Artesanos N.º 841. — Teléfono N.º 88768. — Cía. de Revistas Cómicas Condor; Rumba, la nueva locura de América.

**IMPERIO.** — Estado 239. — Teléfono número 80130. — Compañía Leguía - Corcobá. Matinée, vermouth y noche: Uno que se mete en lo que no le importa.

**MIRAFLORES.** — Miraflores 178. — Teléfono N.º 66889. — Compañía Nacional de Comedias Juan Carlos Crohár. — Matinée, vermouth y noche: El cadáver viviente.

**CINES**

**ALAMEDA.** — Delicias 2987. — Teléfono número 91154. — Matinée: Travesuras de una solterona, 4.ª función de Los despojadores del mar y 8.ª función (final) de La garra de hierro. Vermouth y noche: La malquerida y El lobo humano.

**APOLO.** — Victoria número 153. — Teléfono número 5146. — Matinée: Lanceros de Bengala. La hija de la selva, 2.ª función de La garra de hierro. Vermouth y noche: La gloria de todos y uno que ha sido marino.

**AMERICA.** — Plaza Bogotá. — Teléfono número 52443. — Matinée: 1.30: Cállese la boca, Tarzana, la hija de la selva, 2.ª función, Cuidado con el dinero y Despojadores del mar, 1.ª función. Vermouth 5 y noche 8.30: Melodías de América y El bebé de Carmelita.

**ALMAGRO.** — Plaza Almagro. — Teléfono número 82425. — Matinée: 1.30: Uno que ha sido marino. El amo del mundo, Tarzana, la hija de la selva, 5.ª función y Garra de hierro, 5.ª función. Vermouth 4.30 y noche 8.30: El valle del sol y Yo conocí a esa mujer.

**ALCAZAR.** — Brasil número 273. — Teléfono número 80123. — Matinée: El látigo acusador. Un maestro importado y 4.ª función de Los despojadores del mar. Vermouth y noche: La malquerida.

**AVDA. MATTA.** — Av. Matta 618. — Teléfono número 53458. — Matinée 1.40: Ni sangre ni arena. Las hadas de Hollywood. El remodelador de Mickey y Despojadores del mar, 1.ª función. Vermouth 4.30 y noche 8.30: Yo conocí a esa mujer y El dinámico general Costello.

**ANDES.** — Avda Irarrázaval 435. — Teléfono número 43811. — Matinée: Sabotaje en Hollywood. Refugiados revoltosos y 6.ª función de La hija de la selva. Vermouth y noche: Bola de fuego y La rubia de Singapur.

**BALMACEDA.** — Matinée: Los celos de mi mujer, Ni sangre ni arena, 2.ª función de La ciudad submarina, 4.ª función de La garra de hierro, 5.ª función de Secretos de la selva. Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y El último refugio.

**BRASIL.** — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Matinée: Mi celoso mujer, Imperio perdido, 1.ª función y Secretos de la selva, fin. Vermouth y noche: Melodías de América y Muéstreme la espalda.

**BLANCO ENCALADA.** — Bco Encalada 28. — Teléfono 91781. — Matinée: 1.30: La dama y los plátanos. Escuela de vanidades y El secreto de la selva, 6.ª función. Vermouth 4.30 y noche 8: El lobo humano y Todo por un beso.

**BAQUEDANO.** — Plaza Baquedano. — Teléfono N.º 65050. — Matinée: 1.30: La dama y los plátanos. Escuela de vanidades y El secreto de la selva, 6.ª función. Vermouth 4.30 y noche 8: El lobo humano y Todo por un beso.

**BUENOS AIRES.** — San Pablo 4221. — Teléfono N.º 88768. — Matinée: Huérfanos con cuatro padres. La herradura y Secretos de la selva. Vermouth y noche: El último refugio y Besos de fuego.

**CARRERA.** — Delicias 2151. — Teléfono número 88685. — Matinée 2: Piratas a bordo. La protegida de papá y La danza macabra. Vermouth 5 y noche 8: De mujer a mujer y Novios para las muchachas.

**CAPITOL.** — Independencia 234. — Teléfono N.º 89581. — Matinée: Uno que ha sido marino. Hija de la selva, fin y Garra de hierro, 3.ª función. Vermouth y noche: El bebé de Carmelita y Almas en lucha.

**CHILE.** — Recoleta N.º 2104. — Teléfono número 60728. — Matinée 1.30: Recitales en apuro. Redentor a la fuerza y Rex Ready, 3.ª función. Vermouth 5 y noche 8: Cuando los hijos se van y Besos bujos.

**DELICIAS.** — Avenida Bernardino O'Higgins esq. S. Alfonso. Matinée 1.30: Una heredera ardiente. Tarzana, la hija de la selva, 2.ª función. Noticiarios Dibujos animados y Actualidades. Vermouth 5 y noche 8: El fantasma del convento y Mercado de amor en Argelia.

**DIEZ DE JULIO.** — 10 de Julio N.º 319. — Teléfono 80836. — Matinée: Con las armas en la mano. Uno que ha sido marino y El misterioso doctor Sata. Vermouth y noche: Mata Hary, Romeo y Julieta y Noticiarios.

**ESMERALDA.** — San Diego 1035. — Teléfono número 52153. — Matinée: 1.30: La rival de sí misma. La indomita. Gente de circo: Hija de la selva y Chaplin violinista. Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Más fuerte que el orgullo.

**FRANKLIN.** — San Diego N.º 2117. — Teléfono N.º 50713. — Matinée: Cállese la boca. Garra de hierro, 7.ª función. Imperio perdido 2.ª función y Despojadores del mar, 3.ª función.

**HOLLYWOOD.** — Av. Irarrázaval 2900. — Teléfono 42389. — Matinée: Carga de contrabanderos del mar. Vermouth y noche: El lobo humano y El valle del sol.

**IDEAL CINEMA.** — Mapocho 4117. — Teléfono número 52188. — Matinée 1: Caballero de Arizona. Malhechor enmascarado. Tarzana, la hija de la selva, 5.ª función, y El secreto de la selva, 4.ª función. Vermouth 4.30 y noche 8: Cuando los hijos se van y Travesuras de una solterona.

**IMPERIAL.** — San Diego 1344. — Teléfono número 51112. — Matinée: Ni sangre ni arena. La garra de hierro y Secreto de la selva. Vermouth y noche: Cuando los hijos se van y El último refugio.

**INDEPENDENCIA.** — Independencia 373. — Teléfono 62702. — Matinée 1.15: Tres aventureros románticos. Boxeador de guante de oro. Despojadores del mar, 2.ª función y Garra de hierro, 4.30 y noche 8: El lobo humano y Todo por un beso.

**ITALIA.** — Av. Bilbao esq. N.º 411. — Teléfono 41833. — Matinée 1: Cállese la boca. Piratas de a bordo. Despojadores del mar, 3.ª función y Garra de hierro, 4.30 y noche 8: El lobo humano y Tamará la complaciente.

**IRIS.** — Castro número 130. — Teléfono número 80338. — Matinée: La indomita. Gente de circo: Hija de la selva y Chaplin violinista. Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Más fuerte que el orgullo.

**MINERVA.** — Chacabuco 778. — Teléfono número 91464. — Matinée: La indomita. Trituradores de músculos. Cosas gatunas y La garra de hierro, 5.ª función. Rotativo de 5 adelante: Su último refugio y Tamará la complaciente.

**METRO.** — Bandera con Unión Central. — Teléfono 53361. — Matinée, vermouth y noche: Otra vez mio.

**MANUEL RODRIGUEZ.** — Plaza M. Rodríguez Tel. 39590. Matinée 1: La rival de sí misma. Un tío con toda la barba. Despojadores del mar, 3.ª función y Garra de hierro, fin. Vermouth 4.30 y noche 8: La malquerida y Tamará la complaciente.

**MONUMENTAL.** — Av. Bdo O'Higgins 2548. — Tel. 51353. — Matinée 1: Boxeador de guante de oro. Tres aventureros románticos. Despojadores del mar, 1.ª función. Tarzana, la hija de la selva, 5.ª función. Vermouth 4.30 y noche 8: Melodías de América y Yo conocí a esa mujer.

**NOVEDADES.** — Gral. Kornar esq. Av. Portales. — Tel. 90290. — Matinée: Locos de verano. La casa de los sustos y 7.ª función de La garra de hierro. Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Almas en lucha.

**SUSOIA.** — Irarrázaval 2705. — Teléfono número 43152. — Matinée: El último refugio y Educación de príncipe. Vermouth y noche: Melodías de América y Hay que casar a Ernesto.

**O'HIGGINS.** — San Pablo esq. Cumming. — Teléfono 86929. — Matinée 1.15: La rival de sí misma. El secreto de la selva, 2.ª función. Garra de hierro, 2.ª función y Escuela de vanidades. Vermouth 4.30 y noche 8.30: Novios para las muchachas y Todo por un beso.

**ORIENTE.** — Providencia esq. p. Valdivia. — Teléfono 41345. — Matinée: Un bandolero famoso. Las tres desgracias y 5.ª función de Los despojadores del mar. Vermouth y noche: Bola de fuego.

**PORTUGAL.** — Av. Portugal con 10 de Julio. — Tel. 51473. — Matinée: Travesuras de una solterona. Cabalga, novato, cabalga y 5.ª función de Los despojadores del mar. Vermouth y noche: La malquerida y El valle del sol.

**PRINCESA.** — Recoleta 243. — Teléfono número 85905. — Matinée: Cállese la boca. La tarzana, fin. La garra de hierro, 2.ª función y Programa cómico. Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Último refugio.

**PRINCIPAL.** — Ahumada 162. — Teléfono número 83572. — Cine rotativo: Nuevos noticiarios Paramount e inglés y Exposita interina, Comedia y dibujos etc. Entrada permanente de 11 a 23.30 horas.

**PROVIDENCIA.** — M. Monti 62. — Teléfono número 46073. — Matinée: Cadetes aéreos. La mano de la momia. Guerra en el aire, 1.ª función. Vermouth y noche: Cuando los hijos se van. La marcha del tiempo y Melodías marinas.

**REAL.** — Compañía N.º 1040. — Teléfono número 65555. — Matinée, vermouth y noche: Loca catravana.

**REPUBLICA.** — Avenida República N.º 339. — Fono 33613. — Matinée: Cuando canta el corazón. Uno que ha sido marino y Chaplin. Vermouth y noche: 7 hombres y una mujer.

**RECOLETA.** — Avda. Recoleta 597. — Teléfono N.º 83374. — Matinée 1: La hermana del zorro. El rancho del Pinar. Despojadores del mar, 2.ª función y Garra de hierro, fin. Vermouth 4.30 y noche 8: Novios para las muchachas y Melodías de América.

**RIALTO.** — Pedro de Valdivia N.º 5345. — Teléfono N.º 41867. — Matinée: Mujeres de Shangay y Travesuras de una solterona. Vermouth y noche: Yo conocí a esa mujer y Muéstreme la espalda.

**SANTIAGO.** — Merced 839. — Teléfono número 66444. — Matinée, vermouth y noche: El avaro.

**SANTA LUCIA.** — B. O'Higgins esq. San Isidro. — Tel. 89001. — Matinée: El látigo acusador y 8.ª función (final) de Los despojadores del mar. Vermouth y noche: Bola de fuego.

**SAN MIGUEL.** — Avda. Central 1202. — Teléfono N.º 53273. — Matinée: Justicia de la guerra. Avión secuestrado. Hija de la selva, 7.ª función y Garra de hierro, 3.ª función. Vermouth y noche: 20 años y una noche y María de la O.

**SELECTA.** — Chacabuco 1178. — Teléfono número 52194. — Matinée 1.15: Simbad, el marino. Capitán maravilla, 3.ª función. Despojadores del mar, 1.ª función y Programa cómico. Vermouth 4.30 y noche 8: Yo conocí a esa mujer y El bebé de Carmelita.

**SPLENDID.** — Huérfanos 1048. Rotativo Miami. Entrada permanente de 11 a 23 horas. Guerra en el Pacífico. Noticiario y Dibujos en colores.

**VALENCIA.** — Plaza Chacabuco. — Teléfono número 61557. — Matinée: La carrera triunfal. Bandoleros del siglo veinte, 6.ª función de La garra de hierro y 2.ª función de Los despojadores del mar. Vermouth y noche: El lobo humano y Almas en lucha.

**VICTORIA.** — Huérfanos esq. San Antonio. — Tel. 60193. — Cine rotativo. Entrada permanente de 11 a 23 horas. Los deslices del señor Brotti neu.



AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 5 DE JULIO DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: \$ 1.20

## LA SEMANA BURSATIL

## ASPECTO DE LA PLAZA

Muy favorable para las inversiones de Estafío se mostró el movimiento del mercado durante los pocos días hábiles de la semana.

Hubo especial interés por Patino, Oruro y Cerro Grande, cuyos precios mejoraron en varios puntos.

Pocas operaciones se registraron en Papeles, de Cobre y Carbón, y en los de oro se dieron buenos conformes en Punitaqui.

El movimiento en Bancos y Ganaderos fué muy reducido, transándose con preferencia, con el primero de los grupos, acciones del Chile y, en el segundo, Rupanco y Laguna Blanca.

El grueso de las operaciones le correspondió a las Inversiones Industriales, siendo entre ellos los más cotizados: Copec, Cervecerías, Cemento El Melón, Madamsa, Pizarro, Rudoff, Sederías Chile, Tejidos El Salto y Vapores.

En Bonos, la plaza continuó mostrándose activa, sobre todo en Caja 6-34, entre los Hipotecarios y Deuda Interna 7-1, en los fiscales Los precios cerraron algo desmejorados.

La tendencia en títulos de Sociedades fué de alza en Mineros, y de firmeza en los demás grupos.

## BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Número de acciones. — Valor pagado. — Precio más alto, más bajo y de cierre

TITULOS	N.º de acciones	Valor pagado	Precio más alto	Precio más bajo	Precio de cierre
<b>BONOS</b>					
Caja 6-34	3105000	100	72 3/4	72 1/2	72 3/4
Hipotecario 6-1	1290000	100	74 1/2	74 1/4	74 1/2
Cerro Grande 6-1	127000	100	74 1/2	74 1/4	74 1/2
Banco Electr.	40000	100	66	66	66
Debutura	12000	100	68 1/2	68 1/4	68 1/2
Deuda Int. 7-1	1462000	100	83 1/4	83 1/4	83 1/4
Garantía 7-1	75000	100	81 1/2	81 1/2	81 1/2
Obras Públicas 7-1	480000	100	83	83	83
Patino 7-1	518000	100	83 1/2	83 1/2	83 1/2
Hip. 8-1	30000	100	90	90	90
<b>BANCOS</b>					
Chile	860	100	310	310	310
Español	320	100	163	163	163
Talca	20	100	112	112	112
<b>GANADERAS</b>					
Ayén	25	1	150	140	140
Pueros	510	1	274	272	272
Rupanco	700	30	59	59	59
Laguna Blanca	500	30	70	70	70
<b>MINERAS</b>					
Amigos	20800	2 50	1 3/4	1 1/2	1 3/4
Ahué	4000	5	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Carmen	5000	2	0 50	0 50	0 50
Cerro Grande	2100	15	35	32 1/2	35
Chadara	6100	5	7	6 1/8	6 1/2
Disputada	3200	20	46	44 1/2	45 1/2
Elia	800	80	54	54	54
Merceditas	8000	10	17 3/4	17 3/4	17 3/4
Onix	2000	10	6	6	6
Opoca	1200	10	173	168	173
Oruro	1200	10	263	250	263
Patino	5230	10	545	538	545
Punitaqui	10250	25	46 1/2	45 1/2	46 1/2
Schwager	700	1	132	132	132
Tocopilla	1200	40	72 1/2	71	72
Monstrat	1200	1 50	24 3/4	24	24
<b>INDUSTRIALES</b>					
Alcoholes	1100	10	16 1/2	16 1/2	16 1/2
Caupolicán	144	20	46	43	46
Cemento Melón	3300	40	83	82	82 1/2
Cervecerías	40710	20	104	103	103 1/2
Co. Industrial	15800	60	61	63	63 1/2
Copec	32 00	10	20 1/8	18	18 3/4
Chil. Papeles	300	80	47 1/2	47 1/2	47 1/2
Elect. Ind.	709	50	60	59	59
Electro Metal	1900	20	38	37 1/2	38
Elizalde	2000	10	14	14	14
Os de Santiago	378	50	58	57	58
Lamin. S.	3700	20	35 1/4	35 1/4	35 1/4
Loza Penco	770	20	34 3/4	34 1/2	34 1/2
Madamsa	2938	20	43	42	42 1/2
Pedro de Valdivia	2800	20	38	38	38 1/4
Palos Tomé	1250	20	31 3/4	31 1/4	31 1/4
Pizarro	6000	20	52	49 3/4	52
Ref. Vña	1400	40	97	95	96
Rudoff	1070	20	31	30 3/4	31
Sederías	2700	50	44 1/4	44	44 1/4
Schwager	9350	30	33	33	33
Tefraco	1200	20	38	38	38
Tobacco	1800	20	121	121	121
Tel. Salto	2640	20	44 1/2	44	44
Univ. de Chile	1512	40	119	114	114
Vapores	2700	10	27	25 1/2	27
Vna. C. y Toro	2500	20	83	78	81
Vna. La Rosa	2000	20	88	88	88
Volcan	1100	20	65	65	65
Yarur	1150	100	143	135	143
Cristalerías	2400	20	95 3/4	95	95
Paños Belavista	300	100	122	122	122
Molinería San Cristóbal	100	100	140 1/2	140 1/2	140 1/2
Paños Concepción	1000	20	39 1/2	39	39 1/2
Sederías Vitiña	800	14	14	14	14
Ind. de	2000	20	68 1/2	68 1/4	68 1/4
Renta Urbana	1200	100	210	210	210
Sanitas	100	50	87 1/2	87 1/2	87 1/2

## DIFERENCIAS DE PRECIOS QUE EXPERIMENTARON LOS VALORES DEL 27 DE JUNIO AL 4 DE JULIO

De 69 títulos, subieron 35 y bajaron 34

<b>SUBIERON</b>		Renta Urbana, de 205 a 210.
BONOS	Hip. Valparaíso 6-1, de 74 a 74 1/2.	
<b>BANCOS</b>		Español, de 160 a 163.
<b>GANADERAS</b>		Ayén, de 131 a 140.
<b>MINERAS</b>		Amigos, de 1 1/2 a 1 3/4.
<b>INDUSTRIALES</b>		Caupolicán, de 46 1/2 a 48.
<b>BAJARON</b>		Deuda Interna, de 83 1/2 a 83.
<b>BONOS</b>		Garantía, de 82 a 79.
<b>BANCOS</b>		Patino, de 82 a 81.
<b>GANADERAS</b>		Cerro Grande, de 32 a 31 1/2.
<b>MINERAS</b>		Chadara, de 6 a 5 1/2.
<b>INDUSTRIALES</b>		Copec, de 18 1/2 a 17 3/4.
<b>BAJARON</b>		Deuda Interna, de 83 1/2 a 83.
<b>BONOS</b>		Garantía, de 82 a 79.
<b>BANCOS</b>		Patino, de 82 a 81.
<b>GANADERAS</b>		Cerro Grande, de 32 a 31 1/2.
<b>MINERAS</b>		Chadara, de 6 a 5 1/2.
<b>INDUSTRIALES</b>		Copec, de 18 1/2 a 17 3/4.

## EL MERCADO DE AYER

Activo estuvo el Mercado durante el último día de la semana.

Copec, Sederías Vitiña, Indac, Renta Urbana, Punitaqui y Monserrat fueron los títulos más transados entre Industriales y Mineros.

En Bancos se hicieron 160 Chile y en Ganaderas 100, Tierra del Fuego a 273.

Lo operado en Bonos fué de 834.500 nominales entre Hipotecarios y del Estado.

Los precios cerraron con alzas. Hubo 17 alzas y 10 descensos.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

UNICA RUEDA

2000 Pavimentación 7-1, 80

12: 171500 Caja 6-34, 72 3/4

545000 Hip. 6-1, 74; 3500 Punitaqui, julio 30, 46; 2000 Amigos, 1 3/4; 300 Cervecerías, 103 1/2

12: 1000 Copec, OD 18 1/2; 4500 Copec, 18 1/4; 2000 Copec, julio 16, 18 1/4; 500 Copec, julio 30, 18 1/4; 1000 Copec, julio 30, 18 1/4; 2000 Copec, julio 30, 18 1/4; 2000 Copec, julio 30, 18 1/4

14: 10000 Deuda, 7-1, 83 1/4; 90000 Caja 6-34, 72 3/4; 15000 Hip. 6-1, 74; 160 Banco Chile, 310; 700 Monserrat, 24 px; 100 Punitaqui, 46 px; 100 Fuegos, 273; 400 Cartones, 38 1/4; 400 Cervecerías, 103; 300 Cervecerías, 103 1/2; 3000 Copec, 18 1/2 px; 2500 Copec, 18 1/2 px; 100 Cristales, 35 px; 600 Cristales, 35; 100 C. Industrial, 59; 400 Indac, 58 1/2 px; 1600 Indac, 58 1/2 px; 100 R. Vña, 95; 200 R. Vña, 95; 400 Rudoff, 40 px; 500 Rudoff, 39 3/4; 1200 Renta Urbana, 210; 105 Sanitas, 87; 2000 Sederías Vitiña, 21 m; 400 Sederías Vitiña, 21 m; 300 Vapores, 116 1/2 px; 600 Vapores, 116 px; 1000 Vidrios, 27 px; 100 Vna. C. y Toro, 81 px; 100 Yarur, 143.

OPERACIONES EN VALPARAISO

UNICA RUEDA

4000 Valp. 6-1, 75; 5000 Valp. 6-1, 74 1/2; 5000 Casino 8-1, 81;

PRIMERA SALA

Semana del 5 al 11 de julio de 1942.

LUNES 6

Relator señor Urrutia M.

De 13 a 14 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

1 Contra Emilio Rabi 6908. C

2 Contra Hector Olave 6902. C

3 Contra Juan Ballesteros Manzo 6877. C

4 Contra Mario Mayol 6704. C

5 Contra Armando Carrasco Rivas 6814. C

6 Olga Fuentes contra Rolando Leiva 6890. C

7 Contra Clara Pizarro 6805. C

8 Contra Clara Pizarro 6805. C

9 Contra Juan Hervia 6806. C

10 Contra José Lindor Bustamante 6903. C

11 Contra Pedro Hernández 6908. C

12 Contra Fernando Labrin Labrin 6905. C

MARTES 7

Relator señor Varas.

De 13 a 14 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

1 Hernán González y otro con Caja Nacional de Emplendos Públicos y Periodistas 15911. C

2 Sociedad Agrícola y Colonizadora de Llanquihue 15949. C

MATERIALES

Relator señor Urrutia M.

De 13 a 14 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

1 Recurso de queja de Adela Rojas (cont.) 15844. A

2 Recurso de queja de Andrés Cooper Mining y Cia. con El Fisco 15926. A

3 Rafael de la Presa con Pérez Cotapos y Cia. Ltda. 15747. C

4 Rosendo Lobos y otros con Consorcio de Prad y Empleados Particulares 15882. C

5 Paulina Garacotchea con Pedro Echeverría 16110. C

6 Alberto Mackenna y otro 16141. C

7 José Abogador Gacimán con Impuestos Internos 16106. C

8 Recurso de la Junta Liquidadora del Ferrocarril Eléctrico de Santiago a San Fernando 15980. C

9 Valdivia y Torrealba, Inscripción 16207. C

10 Banco Garzonizador de Valdivia con El Fisco 14690. C

11 Elías Eschwerl con Lutz Clarenza 15533. C

JUEVES 9

Relator señor Méndez.

De 13 a 14 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

1 Corporación de Reconstrucción y Auxilio con Nemesio Botinburu. C

2 Tomás Avila con Abraham Zamorano, Terceira de Luis A. Reyes 16412. C

3 Abel Celis M. con Arturo Maturana V. 15990. C

4 Alberto Pesse de Rivas con Julia Meléndez v. de N. 16384. A

PRECIO DE LOS CUEROS

Machos men. de 27 kilos a 4 50

Machos may. de 37 kilos a 5 50

Cuero vaco a 1 50

Cuero de cordero a 1 15 a 2 25 cu

INFORMACIONES COMERCIALES

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 4 (U. P.)

Hoy estarán cerrados todos los mercados de valores Unidos con motivo del Día de la Independencia.

CEREALES

BUENOS AIRES, 4 (U. P.)

Cotizaciones de los cereales en los mercados al cierre de este mercado:

Trigo, 6 75; avena, 9 50; cebada, 5 00; harina, 10 50; trigo cernido, 10 70 (kilogramos).

CAMBIO LIBRE

BUENOS AIRES, 4 (U. P.)

Cotizaciones del Cambio Libre: (Compraventa)

Dólar, 2 30; Libra esterlina, 12 50; Cien francos franceses, 4 40.

(Vendedor):

Dólar, 2 50; Libra esterlina, 13 00; Cien francos franceses, 4 60.

Muebles Vergara, de 58 a 56.

Ref. Vña, de 101 a 98.

Recuperadora, de 39 1/4 a 39.

Sederías Chile, de 23 1/4 a 23.

Tel. El Salto, de 44 1/2 a 44.

Universo, de 22 a 21.

Vapores, de 117 a 116.

Consolidada Gis, de 124 a 121.

## DIFERENCIAS DE PRECIOS CON RELACION A LOS DEL DIA ANTERIOR

De 27 títulos, subieron 17 y bajaron 10

SUBIERON

BONOS

Caja 6-34, de 72 1/2 a 72 3/4.

Hip. 6-1, de 73 7/8 a 74.

BANCOS

Espanol, de 162 a 163.

MINERAS

Ahué, de 6 a 6 1/4.

Merceditas, de 17 1/4 a 17 3/4.

Punitaqui, de 45 1/2 a 46 1/2.

INDUSTRIALES

Caupolicán, de 47 a 48.

Cemento Melón, de 82 a 82 1/2.

Cervecerías, de 103 a 103 1/2.

Gas Valparaíso, de 57 a 59.

Hilandería, de 45 a 50.

Pizarro, de 50 3/4 a 52.

Ref. Vña, de 85 a 96.

Renta Urbana, de 205 a 210.

Rudoff, de 39 3/4 a 40.

Sederías Vitiña, de 13 a 14.

Bajaron

Pavimentación, de 80 1/2 a 80 1/4.

Casino Vña 8-1, de 82 a 81.

Chadara, de 6 3/4 a